

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2003-2004

30 JUIN 2004

**Proposition de résolution concernant
l'instauration de chèques-sport**

RAPPORT

FAIT AU NOM
DE LA COMMISSION
DES FINANCES ET DES
AFFAIRES ÉCONOMIQUES
PAR MM. **SCHOUPPE ET WILLEMS**

SOMMAIRE

	Pages
I. Procédure	2
II. Proposition de résolution	3
III. Discussion générale	15
IV. Discussion des amendements	34
V. Vote sur l'ensemble	48

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2003-2004

30 JUNI 2004

**Voorstel van resolutie inzake
de invoering van sportcheques**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE FINANCIËN EN VOOR DE
ECONOMISCHE AANGELEGENHEDEN
UITGEBRACHT
DOOR DE HEREN **SCHOUPPE EN WILLEMS**

INHOUD

	Blz.
I. Procedure	2
II. Voorstel van resolutie	3
III. Algemene besprekking	15
IV. Besprekking van de amendementen	34
V. Stemming over het geheel	48

Composition de la commission/Samenstelling van de commissie:

Président/Voorzitter: Jean-Marie Dedecker

A. Membres/Leden:

SP.A-SPIRIT	Mimount Bousakla, Jacinta De Roeck, Caroline Gennez.
VLD	Jean-Marie Dedecker, Didier Ramoudt, Luc Willems.
PS	Pierre Galand, Francis Poty, Christiane Vienne.
MR	Berni Collas, Marie-Hélène Crombé-Bertom, Alain Zenner.
CD&V	Ludwig Caluwé, Etienne Schouuppe.
VLAAMS BLOK	Frank Creyelman, Anke Van dermeersch.
CDH	René Thissen.

B. Suppléants/Plaatsvervangers:

Christel Geerts, Patrick Hostekint, Staf Nijmegeers, Myriam Vanlerberghe.
Jacques Devolder, Stefaan Noreilde, Patrik Vankunkelsven, Paul Wille.
Jean Cornil, Jean-François Istasse, Anne-Marie Lizin.
Alain Destexhe, Nathalie de T' Serclaes, François Roelants du Vivier, Marc Wilmots.
Stefaan De Clerck, Mia De Schampelaere, Hugo Vandenberghe.
Yves Buysse, Frank Vanhecke, Wim Verreycken.
Christian Brotcorne, Clotilde Nyssens.

I. PROCÉDURE

Au cours de sa réunion du 19 mai 2004, la commission des Finances et des Affaires économiques a décidé de rédiger une proposition de résolution concernant l'instauration de chèques-sport.

Les conditions qui lui ont permis de recourir à cette procédure particulière sont définies à l'article 22, 3, du Règlement du Sénat :

«Lorsque, dans une discussion, les commissions concluent à la nécessité de légiférer ou d'exprimer le point de vue du Sénat, elles peuvent rédiger elles-mêmes une proposition de loi ou de résolution, l'examiner, la mettre aux voix et faire rapport à son sujet, sans que le Sénat la prenne préalablement en considération.

Cette procédure ne peut être engagée qu'avec l'accord écrit de deux tiers des membres de la commission, et moyennant l'assentiment préalable du président du Sénat. En cas de doute sur la recevabilité ou sur la compétence de la commission, celui-ci consulte le bureau.»

Cette proposition de résolution se fonde sur la discussion de la proposition de loi créant un Fonds fédéral du sport et instaurant des chèques-sport (n° 3-441 de M. Jean-Marie Dedecker), la proposition de loi modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 afin de stimuler le recours aux chèques-sport et culture (n° 3-489 de M. Marc Wilmots et Mme Christine Defraigne), la proposition de loi insérant un article 117 dans le Code des impôts sur les revenus 1992 en vue de permettre la déductibilité des cotisations payées aux clubs sportifs (n° 3-557 de M. René Thissen et consorts) et la proposition de loi instaurant les chèques-sport et culture (n° 3-584 de Mme Caroline Gennez et M. Lionel Vandenberghe).

Sur le plan de la méthodologie, le ministre des Finances a souligné préférer le système d'une résolution dont l'application serait plus souple et plus rapide que l'adoption d'une proposition de loi. Une proposition de résolution a comme avantage, par rapport aux propositions de loi, de permettre un règlement administratif du problème, c'est-à-dire plus rapidement et plus souplement, dans la même logique que celle qui préside actuellement au système des chèques-repas. Les chèques-sport constitueraient des avantages sociaux dont la loi prévoit déjà qu'ils sont immunisés, et puisqu'il s'agit d'avantages sociaux, ils ne seraient pas fiscalement déductibles par l'employeur.

Plusieurs commissaires ont insisté pour faire coïncider la discussion de la proposition de résolution

I. PROCEDURE

Tijdens haar vergadering van 19 mei 2004 heeft de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden beslist om een voorstel van resolutie inzake de invoering van sportcheques op te stellen.

De voorwaarden waaronder zij van deze bijzondere procedure gebruik kon maken, worden in het artikel 22, 3, van het reglement van de Senaat, als volgt omschreven :

«Wanneer de commissies naar aanleiding van een besprekking beslissen dat een wetgevend initiatief nodig is of dat de Senaat zijn standpunt te kennen moeten geven, kunnen ze zelf een voorstel van wet of van resolutie opstellen, het bespreken, erover stemmen en hierover verslag uitbrengen, zonder dat de Senaat het vooraf in overweging neemt.

Deze procedure kan alleen worden aangevat als twee derden van de leden van de commissie zich schriftelijk akkoord verklaren en de voorzitter van de Senaat vooraf zijn toestemming heeft gegeven. In geval van twijfel over de ontvankelijkheid of over de bevoegdheid van de commissie, raadpleegt de voorzitter het bureau.»

Dit voorstel van resolutie is gebaseerd op de besprekking van het wetsvoorstel tot oprichting van een Federaal Sportfonds en invoering van sportcheques (nr. 3-441 van de heer Jean-Marie Dedecker), het wetsvoorstel houdende wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 teneinde het gebruik van de sport- en cultuurcheques aan te moedigen (nr. 3-489 van de heer Marc Wilmots en mevrouw Christine Defraigne), het wetsvoorstel tot invoeging van een artikel 117 in het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 teneinde de aan de sportclubs betaalde bijdragen aftrekbaar te maken (nr. 3-557 van de heer René Thissen c.s.) en het wetsvoorstel ter invoering van sport- en cultuurcheques (nr. 3-584 van mevrouw Caroline Gennez en de heer Lionel Vandenberghe).

Op methodologisch vlak gaf de minister van Financiën de voorkeur aan een resolutie die sneller en soepeler kan worden toegepast dan een wetsvoorstel. In vergelijking met wetsvoorstellen heeft een voorstel van resolutie het voordeel dat het probleem administratief kan worden geregeld, dat wil zeggen sneller en soepeler, zoals bijvoorbeeld ook gebeurd is voor de maaltijdcheques. De sportcheques zouden een van de sociale voordeelen vormen die de wet nu al vrijstelt en die niet fiscaal aftrekbaar zijn voor de werkgever.

Verschillende commissieleden hebben aangedrongen om de besprekking van het voorstel van resolutie

avec celle des diverses propositions de loi, parce qu'ils estiment qu'une résolution n'est pas assez contraignante.

Finalement, la commission a décidé que la formule de la proposition de résolution constitue une solution très pragmatique, qui permettra de rédiger à bref délai un texte consensuel.

L'adoption ou le rejet de la proposition de résolution à l'examen n'empêchera toutefois pas la commission de poursuivre la discussion des propositions de loi à une date ultérieure.

La proposition de résolution à l'examen a finalement été discutée au cours des réunions des 19 et 26 mai et 2 et 30 juin 2004.

II. PROPOSITION DE RÉSOLUTION

Le président de la commission a proposé le texte suivant comme base de discussion.

A. Introduction

1. 2004 ... l'année du sport à tous égards!

L'année 2004 verra se dérouler les Jeux Olympiques et les Jeux Paralympiques à Athènes, berceau historique du grand événement sportif que toutes les cultures du monde ont érigé en un symbole incarnant les idéaux les plus élevés de l'humanité.

L'année 2004 a en outre été décrétée par le Parlement et le Conseil européen «Année européenne de l'éducation par le sport». Ces deux instances entendent ainsi faire du sport un outil d'apprentissage et améliorer son image dans la société. Cette initiative a également pour vocation d'illustrer les valeurs éducative et sociale du sport, qui permettent non seulement de promouvoir l'identité et le développement personnel, mais également de favoriser l'inclusion sociale et de lutter contre le racisme et la xénophobie.

2004 est aussi l'année qui a vu naître l'ambition d'accueillir les Jeux Olympiques de 2016 à Bruxelles, un rêve qui pourra indubitablement se réaliser si l'on accorde à la politique sportive, dès 2004, l'attention qu'elle mérite. Il est donc évident que le gouvernement belge devra impérativement soutenir ce projet. Cet événement devrait d'ailleurs bénéficier à l'ensemble de l'économie belge. Décrocher l'organisation des Jeux Olympiques en Belgique pourrait avoir, pour notre pays, les mêmes retombées positives que l'Expo '58. Ce projet mettrait en place tout un réseau : il créerait de l'emploi, stimulerait l'économie et nous inciterait à investir dans les infrastructures sportives, routières et autres. Nous disposerions ainsi d'un incitant concret pour éléver nos clubs sportifs et nos

gelijktijdig met de besprekking van de verschillende wetsvoorstellen te doen plaatsvinden omdat, volgens hen, een resolutie vrijblijvend is.

Uiteindelijk besliste de commissie dat het voorstel van resolutie een zeer pragmatische oplossing is om op korte termijn een consensustekst op te stellen.

Het al dan niet aanvaarden van het onderhavig voorstel van resolutie zal evenwel geen beletsel zijn opdat de commissie later de besprekking van de wetsvoorstellen verder zet.

Onderhavig voorstel van resolutie werd uiteindelijk besproken tijdens de vergaderingen van 19 en 26 mei en 2 en 30 juni 2004.

II. VOORSTEL VAN RESOLUTIE

Als basis voor de discussie heeft de voorzitter van de commissie de hierna volgende tekst voorgesteld.

A. Inleiding

1. 2004 ... in alle opzichten hét jaar van de sport!

2004 is het jaar dat de Olympische Spelen én de Paralympics in Athene plaatsvinden, de historische bakermat van het grote sportevenement dat in alle culturen ter wereld is uitgegroeid tot een begrip dat de meest hoogstaande idealen van de mensheid incarnert.

2004 werd door het Europees Parlement en de Europese Raad daarenboven uitgeroepen tot het Europees jaar van opvoeding door sport. Het Europees Parlement en de Raad willen de sport als leermiddel en het imago van sport in de maatschappij verbeteren. Het initiatief stelt zich ook tot doel om de educatieve en sociale waarden van de sport te verduidelijken; die waarden komen niet alleen de identiteit en de persoonlijke ontwikkeling ten goede, ze gaan ook sociale uitsluiting tegen en ze werpen een dam op tegen racisme en xenofobie.

In 2004 groeit ook de ambitie om de Olympische Spelen van 2016 in Brussel te laten plaatsvinden, een droom die, mits men aan het sportbeleid vanaf 2004 de gepaste aandacht schenkt, ongetwijfeld haalbaar is. Het spreekt bijgevolg voor zich dat steun van de Belgische regering voor dergelijk project noodzakelijk zal zijn. Dit evenement zou trouwens de gehele Belgische economie ten goede komen. De Olympische Spelen naar België halen kan dezelfde positieve effecten genereren als Expo '58. Dergelijk project zou een heel netwerk op gang brengen: het zou werkgelegenheid creëren, de economie stimuleren en ons dwingen om te investeren in de sport-, wegen-, en andere infrastructuur. We zouden een concrete stimulus krijgen om onze sportclubs en infrastructuur op te tillen

infrastructures à un très haut niveau. M. Jacques Rogge, président du CIO (Comité international olympique), a affirmé que le succès de la candidature pour 2016 dépendra également des performances sportives de nos athlètes sur la scène internationale. Il est dès lors nécessaire d'investir dans le sport de haut niveau et de créer, à cet effet, de nouveaux instruments financiers.

2. Pratique sportive

Une vaste enquête européenne montre que la Belgique est peu performante en matière de pratique sportive, puisque seuls 33% des Belges font du sport au moins une fois par semaine. Aux Pays-Bas, ce chiffre est de 43%; pour l'Europe, la Suède et la Finlande arrivent en tête avec 70%.

3. Chèques-sport

Une chose est sûre : en 2004 plus que jamais, inciter les gens à faire davantage de sport est une nécessité incontournable. C'est pourquoi les auteurs de la présente proposition invitent le gouvernement à s'atteler d'urgence au dossier de l'instauration de «chèques-sport».

Les chèques-sport représentent une forme de rémunération extralégale pour les travailleurs. Ils constitueront pour les membres du personnel un avantage complémentaire à leur rémunération. Les employeurs peuvent octroyer des chèques-sport à leurs travailleurs sans que la valeur de ces titres soit considérée comme une rémunération (l'employeur sera donc exonéré des cotisations sociales et le bénéficiaire bénéficiera de l'immunité fiscale).

Ce système doit aussi être directement accessible aux indépendants dirigeants d'entreprise et au personnel employé par des indépendants exerçant leur activité en nom propre (coiffeurs, boulanger, etc.).

La distribution de chèques-sport est sans doute un moyen d'accroître la pratique sportive des bénéficiaires concernés.

Il conviendra également, en accord avec les émetteurs des chèques-sport, de dégager des moyens supplémentaires qui pourront être affectés à la formation d'athlètes de haut niveau, en concertation avec les différentes régions.

B. Développement de la pratique sportive : rien que des avantages pour l'individu et pour la société

1. Santé et bien-être

Santé

Pratiquer un sport est sans aucun doute bénéfique pour la santé. Le sport apporte une contribution

vers le topniveau. De heer Jacques Rogge, voorzitter van het IOC (Internationaal Olympisch Comité) stelde dat het slagen van de kandidatuur voor 2016 ook afhankelijk is van de sportieve prestatie van onze atleten op het internationaal forum. Investeren in de topsport is dan ook een noodzaak en daarvoor moeten nieuwe financiële modaliteiten gecreëerd worden.

2. Sportparticipatie

Uit een grootschalig Europees onderzoek blijkt dat België slecht scoort op het gebied van sportparticipatie. Slechts 33% van de Belgen doet minstens één keer per week aan sport. In Nederland is dat 43%, Zweden en Finnen zijn met 70% koplopers in Europa.

3. Sportcheques

Één zaak is overduidelijk : mensen aanzetten tot meer sport is in 2004 meer dan ooit een must. Vandaar dat de indieners de regering oproepen dringend werk te maken van de invoering van «sportcheques».

Sportcheques zijn bedoeld als extra-legale bezoldigingstechniek voor werknemers. De cheques zullen voor personeelsleden een extra uitmaken bovenop het loon. De sportcheque kan door de werkgever aan zijn personeelsleden worden toegekend, zonder dat de waarde van de sportcheque wordt beschouwd als loon (en dus is vrijgesteld van sociale bijdragen en onbelast zal blijven voor de begünstigden).

De regeling moet ook rechtstreeks gelden voor de zelfstandige bedrijfsleiders en voor de personeelsleden van zelfstandigen die hun activiteit in eigen naam uitoefenen (kappers, bakkers, ...).

Het aanreiken van sportcheques is wellicht één van de manieren om de sportparticipatie van de betrokken begünstigden te verhogen.

In afspraak met de uitgevers van de sportcheques dienen ook extra middelen vrijgemaakt worden die in samenspraak met de verschillende gewesten aangewend kunnen worden voor de opleiding van topatleten.

B. Meer sporten : alleen maar voordelen voor individu en gemeenschap

1. Gezondheid en welzijn

Gezondheid

Sportbeoefening levert onbetwistbaar een betere gezondheid op. Sport draagt in essentie bij tot de

essentielle à la santé publique. Le sport consiste en des exercices physiques qui favorisent la santé d'une manière générale, dans une société marquée par une sédentarité croissante et une condition physique défaillante de la jeunesse (IDS, 1990).

Après le tabac, l'inactivité physique est le plus grand facteur de risque de survenance de maladies. L'inactivité contribue à raison de 60% au risque de maladies cardiovasculaires. De plus en plus de personnes souffrent de surpoids. L'obésité est un véritable fléau qui est provoqué par l'américanisation de notre culture, par la naissance de la génération des «zappeurs». Le nombre d'enfants ayant un poids excessif a été multiplié par 1,5 à 2 ces vingt dernières années. Au cours de cette période, le temps passé par les enfants à jouer à l'extérieur s'est réduit de moitié. Un tiers des enfants de 7 à 9 ans ne jouent quasiment plus jamais dehors. Le biotope naturel pour le développement des aptitudes physiques devient de plus en plus restreint, de par la progression de l'urbanisation, la hausse du trafic, la création d'espaces «préservés», de zones naturelles inaccessibles protégées, etc.

Une étude néerlandaise (parue dans «Sport, Bewegen en Gezondheid 2000») mentionne la norme néerlandaise Gezond Bewegen (la santé par le mouvement). Les adultes ont besoin d'au moins une demi-heure par jour de mouvement modéré à intensif, au moins cinq jours par semaine. Pour les enfants, la norme minimale est d'une heure. On dénombre chaque année aux Pays-Bas 8 000 décès qui sont la conséquence directe d'un manque de mouvement, un chiffre qui représente à lui seul 6% du nombre des décès. Selon le sondage le plus récent, 40% de la population âgée de plus de 16 ans répond à la norme «actif», 48% est semi-active et 12% inactive.

Bien-être

Le sport ne fait pas que favoriser la santé physique; il présente en outre diverses caractéristiques qui améliorent la qualité de vie et qui sont susceptibles d'atténuer l'«aigreur» croissante de notre société.

La fonction de libération et de détente qui agit comme une soupape d'échappement et un sédatif en cas de tensions. Libération de pulsions, détournement de l'agressivité ... libération physique et mentale, constituant une sorte de «catharsis». La sensation de plaisir génère une meilleure qualité de la vie. Le sport influence la santé psychique et réduit dès lors aussi l'absentéisme pour maladie, avec tous les effets économiques et financiers positifs que cela entraîne.

La fonction d'interaction et d'intégration du sport. Le sport génère la camaraderie et la solidarité. L'existence d'intérêts partagés favorise la communication ainsi qu'une meilleure intégration entre des personnes et des groupes divers (allochtones, personnes âgées, handicapés, homosexuels, etc.) au sein d'une société, d'une institution ou d'une organisation

volksgezondheid. Sport is lichaamsbeweging en bevordert op algemene wijze de gezondheid in onze maatschappij, waar toenemend sedentair leven gepaard gaat met een afnemende fysieke fitheid van de jeugd (IDS, 1990).

Na roken is lichamelijke inactiviteit de grootste risicofactor op het ontstaan van ziekte. Inactiviteit draagt voor 60% bij tot het risico op hart- en vaatziekten. Steeds meer mensen lijden aan overgewicht. Obesitas is een echte kwaal door de veramerikanisering van onze cultuur, door de geboorte van «de zapgeneratie». Het aantal kinderen met overgewicht is de jongste twintig jaar 1,5 tot 2 keer zo groot geworden. In die periode is de tijd dat kinderen buiten spelen gehalveerd. Een derde van de 7 tot 9-jarigen speelt vrijwel nooit meer buiten. De natuurlijke biotoop voor de ontwikkeling van lichamelijke vaardigheden wordt steeds beperkter door oprukkende verstedelijking, toenemend verkeer, «vrije» ruimte, beschermd ontoegankelijke natuurzones, enz.

Een Nederlandse studie (in Sport, Beweging en Gezondheid 2000) vermeldt de Nederlandse norm Gezond Bewegen (NNGB). Voor volwassenen geldt minimaal een half uur matig tot intensief bewegen per dag, minstens vijf dagen per week. Voor kinderen is de norm minimaal een uur. Jaarlijks sterven er in Nederland 8 000 mensen, hetzij 6% van het aantal doden alleen al als het rechtstreeks gevolg van te weinig bewegen. 40% van de bevolking boven de 16 jaar is volgens de meest recente peiling normactief, 48% semi-actief en 12% inactief.

Welzijn

Naast de zuivere lichamelijke gezondheidsfunctie zijn er nog diverse eigenschappen van sport die de leefkwaliteit verhogen en de toenemende «verzuring» van onze maatschappij kunnen tegengaan.

De ontladings- en ontspanningsfunctie als uitlaatklep en kalmeringsmiddel tegen spanningen. Het uitleven van driften, het afleiden van agressie ... een lichamelijke en geestelijke ontlading als een soort «catharsis». Plezierbeleving leidt tot een hogere levenskwaliteit. Sport beïnvloedt de psychische gezondheid en vermindert derhalve ook het ziekteverzuim met alle positieve economische en financiële gevolgen vandien.

De interactie- en integratiefunctie van sport. Het creëren van kameraadschap en solidariteit. Gedeelde interesses doen communiceren. Het bevorderen van de integratie tussen verschillende groepen en personen (allochtonen, ouderen, gehandicapten, homoseksuelen, enz.) in een maatschappij, instituut of organisatie (Elling & De Knop 1997). Sport heeft een demo-

(Elling & De Knop 1997). Le sport a un effet de démonstration. Il contribue à un équilibre des forces entre des groupes représentant des caractéristiques différentes. Le sport sépare et rassemble à la fois les membres de la collectivité mais il favorise la communication tout en générant des symboles communs, une identité collective et un motif de solidarité (Intégration par le conflit : Lever, 1987).

La fonction de contrôle social s'exerce parallèlement du fait que l'exercice d'un sport est générateur d'ordre.

Le sport constitue une possibilité d'épanouissement, de meilleure connaissance de soi, de développement personnel, de formation du caractère, de plus grand respect de soi, de réalisation de soi ... bref, il favorise le développement de certains caractères et de certaines qualités morales comme la sportivité, l'honnêteté, le courage et la coopération.

2. Intérêt éducatif

La vocation éducative du sport postule évidemment une attention toute particulière à l'accessibilité du sport pour les jeunes. On ne peut, en effet, négliger un tel vecteur d'épanouissement pour ces derniers.

La Déclaration relative aux caractéristiques spécifiques du sport et à ses fonctions sociales en Europe devant être prises en compte dans la mise en œuvre des politiques communes du Conseil européen de Nice, a mis en évidence le fait que « le sport est une activité humaine qui repose sur des valeurs sociales, éducatives et culturelles essentielles ». Elle rappelle également que « l'activité sportive doit être accessible à toutes et à tous, dans le respect des aspirations et des capacités de chacun et dans la diversité des pratiques compétitives ou de loisirs, organisées ou individuelles. » (http://europa.eu.int/comm/sport/doc/ecom/decl_nice_2000_fr.pdf).

3. Dépenses dans le cadre de l'assurance-maladie et coûts pour les employeurs

L'absentéisme pour cause de maladie est dû dans à peu près un tiers des cas à des troubles de l'appareil locomoteur (surtout la colonne vertébrale) et pour un autre tiers à des troubles psychiques. En 1999, 43 % de la population active néerlandaise s'est plainte de troubles des organes locomoteurs (dos, nuque, épaule, bras), et 21 % de ceux-ci étaient malades.

L'avantage économique de la formule mouvement/sport avoisine aux Pays-Bas les 725 millions d'euros, soit la différence entre 1 045 millions d'euros d'économies sur le coût de l'absentéisme et 325 millions d'euros représentant le coût des traitements

cratiseur de la maladie. Het draagt bij tot het evenwicht stellen van de machtsbalans tussen groepen met verschillende karakteristieken. Niettegenstaande het feit dat het de leden van de gemeenschap zowel opsplitst als bijeenbrengt, bevordert sport de communicatie en voorziet het in gemeenschappelijke symbolen, een collectieve identiteit en een reden voor solidariteit (Intégration par le conflit : Lever 1987).

De maatschappelijke controlefunctie is daarmee gelijklopend door de ordescheppende beleving van sportbeoefening.

Sport biedt een mogelijkheid tot zelfontplooiing, zelfkennis, persoonlijke ontwikkeling, karaktervorming, gevoel van eigenwaarde, zelfrealisatie ... kortom persoonlijkheidskenmerken en morele eigenschappen zoals sportiviteit, eerlijkheid, moed en samenwerking krijgen gestalte.

2. Educatief belang

De sport heeft een educatieve rol; daarom moet bijzondere aandacht uitgaan naar de toegankelijkheid van de sport voor de jeugd. Een dergelijk element in de ontwikkeling van de jeugd mag niet over het hoofd worden gezien.

De Verklaring over de specifieke kenmerken van de sport en de maatschappelijke functie daarvan in Europa, waarmee bij de uitvoering van het communautaire beleid van de Europese Raad van Nice rekening moet worden gehouden, beschouwt sport als « een menselijke activiteit die berust op essentiële maatschappelijke waarden van educatieve en culturele aard ». Zij wijst er ook op dat « sportbeoefening moet toegankelijk zijn voor allen, met inachtneming van de ambities en capaciteiten van eenieder en uitgaande van de verscheidenheid aan sportbeoefening, in wedstrijdverband of op recreatieve grondslag, in clubverband of individueel » (http://europa.eu.int/comm/sport/doc/ecom/decl_nice_2000_nl.pdf).

3. Uitgaven in de ziekteverzekering en kosten voor werkgevers

Ziekteverzuim wordt voor ongeveer een derde veroorzaakt door klachten aan het bewegingsapparaat (vooral de wervelkolom) en voor een derde door psychische klachten. Van de Nederlandse beroepsbevolking heeft in 1999 43 % klachten ondervonden aan het bewegingsapparaat (rug, nek, schouder, arm); in verband daarmee is 21 % ziek.

Economische baten bewegen/sport belopen in Nederland circa 725 miljoen euro. Dit is het verschil tussen 1 045 miljoen euro besparing op ziekteverzuim en 325 miljoen euro door kosten van medische behandeling en ziekteverzuim ten gevolge van blessures.

médicaux et de l'absentéisme à la suite de blessures. Si l'on extrapole à l'échelle de la population belge, qui est culturellement moins tournée vers le sport que la population des Pays-Bas, il apparaît que l'effet de retour est encore plus élevé en pourcentage.

À titre d'illustration, citons quelques résultats flagrants d'études scientifiques réalisées à ce sujet.

1. Une étude américaine effectuée chez Steelcase et qui s'est étalée sur une période de trois ans (source : *American Journal of Health Promotion Louis Tse-Ching Yen*) a montré que les demandes d'indemnisation pour maladie introduites par des travailleurs inactifs représentaient un coût de 869,98 US dollars, sur une base annuelle, contre 478,61 US dollars pour les travailleurs actifs.

2. Une étude canadienne a calculé qu'une heure de sport par jour à l'école génère, à terme, une économie sur les frais de maladie de 1,8 milliard d'euros par an pour une population de 30 millions d'habitants.

3. General Motors a constaté que les travailleurs qui pratiquent activement un sport sont deux fois moins mécontents, ont deux fois moins d'accidents et perdent 40 % de temps en moins (source : *Commercial Magazine GM*), et ce grâce à :

- une efficacité accrue;
- un moins grand nombre d'erreurs mentales;
- un meilleur moral;
- une plus grande concentration;
- une meilleure gestion du temps;
- des prises de décisions plus rapides.

4. D'après General Electric, les travailleurs qui entretiennent leur forme physique ont 45 % d'absences en moins que leurs collègues (source : *Business & Health Nancy Coe Bailey, 1990*).

5. British Columbia Hydroelectric a réalisé une étude sur la rétention de personnel. La rotation du personnel pour les travailleurs qui suivaient un programme de remise en forme était de 3,5 %, alors que la moyenne était de 10,3 % (source : *Benefit of Employee Health Programs, Cigna, 1991*).

6. L'organisation de santé SWICA est, avec ses 635 000 assurés, la quatrième plus grande compagnie d'assurance maladie de Suisse. Selon elle, les personnes qui s'entraînent dans un centre de remise en forme sont des clients peu coûteux (*SWICA étude réalisée par Paul Eigenman, 2001, Qualitop*). Afin d'obtenir des résultats statistiquement fiables et non aléatoires, on a examiné un peu plus de 470 000 assurés (échantillon représentatif de par le grand nombre). Ces assurés de l'organisation de santé SWICA ont été répartis en deux groupes : un groupe-index qui a obtenu un remboursement partiel de son abonnement de remise

Gerelateerd tot de Belgische bevolking, waar de sport minder cultuurgebonden is dan in Nederland, zou het terugverdieneffect van het systeem percentsgewijze nog groter zijn.

Ter illustratie enkele flagrante resultaten van wetenschappelijke studies dienaangaande.

1. Een drie jaar durende Amerikaanse studie in Steelcase (bron : *American Journal of Health Promotion Louis Tse-Ching Yen*) toonde aan dat op jaarbasis inactieve werknemers 869,98 US dollar kosten aan ziekteclaims tegenover 478,61 US dollar voor actieve werknemers.

2. Een Canadese studie becijferde dat één uur sportbeoefening per dag op school op termijn een besparing op de ziektekosten oplevert van 1,8 miljard euro per jaar op een bevolking van 30 miljoen inwoners.

3. General Motors stelde vast dat werknemers die actief sporten 50 % minder mistevreden zijn, 50 % minder ongevallen hebben en 40 % minder tijd verliezen (bron : *Commercial Magazine GM*). Dit door :

- een verhoogde efficiëntie;
- minder mentale fouten;
- verbeterd moreel;
- verhoogde concentratie;
- beter time-management;
- sneller beslissingen nemen.

4. Volgens General Electric zijn werknemers die trainen 45 % minder afwezig dan hun collega's. (Bron : *Business & Health Nancy Coe Bailey, 1990*).

5. British Columbia Hydroelectric maakte een studie over personeelsretentie. Het personeelsverloop bij werknemers die een fitnessprogramma volgden was 3,5 % terwijl het gemiddelde 10,3 % bedroeg. (Bron : *Benefit of Employee Health Programs, Cigna, 1991*).

6. De SWICA-gezondheidsorganisatie is met zijn 635 000 verzekerden de vierde grootste verzekeraar in Zwitserland. Personen, die trainen in een fitnesscentrum, zijn volgens deze ziekteverzekeraar goedkopere klanten (SWICA studie door Paul Eigenman, 2001, Qualitop). Om statistisch betrouwbaar en niet-toevallige resultaten te bekomen, onderzocht men iets meer dan 470 000 verzekerden (representatief door het grote aantal). Die verzekerden van de SWICA-gezondheidsorganisatie werden in twee groepen verdeeld. Een studiegroep die door hun aanvullende verzekering in de jaren 1997-1998 een gedeelte van hun

en forme grâce à une assurance complémentaire accordée au cours des années 1997-1998 et un groupe-témoin qui n'a bénéficié d'aucune intervention. Le groupe-témoin présente les mêmes caractéristiques que le groupe-index en ce qui concerne tant le sexe que l'âge. L'on a aussi veillé à ce que le groupe-index présente les mêmes caractéristiques en ce qui concerne tant l'âge que le sexe dans les diverses régions linguistiques de Suisse.

7. Une étude menée par la *Technische Hogeschool TNO Arbeid* de Delft auprès de 1 700 travailleurs de 34 branches d'activités montre que les personnes qui font du sport sont en moyenne malades 6 jours de moins et qu'elles prennent en moyenne 12 jours de congé de maladie de moins que leurs collègues qui ne pratiquent aucun sport.

Le tableau ci-dessous montre qu'il y a un surcoût significatif pour l'assurance maladie des personnes non sportives.

fitnessabonnement terugbetaald kregen tegenover een controlegroep die geen bijdrage genoot. De controlegroep stemt overeen met de studiegroep zowel op vlak van geslacht en als van leeftijd. De controlegroep werd ook in de verschillende taalregio's van Zwitserland in verhouding van leeftijd en geslacht gelijkgesteld met de studiegroep.

7. Een onderzoek uitgevoerd bij 1 700 werknemers uit 34 bedrijfstakken door de technische hogeschool TNO Arbeid in Delft toont aan dat sportende werknemers gemiddeld zes dagen minder ziek zijn en gemiddeld 12 dagen minder ziekteverlof nemen dan hun niet-sportende collega's.

Onderstaande tabel wijst flagrant op een significatieve meerkost voor de ziekteverzekering voor niet-sportende personen.

En d'autres termes, la pratique d'un sport est synonyme de soins de santé préventifs. Faire du sport et bouger, en compétition ou en dilettante, dans un club ou individuellement, diminue les risques d'affections liées à l'âge, comme l'arthrose, les maladies du cœur ou les rhumatismes. Investir dans le sport, c'est donc investir dans la santé de la population et il importe que les pouvoirs publics prévoient une série de mesures politiques encourageant les individus à faire du sport, ne fût-ce que parce que ces mesures entraîneront à terme une diminution des dépenses de soins de santé.

Actieve sportbeoefening is met andere woorden een manier om aan preventieve gezondheidszorg te doen. Sporten, bewegen, zowel competitief als recreatief, in clubverband of individueel verlaagt het risico op leeftijdsgebonden aandoeningen zoals artrose, hartaandoeningen, reuma. Investeren in sport is zo investeren in een gezondere bevolking. Het is belangrijk dat de overheid een gamma aan beleidsmaatregelen voorziet waarin mensen aangemoedigd worden om aan sport te doen, alleen al omdat dit op termijn zorgt voor een daling van de uitgaven voor medische kosten.

4. Économie et emploi

Profil économique du sport

L'impact social du sport est énorme: un Européen sur trois s'intéresse activement au sport, et il existe quelque 550 000 clubs sportifs (*European Commission DGX 1998*) au sein de l'Union européenne. En 1969, 6% des adultes pratiquaient un sport dans un club. En 1977, ce pourcentage était passé à 16,5% et en 1989, à 25,5% (Tab. e.a. 91). Actuellement, 31% des adultes sont membres d'un club sportif (Coopers & Lybrand 1997). D'après la même étude, 73% des jeunes Flamands (de 3 à 15 ans) font du sport. Parmi les adultes (de 16 à 50 ans), 46% pratiquent encore activement un sport et parmi les seniors (+50) encore 34%.

En ce qui concerne ces nombreuses infrastructures privées et commerciales, il subsiste de grandes inconnues. Nous ne possédons toutefois aucune donnée précise à leur sujet.

Le nombre d'associations sportives affiliées aux fédérations sportives agréées en Flandre par le Blosco a atteint 15 227 sections en 1999. Certaines grandes fédérations comme les fédérations de football, de basket-ball et de cyclisme ont encore une structure fédérale et ne sont, dès lors, ni agréées, ni enregistrées par le Blosco. Si l'on prend en compte ces associations à structure fédérale, on peut estimer qu'il y a dans la Région flamande quelque 20 000 associations actives.

Les tableaux ci-dessous donnent un aperçu des activités sportives non fédéralisées en Flandre.

Services des sports et fonctionnaires sportifs

Province	% communes	Fonctionnaires sportifs
Anvers	48,6	44
Brabant flamand	27,7	28
Limbourg	81,8	48
Flandre orientale	46,2	44
Flandre occidentale . . .	70,3	59
Région flamande	52,9	225

(*) Pourcentage des communes possédant un service des sports agréé et nombre de fonctionnaires sportifs subventionnés par province. *Source:* Blosco.

Personnes pratiquant un sport dans une association

Les chiffres relatifs au football sont symptomatiques des enjeux à relever.

Selon les dernières statistiques disponibles, l'Union belge comptait 1 975 clubs alignant 12 943 équipes lors de la saison 1998-1999. Le nombre de joueurs affi-

4. Economie en werkgelegenheid

Economisch profiel van de sport

De sociale impact van de sport is enorm groot: één op drie Europeanen is actief betrokken bij sport en er bestaan circa 550 000 sportclubs in de Europese Gemeenschap (European Commission DGX 1998). In 1969 beoefende 6% van de volwassenen sport in clubverband. In 1977 was dit reeds 16,5% en in 1989 25,5% (Tab. en andere 91). Vandaag bedraagt het aantal volwassen clubsporters 31% (Coopers & Lybrand 1997). Volgens dezelfde studie doet in Vlaanderen 73% van de Vlaamse jeugd (3- tot 15-jarigen) aan sport. Van het aantal volwassenen (16 tot en met 50 jaar) beoefent 46% nog actief een sport, en bij de senioren (+50) nog 34%.

Grote onbekende blijven de vele private en commerciële voorzieningen. Daarover hebben we echter geen precieze gegevens.

Het aantal sportverenigingen aangesloten bij de sportfederaties die in Vlaanderen door Blosco erkend worden, stijgt in 1999 tot 15 227 afdelingen. Sommige grote sportfederaties zoals de voetbal-, basket- en wielrijdersbond functioneren vooralsnog federaal en worden daarom door het Blosco niet erkend noch geregistreerd. Als men deze federaal georganiseerde verenigingen meerekent, dan mag het totaal aantal actieve sportverenigingen in het Vlaamse Gewest op 20 000 geraamd worden.

Onderstaande tabellen geven een beeld van de niet-gefederaliseerde sportactiviteiten in Vlaanderen.

Sportdiensten en sportfunctionarissen

Provincie	% gemeenten	Sportfunctionarissen
Antwerpen	48,6	44
Vlaams-Brabant	27,7	28
Limburg	81,8	48
Oost-Vlaanderen	46,2	44
West-Vlaanderen	70,3	59
Vlaams Gewest	52,9	225

(*) Percentage gemeenten met een erkende sportdienst en aantal gesubsidieerde sportfunctionarissen per provincie. *Bron:* Blosco.

Sportbeoefenaars in verenigingsverband

De cijfers betreffende voetbal zijn kenmerkend voor wat er op het spel staat.

Volgens de meest recente statistieken telde de Belgische Voetbalbond voor het kampioenschap 1998-1999 1 975 clubs die 12 943 ploegen opstelden, met

liés était alors de 419 837. Pour la saison 1999-2000, le nombre de clubs est passé à 1 947.

Il est à noter qu'entre les saisons 1989-1990 et 1999-2000, le nombre de clubs belges a chuté de 166 unités (- 8%). On dénombre ainsi 84 clubs wallons (hors Brabant), 66 clubs flamands (hors Brabant) et 16 clubs brabançons (flamands ou wallons) en moins selon les statistiques de l'Union belge.

En dix ans, le nombre d'équipes inscrites est passé de 13 116 (1989-1990) à 12 943 (1998-1999), soit une diminution de 2%. Toutefois, pendant la même décennie, le nombre de joueurs affiliés s'est accru de 29 367 unités, ce qui représente une augmentation de 7%.

Communauté française

Les 61 fédérations sportives agréées par la Communauté française rassemblent pas moins de 308 563 participants, auxquels s'ajoutent les sportifs affiliés aux fédérations nationales, soit quelque 250 000 sportifs. Si l'on s'en tient à cette estimation, ce ne sont pas moins de 560 000 personnes qui sont aujourd'hui concernées par la pratique organisée d'un sport, 560 000 personnes dont les loisirs et le tissu relationnel sont évidemment liés à leur adhésion à une association sportive.

Région flamande

Province	Nombre	% de la population
Anvers	349 244	21
Brabant flamand . . .	169 480	17
Limbourg	127 315	16
Flandre orientale . . .	195 561	14
Flandre occidentale . .	171 897	15
Région flamande . . .	1 013 497	17

Un ménage flamand moyen consacre 1 735 euros par an au sport (source: FET, dossier *Sport en Economie*). Selon une étude de l'*Interuniversitair Onderzoekscentrum voor Sportbeleid*, dirigé par la professeur Marijke Taks et Stefaan Késenne, qui se réfère à l'année 1996, cela représente 4,24 milliards d'euros pour 2,3 millions de ménages, soit 3% de la consommation et des dépenses d'investissement privées en Flandre. En 1982, on n'en était encore qu'à 1,35%. En chiffres absolus, le Flamand consacrait au sport cinq fois plus d'argent en 1996 qu'en 1982.

Des 4,24 milliards d'euros, le Trésor en récupère un tiers par le biais des prélèvements fiscaux et des cotisations de sécurité sociale; le Trésor s'enrichit en dormant, grâce au sportifs.

Une étude a également révélé que l'impact économique du sport en Flandre, qui se chiffrait à 1,35% du produit régional brut en 1982, a atteint 3% en 1996.

419 837 aangesloten spelers. Voor het seizoen 1999-2000 was het aantal clubs afgangen tot 1 947.

Tussen de seizoenen 1989-1990 en 1999-2000 daalde het aantal Belgische clubs met 166 (- 8%). Het gaat hier om 84 Waalse clubs (buiten Brabant), 66 Vlaamse clubs (buiten Brabant) en 16 Brabantse clubs (Vlaamse of Waalse) minder volgens de statistieken van de Belgische Voetbalbond.

In tien jaar tijd daalde het aantal ingeschreven ploegen van 13 116 (1989-1990) tot 12 943 (1998-1999). Dat is een daling met 2%. Desalniettemin nam het aantal aangesloten spelers gedurende die tien jaar toe met 29 367, wat een stijging is met 7%.

Franse Gemeenschap

De 61 sportfederaties die door de Franse Gemeenschap werden erkend, tellen niet minder dan 308 563 leden, naast de — ongeveer 250 000 — sportbeoefenaars die aangesloten zijn bij de nationale federaties. Als men van deze schatting uitgaat, doen vandaag de dag niet minder dan 560 000 personen in georganiseerd verband aan sport. Dat zijn 560 000 personen wier vrijetijdsbesteding en sociaal leven klaarblijkelijk samengaat met hun aansluiting bij een sportvereniging.

Vlaams Gewest

Provincie	Aantal	% bevolking
Antwerpen	349 244	21
Vlaams-Brabant . . .	169 480	17
Limburg	127 315	16
Oost-Vlaanderen . . .	195 561	14
West-Vlaanderen . . .	171 897	15
Vlaamse Gewest . . .	1 013 497	17

Het gemiddeld Vlaams gezin besteedt jaarlijks 1 735 euro aan sport (bron: FET, dossier *Sport en Economie*). Volgens een studie van het Interuniversitair Onderzoekscentrum voor Sportbeleid, onder leiding van professor Marijke Taks en Stefaan Késenne, die relateert naar 1996, betekent dit 4,24 miljard euro voor 2,3 miljoen gezinnen. Dit is 3% van de Vlaamse private consumptie en investeringsbestedingen. In 1982 kwam men nog op 1,35% uit. In absolute cijfers besteedde de Vlaming vijf keer meer aan sport in 1996 dan in 1982.

Van de 4,24 miljard euro vloeit een derde terug naar de Schatkist via belastingheffing en socialezekerheidsbijdragen; die wordt slapend rijk van de sporter.

Voorts blijkt uit onderzoek dat in 1982 de economische impact van sport in Vlaanderen 1,35% van het bruto regionaal product bedroeg. In 1996 was dit gestegen tot 3%.

À l'inverse, le financement public a enregistré une diminution relative. Les autorités flamandes dépensent à peine 59,5 millions d'euros par an pour le sport. Les communes flamandes investissent quasiment le quintuple : 300 millions d'euros. Si l'on considère que le sport s'inscrit dans une politique de santé préventive, ce montant est ridiculement bas.

Il ressort de l'étude de Késenne qu'en 1982, les ménages flamands réalisaient 71 % du produit sportif régional brut. Depuis, un glissement s'est produit au détriment des budgets des ménages. Ceux-ci supportent actuellement 98 % des dépenses sportives. La quote-part des pouvoirs publics a été ramenée de 26 % en 1982 à 9 % quatorze ans plus tard.

Les chèques-sport sont un des moyens auxquels les pouvoirs publics peuvent recourir pour apporter indirectement un soutien financier à la pratique sportive.

Nous ne citons ici que des chiffres pour la Flandre. La dernière étude faite en Wallonie date d'il y a quinze ans. À supposer que la Flandre réalise environ 58 % du produit sportif total de notre pays, le produit sportif intérieur brut de la Belgique atteint environ 7,5 milliards d'euros.

En matière d'emploi, l'activité économique qui se développe dans le secteur sportif flamand représente 70 500 emplois équivalents temps plein en Belgique et génère 1,44 milliard d'euros de recettes fiscales et parafiscales.

Problèmes auxquels sont confrontées les associations sportives

Pour la plupart, les activités sportives ne peuvent évidemment se départir ni d'infrastructures ni d'équipements, mais elles nécessitent aussi un encadrement humain. Cette vérité est illustrée par la situation du football, où le nombre de jeunes pratiquants augmente dans des clubs de moins en moins nombreux. Plus largement, cela pose le problème de la capacité des clubs à encore assurer leur financement sans rendre la pratique du sport inabordable pour la plupart des citoyens et singulièrement pour les jeunes.

C. Les chèques-sport : le cadre légal dans la vision des auteurs

1. Avantage social collectif

Les avantages sociaux collectifs sont des avantages qui sont accordés sans distinction à tous les membres du personnel d'une entreprise ou d'un secteur.

Les chèques-sport doivent être qualifiés d'avantages sociaux collectifs immunisés de ce genre, pour

Daartegenover staat dat de financiering vanuit de overheid relatief afgangen is. De Vlaamse overheid spendeert jaarlijks amper 59,5 miljoen euro aan de sport. De Vlaamse gemeenten investeren quasi het vijfvoudige : 300 miljoen euro. Als sport preventief gezondheidsbeleid is, dan is dit een belachelijk laag bedrag.

Uit de Késenne-studie blijkt dat het Vlaams gezin in 1982 nog 71 % van het bruto regionaal sportproduct voor zijn rekening nam. Sedertdien is er een verschuiving ten nadele van de gezinsbudgetten. Die dragen tegenwoordig 98 % van de sportbestedingen. Het overheidsaandeel is gedaald van 26 % in 1982 naar 9 % veertien jaar later.

Sportcheques zijn één van de mogelijkheden van de overheid om indirect de sportparticipatie financieel te ondersteunen.

Er worden hier enkel cijfers voor Vlaanderen gegeven. De laatste studie in Wallonië dateert van vijftien jaar geleden. In de veronderstelling dat Vlaanderen goed is voor ongeveer 58 % van het totale sportproduct in ons land, komt het bruto binnenlands sport product voor België in de buurt van 7,5 miljard euro.

Inzake werkgelegenheid is de economische activiteit in de Vlaamse sportsector goed voor 70 500 voltijds equivalent arbeidsplaatsen in België en voor 1,44 miljard euro fiscale en parafiscale ontvangsten.

Problemen van de sportverenigingen

De meeste sportactiviteiten kunnen niet worden beoefend zonder de nodige infrastructuur en voorzieningen en hebben tevens behoefte aan menselijke inbreng. Voetbal is daarvan een goed voorbeeld : het aantal jonge sportbeoefenaars neemt toe, maar er zijn steeds minder clubs. In een breder verband brengt zulks mee dat de clubs nauwelijks nog in staat zijn financieel rond te komen zonder daarbij de sportbeoefening voor het merendeel van de burgers, en in het bijzonder voor de jeugd, ontoegankelijk te maken.

C. Sportcheques : het wettelijk kraamwerk volgens de visie van de indieners

1. Collectief sociaal voordeel

Collectieve sociale voordelen zijn voordelen die zonder onderscheid aan alle personeelsleden van een onderneming of sector worden toegekend.

Sportcheques dienen als dusdanige vrijgestelde collectieve, sociale voordelen te worden aangemerkt,

autant, bien entendu, que les conditions définies par le Roi soient remplies.

— Ils ne seront donc pas imposables pour le membre du personnel.

— Par contre, l'avantage accordé ne sera pas fiscalement déductible pour l'employeur (dépenses rejetées), conformément à l'article 53, 14^o, du CIR.

— Pour autant qu'il ait été satisfait à toutes les conditions, l'avantage n'est pas considéré comme une rémunération et n'est donc pas soumis aux cotisations de sécurité sociale.

Il va de soi que les chèques-sport qui sont accordés sans que les conditions d'immunité soient remplies procurent au membre du personnel un avantage de toute nature. Dans ce cas, ils sont bel et bien soumis à l'impôt sur les revenus et, à titre de rémunération, aux cotisations de sécurité sociale. Les cotisations fiscales et sociales sont alors calculées sur la valeur commerciale du chèque-sport, diminuée de l'éventuelle intervention du travailleur.

Les chèques-sport ne sont pas introduits par la voie de CCT ou de contrats individuels écrits. Pour avoir une chance de réussir, le système doit demeurer un instrument de rétribution souple pour l'employeur et ne peut pas être considéré comme un droit acquis naturel.

Nous proposons que le chèque-sport soit accordé soit tous les mois, soit une fois par an, par exemple à la fin de l'année civile.

2. Montant de l'avantage

L'avantage accordé doit être «raisonnable». Les auteurs de la présente proposition souhaitent préciser cette notion en avançant un montant concret qui pourrait s'élever à une valeur totale maximale (pour ne pas être considéré comme rémunération) de 300 euros (il appartient en fin de compte au gouvernement de déterminer ce montant).

À titre de comparaison: une intervention de l'employeur de 300 euros par employé par an correspond par exemple à:

- 2 à 3 fréquentations de piscine/mois/famille;
- 3 heures de tennis/mois;
- 2 affiliations à un club de football/an.

3. Utilisation

Les auteurs soulignent que les chèques-sport serviront exclusivement à financer la pratique d'un sport

uiteraard voor zover aan al de voorwaarden voorzien door de Koning zijn voldaan.

— Ze zullen dus niet belastbaar zijn in hoofde van het personeelslid.

— Daartegenover staat dat het toegekende voordeel, overeenkomstig artikel 53, 14^o, WIB, fiscaal niet aftrekenbaar zal zijn voor de werkgever (verworpen uitgaven).

— Voorzover aan alle voorwaarden wordt voldaan, wordt het voordeel niet als loon beschouwd en is er dus geen sociale zekerheidsbijdrage op verschuldigd.

Sportcheques die worden toegekend zonder te voldoen aan de voorwaarden voor vrijstelling, doen in hoofde van het personeelslid uiteraard wel een voordeel van alle aard ontstaan. In dat geval zijn ze wel onderworpen aan inkomstenbelasting en worden ze als loon onderworpen aan sociale zekerheidsbijdragen. De fiscale en sociale bijdragen worden in dat geval berekend op de waarde dat het voordeel vertegenwoordigt in hoofde van het personeelslid, met andere woorden de handelswaarde van de sportcheque, verminderd met de eventuele werknemersbijdrage.

Sportcheques worden niet door middel van CAO's of schriftelijke individuele overeenkomsten ingevoerd. Het systeem moet — wil het succes hebben — een soepel beloningsinstrument blijven in hoofde van de werkgever en kan niet als natuurlijk verworven recht worden beschouwd.

Wij stellen voor dat de sportcheque hetzelfde maandelijks, hetzelfde één maal per jaar, bijvoorbeeld op het einde van het kalenderjaar, wordt toegekend.

2. Bedrag van het voordeel

Het toegekende voordeel dient «redelijk» te zijn. De indieners van dit voorstel wensen dit gepreciseerd te zien in een concreet bedrag dat voor wat de maximale totale waarde betreft (om niet als loon te worden beschouwd) tot 300 euro zou kunnen bedragen (uiteindelijk door de regering vast te stellen).

Ter vergelijking: een bijdrage van de werkgever van 300 euro per werknemer en per jaar is goed voor bijvoorbeeld:

- 2 à 3 bezoeken aan het zwembad per maand en per gezin;
- 3 uur tennis per maand;
- 2 lidmaatschappen van een voetbalclub per jaar.

3. Aanwending

De indieners wijzen erop dat de sportcheques uitsluitend bruikbaar mogen zijn voor sportbeoefening

dans des organismes reconnus par les autorités communautaires compétentes.

Les chèques-sport ne peuvent pas être utilisés pour les sports pratiqués dans les installations que l'employeur met à disposition. Cet avantage reste soumis aux dispositions en vigueur (voir Com.I.R. 38/27, 6^o). Ce faisant, on réduira la discrimination qui frappe le personnel des PME par rapport au personnel des grandes entreprises centralisées, qui ont la possibilité de disposer d'installations propres (bénéficiant d'un statut fiscal plus favorable).

Ils ne peuvent en aucun cas être utilisés pour l'achat de matériel sportif ni faire l'objet d'un remboursement total ou partiel en argent. Ils peuvent uniquement être échangés auprès d'organismes agréés par les autorités communautaires compétentes qui ont conclu préalablement un accord avec les émetteurs de ces chèques-sport.

4. Coûts pour les employeurs

Reste bien entendu à estimer l'impact budgétaire d'un tel régime pour les employeurs.

Si l'on considère l'exemple du titre-repas qui est présent sur le marché belge depuis 38 ans, environ un million de travailleurs en bénéficient aujourd'hui. La valeur nominale moyenne octroyée est inférieure au maximum légal, les entreprises tenant compte de leur situation et du contexte économique global dans l'octroi de cet avantage.

Actuellement, certaines entreprises contribuent déjà au financement d'activités sportives ou culturelles pour leur personnel. Dans la pratique, ces avantages sont généralement considérés comme modiques et sociaux car il sont alloués par l'employeur dans un but social évident. Ces avantages sont dès lors considérés comme non taxables dans le chef des bénéficiaires et non déductible dans le chef des employeurs.

De même, au niveau social, l'avantage n'est donc pas soumis à des cotisations de sécurité sociale. Pour les entreprises concernées, l'introduction d'un tel chèque-sport ne fera que clarifier les pratiques existantes et n'aura aucun impact budgétaire direct.

in specifiek door de bevoegde gemeenschapsinstanties erkende instellingen.

De sportcheques mogen niet worden aangewend voor het sporten in de accommodatie die de werkgever ter beschikking stelt. Voor dit voordeel blijven de geldende bepalingen van toepassing (zie Com.I.B. 38/27, 6^o). Aldus wordt meteen iets gedaan aan de discriminatie die KMO-personnel thans te beurt valt ten opzichte van het personeel van grote, gecentraliseerde ondernemingen die kunnen beschikken over een eigen infrastructuur (die een gunstiger fiscale regeling genieten).

In geen geval mogen ze dienen voor de aankoop van sportmateriaal of mogen ze volledig of gedeeltelijk in geld worden terugbetaald. Ze mogen alleen maar worden ingewisseld bij de instellingen die erkend zijn door de bevoegde gemeenschapsinstanties en die een voorafgaand akkoord hebben gesloten met de uitschrijvers van de sportcheques.

4. Kosten voor de werkgevers

Uiteraard moet ook de budgettaire impact van een dergelijke regeling voor de werkgevers worden geraamd.

Verwijzen we terzake naar het voorbeeld van de maaltijdcheques. Die bestaan al 38 jaar op de Belgische markt en vandaag maken ongeveer 1 miljoen werknemers er gebruik van. De nominale waarde die gemiddeld wordt toegekend, ligt lager dan het wettelijke maximum, aangezien de ondernemingen bij de toekennung van dat voordeel rekening houden met hun financiële toestand en met de algemene economische context.

Momenteel betalen sommige ondernemingen al een tegemoetkoming wanneer hun personeel deeltneemt aan sportieve of culturele activiteiten. In de praktijk worden die voordelen doorgaans beschouwd als een bescheiden voordeel van sociale aard, omdat de werkgever ze toekent om duidelijk sociale redenen. Derhalve worden die voordelen als niet-belastbaar beschouwd wat de begunstigden betreft, en als niet-aftrekbaar wat de werkgevers betreft.

Wat de sociale zekerheid betreft, zouden op dat voordeel dus evenmin bijdragen moeten worden betaald. De invoering van dergelijke sportcheques zal voor de ondernemingen die deze praktijk nu al toepassen, duidelijker de krijtlijnen aangeven. Tot slot is van enige directe budgettaire weerslag geen sprake.

Voici un aperçu de l'impact estimé de la mesure, compte tenu d'une série de prémisses:

Hieronder wordt de impact van de maatregel geraamd onder een aantal premissen:

	2004	2005	2006	2007
Nombre de bénéficiaires. — <i>Aantal begunstigden</i>	50 000	150 000	250 000	300 000
Montant annuel moyen alloué par travailleur (en euros). — <i>Gemiddeld jaarlijks toegekend bedrag per werknemer (in euro)</i>	100	150	200	250
Total en euros. — <i>Totaal in euro</i>	5 000 000	22 500 000	50 000 000	75 000 000

Ce volume de chèques-sport devrait générer un accroissement significatif de l'utilisation payante des infrastructures sportives au sein des organisations affiliées.

5. Conclusion

L'importance sociétale du sport est telle que sa prise en compte par les pouvoirs publics s'avère nécessaire et indispensable et ne peut être ignorée plus longtemps. À cet égard, et dans le respect de l'article 127 de la Constitution et de l'article 4, 9^o, de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, il convient que l'État fédéral dans sa sphère de compétence participe à la promotion de la pratique d'un sport dans le cadre d'un club affilié à une fédération agréée par une communauté ou dans le cadre de centres sportifs spécialement agréés à cet effet par le gouvernement de communauté.

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

Le Sénat,

A. Considérant que l'année 2004 a été proclamée Année européenne de l'éducation par le sport par le Parlement et le Conseil européen, et que l'on a souligné à cet égard que la participation à des activités sportives renforce les objectifs et les initiatives de l'Union européenne en matière d'enseignement et, dans un cadre plus large, en matière de politique sociale; que les activités et les initiatives qui s'inscriront dans le cadre de l'Année européenne auront lieu aux niveaux communautaire, national, régional et local et que l'objectif est d'y associer à la fois les États membres, les autorités nationales, les organisations sportives, les organisations d'enseignement et les écoles;

B. Constatant que la participation à des activités sportives de la population belge est faible, en comparaison de ce qu'elle est dans d'autres pays européens;

C. Considérant que les initiatives qui peuvent encourager les membres du personnel à faire du sport présentent des avantages pour la santé personnelle, le

Het hierboven vermelde aantal sportcheques zou moeten leiden tot een aanzienlijke stijging van het betalend gebruik van de sportinfrastructuur in de aangesloten instellingen.

5. Conclusie

Op maatschappelijk vlak is sport zo belangrijk dat de overheid er noodzakelijkerwijs rekening mee moet houden en dat niet langer mag negeren. In dit opzicht, en ter naleving van artikel 127 van de Grondwet en artikel 4, 9^o, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, is het wenselijk dat de federale Staat binnen zijn bevoegdheidssfeer meewerkt aan de bevordering van sportbeoefening in een club die aangesloten is bij een door een gemeenschap erkende federatie of door sportcentra die hier toe door de gemeenschapsregering een bijzondere erkenning hebben ontvangen.

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

De Senaat,

A. Overwegende dat 2004 door het Europees Parlement en de Raad werd uitgeroepen tot het Europees jaar van opvoeding door sport waarbij er op is gewezen dat deelname aan sportactiviteiten de doelstellingen en initiatieven van de Gemeenschap versterkt op het gebied van onderwijs en, in een breder kader, op het gebied van het sociaal beleid; dat de activiteiten en initiatieven voor het Europees jaar op communautair, nationaal, regionaal en lokaal niveau zullen plaatsvinden en dat het de bedoeling is dat zowel de lidstaten, de nationale overheden, de sportorganisaties, de onderwijsorganisaties als de scholen hierbij betrokken worden;

B. Vaststellend dat de sportparticipatie bij de Belgische bevolking laag is in vergelijking met andere Europese landen;

C. Overwegende dat initiatieven die het sporten bij personeelsleden kunnen aanmoedigen voordelen met zich meebrengen voor de persoonlijke gezond-

bien-être personnel et la satisfaction au travail, entraînent une diminution de l'absentéisme pour cause de maladie et présentent de ce fait, à terme, pour les finances publiques, un avantage direct sous la forme d'une valeur ajoutée plus élevée et d'une réduction des dépenses de l'assurance maladie;

D. Considérant que le sport a une dimension sociale importante et peut être considéré comme un instrument de la lutte contre l'exclusion sociale et la discrimination sociale, du fait qu'il rassemble des personnes provenant de toutes les couches de la société, qu'il stimule l'intégration des handicapés et de ceux qui, pour quelque raison que ce soit, sont défavorisés, qu'il encourage le volontariat et qu'il favorise l'égalité des chances entre les hommes et les femmes;

E. Considérant que le renforcement de l'intérêt pour le sport a une incidence positive non négligeable sur l'économie et l'emploi;

F. Considérant que le sport est une activité humaine qui repose sur des valeurs sociales essentielles de nature éducative et culturelle;

Demande au gouvernement:

A. qu'il accorde aux membres du personnel un avantage social collectif qui ne puisse être considéré comme un droit acquis naturellement, qui vaudrait également pour les chefs d'entreprises indépendants et pour les membres du personnel de travailleurs indépendants exerçant leur activité en leur nom propre, et qui prendrait la forme de chèques-sport;

B. que cet avantage soit exonéré fiscalement par le gouvernement, en faveur du travailleur bénéficiaire, aux conditions qu'il aura définies, et jusqu'à concurrence d'un montant «raisonnable» qu'il aura fixé lui-même, qui ne pourra pas excéder 300 euros et qui ne pourra pas être considéré comme rémunération au sens de l'article 2 de la loi du 12 avril 1965 concernant la protection de la rémunération des travailleurs;

C. que cet avantage puisse être accordé par des employeurs pour lesquels il s'agit, du point de vue fiscal, d'une dépense rejetée;

D. que cet avantage ne puisse être utilisé qu'à titre de compensation des frais découlant soit de l'utilisation de l'infrastructure d'une association sportive affiliée à une fédération sportive agréée par une communauté ou par des centres sportifs ayant obtenu un agrément particulier d'un gouvernement de communauté, soit de la participation à des activités organisées par une telle association.

III. DISCUSSION GÉNÉRALE

Pour Mme Gennez, il y a tout de même, entre les quatre propositions de loi, plusieurs différences

heid, voor het persoonlijk welzijn, voor de arbeids-tevredenheid, daarenboven het ziekteverzum terugdringen en bijgevolg in functie van de staatsfinanciën op termijn een rechtstreeks voordeel met zich meebrengen in de vorm van een hogere toegevoegde waarde en verminderde uitgaven in de ziekteverzekerings;

D. Overwegende dat sport een belangrijke sociale dimensie heeft en kan worden begrepen als instrument in de strijd tegen de sociale uitsluiting en discriminatie, doordat sport mensen uit alle lagen van de maatschappij samenbrengt, de integratie van gehandicapten stimuleert, evenals mensen die om welke reden dan ook achtergesteld zijn, het vrijwilligerswerk aanmoedigt en tevens de gelijke kansen voor mannen en vrouwen bevordert;

E. Overwegende dat het versterken van de interesse voor de sport een niet te verwaarlozen directe positieve invloed heeft op de economie en de werkgelegenheid;

F. Overwegende dat de sport een menselijke activiteit is die berust op essentiële maatschappelijke waarden van educatieve en culturele aard;

Vraagt dat de regering overgaat:

A. tot de invoering van een collectief sociaal voordeel voor personeelsleden dat niet als natuurlijk verworven recht kan worden beschouwd, dat tevens zou gelden voor de zelfstandige bedrijfsleiders en voor de personeelsleden van zelfstandigen die hun activiteit in eigen naam uitoefenen, in de vorm van sportcheques;

B. dat tot een door de regering vast te leggen «redelijk» bedrag dat tot 300 euro zou kunnen bedragen, en onder de voorwaarden door haar bepaald, in hoofde van de begunstigde werknemer fiscaal is vrijgesteld en niet wordt beschouwd als loon in de zin van artikel 2 van de Loonbeschermingswet van 12 april 1965;

C. dat kan worden toegekend door werkgevers in wier hoofde het fiscaal een verworpen uitgave betreft;

D. dat slechts gebruikt kan worden ter vergoeding van de kosten voortvloeiend uit het gebruik van de accommodatie van of de deelname aan activiteiten georganiseerd door een sportvereniging aangesloten bij een door een gemeenschapsregering erkende sportfederatie of door sportcentra die hiertoe door de gemeenschapsregering een bijzondere erkenning hebben ontvangen.

III. ALGEMENE BESPREKING

Volgens mevrouw Gennez zijn er toch een aantal belangrijke verschilpunten tussen de vier wetsvoor-

fondamentales que la résolution ne parvient pas à concilier. Voilà pourquoi elle plaide pour que l'on poursuive l'examen des propositions de loi, tout en examinant la proposition de résolution. Le groupe politique auquel elle appartient souhaite aussi que l'on prévoie une liaison entre le chèque-sport et le chèque-culture. Par ailleurs, elle estime que le champ d'application du chèque-sport ne devrait pas se limiter aux cotisations versées aux fédérations sportives. Pour le SP.a-Spirit, il est aussi essentiel que le chèque-sport soit considéré soit comme un avantage collectif et non pas comme un avantage individuel.

Pour M. Dedecker, il est plus que temps d'encourager la pratique du sport. En 1992, un enfant passait en moyenne 20 heures par semaine devant un écran (télévision et/ou ordinateur); ce nombre est passé à 30 aujourd'hui.

Parmi les quinze plus anciens États membres de l'Union européenne, la Belgique se classe avant-dernière au baromètre de la condition physique de la jeunesse. Il est donc grand temps d'agir. Il faut mettre tout en œuvre pour lutter contre les nouvelles maladies sociétales telles que l'obésité. En vingt ans, le poids des enfants a doublé. Un tiers à peine des enfants âgés entre 7 et 9 ans jouent encore à l'extérieur. Cette situation pose en l'espèce de graves problèmes de santé publique.

La proposition de résolution à l'examen ne dit rien des chèques-culture, parce que le contrôle de l'usage des chèques sera plus difficile à organiser, mais rien n'empêche d'amender le texte.

En ce qui concerne les chèques-sport, aucune déductibilité fiscale n'a été prévue au profit de l'employeur. La déductibilité entraînerait en effet un coût budgétaire de 145 millions d'euros pour l'État. Les chèques-sport sont exonérés de cotisations de sécurité sociale comme les chèques-repas et ils ne sont pas considérés comme une rémunération.

M. Wilmots explique que le sport et la culture sont deux activités essentielles pour l'épanouissement de l'être humain. Actuellement, aucun cadre légal, destiné à promouvoir la pratique du sport et la participation à des événements culturels pour le personnel des entreprises, n'est favorable pour les employeurs.

L'objectif de la proposition est de contribuer au bien-être physique, mental et social de la population. La proposition vise aussi à offrir aux Belges l'opportunité d'accéder davantage aux sports, mais aussi à la culture, trop souvent réservés encore aujourd'hui à une élite.

M. Willems émet quelques réserves à propos de la technique envisagée. Comme les chèques-repas, les chèques-sport et/ou culture constituent une astuce qui permet de contourner le problème dû au fait que les charges salariales sont trop élevées dans notre

stellen die de resolutie niet kan ondervangen. Daarom pleit zij er uitdrukkelijk voor om, naast het voorstel van resolutie, ook de wetsvoorstellen verder te bespreken. Haar fractie wil tevens een koppeling van de sport- aan de cultuurcheques. Inzake de sportcheques ziet zij het toepassingsgebied ook breder dan alleen de bijdragen aan de sportfederaties. Voor SP.a-Spirit is het ook essentieel dat het om een collectief voordeel en niet om een individueel voordeel gaat.

Voor de heer Dedecker is het vijf voor twaalf wat het aanmoedigen van sport betreft. In 1992 zat een kind gemiddeld 20 uur per week voor een scherm (TV en/of computer); dit is nu opgelopen tot 30 uur per week.

Op de lijst van de 15 oudste lidstaten van de EU, staat België voorlaatste wat de fitheidbarometer van de jeugd betreft. Het is dus hoog tijd om in te grijpen. Alle middelen moeten worden benut om nieuwe maatschappijziektes als obesitas te bestrijden. Op 20 jaar tijd is het gewicht van de kinderen verdubbeld. Amper één derde van de kinderen tussen 7 en 9 jaar speelt nog buiten. Het gaat hier om ernstige problemen van volksgezondheid.

In het voorliggend voorstel van resolutie zijn de cultuurcheques niet opgenomen, omdat de controle op de aanwending van de cultuurcheques moeilijker te organiseren zal zijn. Dit belet evenwel niet dat de tekst geamendeerd kan worden.

Wat de sportcheques betreft, is er geen fiscale afrekbaarheid voorzien in hoofde van de werkgever. Die afrekbaarheid zou immers kunnen leiden tot een budgettaire kost van 145 miljoen euro voor de overheid. De cheques zijn vrijgesteld van sociale zekerheidsbijdragen naar analogie met de maaltijdcheques en worden niet als loon beschouwd.

De heer Wilmots verklaart dat sport en cultuur onontbeerlijk zijn voor de ontwikkeling van de mens. Momenteel bestaat er geen wettelijk stelsel dat de beoefening van sport en de deelname aan culturele evenementen door het personeel van ondernemingen bevordert en tegelijk gunstig is voor de werkgevers.

Dit voorstel heeft tot doel bij te dragen tot het fysieke, mentale en sociale welzijn van de bevolking. Het heeft ook tot doel meer Belgen de mogelijkheid te geven om aan sport, maar ook aan cultuur te doen, wat nu nog vaak het voorrecht is van de elite.

De heer Willems uit enige reserve ten aanzien van de techniek die men hier voor ogen heeft. Sport- en/of cultuurcheques zijn, net zoals de reeds bestaande maaltijdcheques, een kunstgreep om te ontsnappen aan het probleem van de te hogeloonlasten in ons

pays. L'avantage de ce système, au cas où il fonctionnerait bien, serait qu'il influencerait favorablement le niveau des dépenses de sécurité sociale.

Reste à changer les mentalités en matière de pratique du sport, ce qui ne sera pas une mince affaire. Ce n'est pas parce que quelqu'un a la possibilité pratique et les moyens financiers d'exercer une activité sportive qu'il le fait. La politique doit aussi tenir compte de cette réalité.

M. Willems demande aussi que l'on fasse attention à la manière dont sont affectés concrètement les fonds mis à disposition. Il estime que beaucoup de petites associations sportives ont fortement besoin d'un bon encadrement médical et sportif. Il déplore que nombre de ces associations consacrent l'essentiel de leur budget au paiement des indemnités des joueurs de leur équipe première et qu'il ne leur reste presque plus rien à investir dans l'encadrement.

M. Willems trouve que le fait que seuls les travailleurs salariés entrent en ligne de compte pour le bénéfice des chèques est un élément négatif. Par ailleurs, il y a fort à parier que ce seront surtout les grandes entreprises qui useront de la faculté d'octroyer des chèques-sport. Les PME l'utiliseront sans doute dans une moindre mesure et les indépendants, eux, n'entrent pas du tout en ligne de compte. Il faudrait pourtant que ceux-ci soient également concernés d'une manière ou d'une autre par le système en question. Il faut que celui-ci profite à l'ensemble de la population.

M. Schouuppe estime qu'au-delà des clivages entre les partis, un consensus se dessine en faveur de la pratique sportive. Le ministre des Finances ne voit pas lui non plus d'un mauvais œil la proposition déposée dans ce sens.

Bien que le montant de 300 euros semble modeste, il peut néanmoins être un élément décisif dans le choix de bien des familles, entre l'affiliation ou non à un club sportif. Il est exact que la proposition à l'examen laisse sur le carreau les personnes qui ne sont pas des travailleurs salariés. En revanche, les administrations locales et les associations accomplissent déjà de très gros efforts. Force est pourtant de reconnaître que l'affiliation à une association sportive devient assez onéreuse pour les ménages moyens. Les clubs de football demandent facilement 150 à 200 euros aux jeunes qui veulent s'y affilier.

M. Thissen estime également qu'il faut arriver à un système dans lequel tous les jeunes aient accès aux chèques-sport et non pas seulement les enfants de gens qui ont un revenu assuré et se trouvent dès lors dans une situation un peu plus privilégiée. Il est important de trouver un système dans lequel tout le monde (travailleur salarié, fonctionnaire, indépendant, bénéficiaire d'allocations sociales) ait accès au sport. En effet, en général, il y a un déficit de formation spor-

land. Het voordeel hier is dat indien het systeem goed zou werken, het een positieve invloed zou hebben op de uitgaven in de sociale zekerheid.

Blijft de moeilijkheid om de mentaliteit inzake sportbeoefening ten goede te keren. Het is niet omdat iemand de praktische en financiële mogelijkheden heeft om aan sport te doen, dat zulks ook effectief gebeurt. Het beleid moet ook daar oog voor hebben.

De heer Willems vraagt ook aandacht voor de manier waarop de ter beschikking gestelde financiële middelen concreet worden besteed. Persoonlijk meent hij dat de behoeften bij de vele kleine sportverenigingen aan een goede medische en sportieve omkadering, zeer groot zijn. Hij betreurt dat heel wat van die verenigingen het leeuwendeel van hun middelen spenderen aan vergoedingen voor spelers van hun eerste ploeg en er haast niets meer overblijft om te investeren in de omkadering.

De heer Willems beschouwt het feit dat alleen werknemers voor de cheques in aanmerking komen, als een minpunt. Daarenboven zullen het vermoedelijk voornamelijk de grote bedrijven zijn die van de mogelijkheid om sportcheques toe te kennen, gebruik zullen maken. Voor de KMO's zal dat waarschijnlijk minder het geval zijn en zelfstandigen komen al helemaal niet in aanmerking. Ook zij zouden op een of andere manier in aanmerking moeten kunnen komen. Dat moet ertoe bijdragen dat het systeem de bevolking in zijn geheel ten goede komt.

De heer Schouuppe meent dat er, over de partijgrenzen heen, een consensus groeit om het promoten van de sportbeoefening. Ook de minister van Financiën staat niet negatief tegenover de in dat kader neergelegde voorstel.

Hoewel 300 euro een klein bedrag lijkt, kan het voor vele gezinnen toch het verschil maken om al dan niet lid te worden van een sportclub. Het klopt dat het voorliggende voorstel de niet-werknemers in de kou laat staan. Daartegenover staat wel dat enerzijds de lokale besturen en anderzijds de verenigingen reeds enorme inspanningen doen. Toch moet men erkennen dat het lidmaatschap van sportverenigingen voor modale gezinnen vrij duur begint te worden. Voetbalclubs vragen al snel 150 tot 200 euro om jongeren bij hen als lid te laten aansluiten.

De heer Thissen vindt ook dat een systeem moet worden gevonden waarbij alle jongeren sportcheques kunnen krijgen en niet alleen de kinderen van mensen met een vast inkomen, die toch al in een ietwat meer geprivilegieerde situatie zitten. We moeten een systeem vinden waarbij iedereen (loontrekende, ambtenaar, zelfstandige, begunstigde van sociale uitkeringen) toegang heeft tot sportactiviteiten. In het algemeen ontbreekt het aan sportopleidingen. Anderzijds

tive. D'un autre côté, M. Thissen ne peut pas se rallier au raisonnement que l'on fait subir des pertes de revenu à la Sécurité sociale parce que l'on diminue les cotisations sociales.

En réponse aux remarques de M. Willems, M. Dedecker confirme qu'il faut déterminer à quoi pourront être affectés les chèques-sport. Comme M. Wilmots, M. Dedecker estime qu'ils ne peuvent pas servir à financer l'achat de vêtements de sport de l'une ou l'autre marque exclusive. Il faut la garantie que les moyens prévus seront effectivement consacrés à la pratique d'un sport. C'est pourquoi qu'auprès d'associations sportives qui ont été agréées par décret dans leur communauté dont elles relèvent. Les chèques doivent procurer aux clubs sportifs des moyens financiers supplémentaires leur permettant d'améliorer leur fonctionnement.

M. Dedecker convient que les travailleurs indépendants restent sur le carreau. C'est la conséquence involontaire du fait qu'il a renoncé, pour des raisons de faisabilité politique, à la technique de la déductibilité fiscale.

M. Wilmots fait remarquer que dans son esprit, le groupe-cible est plus large que les seuls jeunes. Le problème fondamental est qu'en Belgique, le pourcentage des budgets des autorités consacré aux sports est beaucoup plus petit qu'à l'étranger. Il faut commencer par des investissements à la base, c'est-à-dire pour la jeunesse. Sinon, dans les dix prochaines années, on va tout droit à une catastrophe sur le plan de la condition physique. Il faudrait que la politique dépolitise le sport. Il faudrait en donner la responsabilité aux sportifs. Pour l'instant, il y a en Belgique six ministres qui ont le sport dans leurs compétences.

Mme Vienne estime que la pratique du sport doit être traitée comme un problème de fond au niveau fédéral. Il y a toute une série de mesures qui sont prises à la fois dans les communes, dans les communautés, etc. Par conséquent, la question de la compétence est importante. Au niveau fédéral, il faut voir quelles mesures profitables à l'ensemble de la jeunesse et de la population belges l'on peut prendre.

Mme Vienne explique la position du PS.

Toute dépense fiscale peut être remplacée par une subvention directe, de sorte que pour un objectif de politique donnée, l'utilisation de l'instrument fiscal ne s'impose pas en soi. Idéalement, le choix de l'instrument devrait procéder d'une comparaison systématique des coûts, des avantages et des impacts distributifs de chacun des instruments.

Dans cette matière, il existe un biais qui résulte de la relativisation de l'équivalence entre dépense fiscale et subvention directe. En effet, la répartition des compétences fiscales et budgétaires entre les différents niveaux de pouvoir introduit un biais en ce sens que

kan de heer Thissen het niet eens zijn met de redenering dat de sociale zekerheid inkomsten verliest omdat de sociale bijdragen worden verlaagd.

In antwoord op de heer Willems bevestigt de heer Dedecker dat moet worden vastgelegd waaraan de sportcheques kunnen worden besteed. Zoals de heer Wilmots is de heer Dedecker van oordeel dat die niet kunnen gebruikt worden om sportkledij van een of ander exclusief merk aan te kopen. Er moet zekerheid zijn dat de gelden effectief de sportbeoefening ten goede komen. Daarom kunnen ze alleen worden ingeleverd bij sportverenigingen die in hun gemeenschap bij decreet zijn erkend. De cheques moeten de sportclubs bijkomende financiële middelen bezorgen waarmee ze hun werking kunnen verbeteren.

De heer Dedecker geeft toe dat de zelfstandigen uit de boot vallen. Dat is het ongewild gevolg van het feit dat hij, omwille van de politieke haalbaarheid, afgestapt is van de techniek van de fiscale aftrekbaarheid.

De heer Wilmots merkt op dat de doelgroep wat hem betreft breder is dan alleen de jongeren. Het fundamentele probleem is dat de overheid procentueel veel minder middelen voor sport vrijmaakt dan in het buitenland. Men moet beginnen met investeren aan de basis, namelijk bij de jongeren. Anders dreigt in de komende tien jaar een regelrechte catastrofe op het vlak van de fysieke conditie. De politiek moet de sport depolitiseren. Het zijn de sportmensen die de verantwoordelijkheid moeten dragen. Momenteel zijn er in België zes ministers die voor sport bevoegd zijn.

Mevrouw Vienne meent dat sportbeoefening als basisprobleem op federaal niveau behandeld moet worden. Er worden heel wat maatregelen tegelijk door de gemeenten, de gemeenschappen, enz., genomen. De bevoegdheidskwestie is dus belangrijk. Op federaal niveau moet men onderzoeken welke maatregelen men kan nemen die goed zijn voor de hele Belgische jeugd en bevolking.

Mevrouw Vienne zet het standpunt van de PS uit een.

Iedere fiscale uitgave kan vervangen worden door een rechtstreekse subsidiëring, zodat de fiscale weg niet noodzakelijk de enig mogelijke is om een bepaald doel te bereiken. In het beste geval moet de keuze van het beleidsinstrument voortvloeien uit een systematische vergelijking van de kosten, de voordelen en de distributieve impact van elk van deze instrumenten.

Op dat vlak is de toestand scheefgetrokken omdat de gelijkwaardigheid tussen fiscale uitgave en rechtstreekse subsidiëring relatief is. De verdeling van fiscale en budgettaire bevoegdheden over de verschillende beleidsniveau's heeft immers tot gevolg dat

pour un même objectif de politique économique l'aide directe est une compétence des régions et des communautés tandis que la dépense fiscale demeure une compétence fédérale.

La déduction comme outil de redistribution et d'incitation

La déduction est une des modalités (parmi les dépenses fiscales) possibles pour octroyer des avantages fiscaux ou pour tenir compte de certaines situations particulières. Les autres modalités sont l'octroi d'une réduction d'impôt ou l'exemption totale ou partielle de certaines formes de revenus.

Les dépenses fiscales sont:

— les déductions menant à la définition du revenu net, à savoir les charges professionnelles et les intérêts d'emprunt,

— l'ensemble des dépenses donnant droit à avantage fiscal, quelle que soit la forme de l'avantage (déduction ou réduction d'impôt) et qu'il s'agisse ou non d'une dépense fiscale.

Une politique fiscale peut avoir au moins deux objectifs:

1. Un objectif de redistribution: corriger la distribution des revenus primaires, compte tenu du degré d'inégalité considéré comme excessif;

2. Un objectif d'incitation: certaines mesures ont pour but de modifier le comportement des agents économiques en corrigeant les prix du marché.

Ces objectifs peuvent apparaître dans bien des situations comme contradictoires; d'où le rôle de la politique fiscale d'arbitrer ces conflits d'objectifs. Ainsi, l'utilisation de la fiscalité à des fins incitatives peut aller à l'encontre de la redistribution si les revenus supérieurs profitent plus de ces incitations fiscales que ceux du bas.

Si les politiques fiscales doivent jouer un rôle en matière de redistribution, c'est davantage par le «système général» des impôts concernés que par les dérogations à ce système général que constituent les dépenses fiscales.

Le principal instrument de redistribution fiscale est en effet la progressivité de l'impôt, or celle-ci fait partie du «système général» tant à l'impôt des personnes physiques (crédit d'impôt compris) que pour les droits de succession. Favoriser des mécanismes dérogatoires à ce «système général», c'est déformer la fonction de redistribution de l'impôt.

La décision d'instaurer ou non des dépenses fiscales est un choix politique entre neutralité et incitations, ce choix a des conséquences en termes de redistribu-

voor eenzelfde doel inzake economisch beleid, de gewesten en gemeenschappen bevoegd zijn voor rechtstreekse hulp, terwijl de federale overheid bevoegd blijft voor de fiscale uitgaven.

De aftrek als instrument om te herverdelen en aan te sporen

De aftrek is een van de middelen (onder de fiscale uitgaven) om fiscale voordelen toe te kennen of om rekening te houden met bijzondere toestanden. De andere middelen zijn de toekenning van een belastingvermindering of de volledige of gedeeltelijke vrijstelling van sommige vormen van inkomsten.

Fiscale uitgaven zijn:

— aftrekken die leiden tot het bepalen van de netto-inkomsten, namelijk de beroepskosten en interessen uit leningen,

— alle uitgaven die recht geven op een fiscaal voordeel, ongeacht de vorm ervan (belastingaftrek of -vermindering) en los van het feit of het om een fiscale uitgave gaat of niet.

Een fiscaal beleid kan minstens twee doelen nastreven:

1. Herverdelen: correcties aanbrengen in de verdeling van de primaire inkomsten, rekening houdend met de omvang van de buitensporig geachte ongelijkheid;

2. Aansporen: sommige maatregelen zijn bedoeld om het gedrag van de economische spelers te wijzigen door de marktprijzen te corrigeren.

Die doelstellingen kunnen in vele gevallen tegenstrijdig lijken; er het is dan ook de rol van het fiscale beleid om die te verzoenen. Zo kan het gebruik van de fiscaliteit als aansporing in strijd zijn met de herverdeling als de fiscale stimuli de hogere inkomens meer ten goede komen dan de lagere.

Als het fiscale beleid een rol moet spelen op het vlak van de herverdeling, is dat meer via het «algemene systeem» van de betreffende belastingen dan via afwijkingen van dat algemene systeem die de fiscale uitgaven dan toch zijn.

Het voornaamste instrument van fiscale herverdeling is immers de progressiviteit van de belastingen, die deel uitmaakt van het «algemene systeem», zowel wat de personenbelasting (belastingskrediet inbegrepen) als wat de successierechten betreft. Afwijkingen toestaan van dat «algemene systeem» komt neer op een afzwakking van de herverdelende rol van de belastingen.

De beslissing om al dan niet fiscale uitgaven in te voeren betekent een politieke keuze maken tussen neutraliteit en stimuli. Deze keuze heeft gevolgen

tion dans la mesure où les bénéficiaires de l'aide fiscale ne sont pas répartis uniformément sur l'axe des revenus (effet sur l'équité verticale) ainsi que par la taxation différenciée de différents types de revenus que les politiques fiscales instaurent (déviation par rapport à l'équité horizontale).

L'étude GINI démontre que les dépenses donnant droit à avantage fiscal sont concentrées dans les revenus moyens et supérieurs, et non dans les revenus inférieurs.

Exemple : les frais de garde d'enfants ont une répartition des plus inégalitaire, en effet, les ménages qui recourent à ce type de déductions sont pour une large part des ménages à deux revenus d'activité professionnelle, lesquels sont évidemment plus présents dans les revenus moyens et supérieurs que dans les revenus inférieurs.

On peut en conclure que globalement les dépenses fiscales sont distribuées de manière plus inégalitaire que les revenus imposables. Cette concentration dans les classes moyennes et supérieures de la distribution tient davantage au recours inégal aux dépenses fiscales qu'à la distribution des montants consacrés par les ménages concernés. Elle a pour effet d'atténuer la progressivité de l'impôt, principal outil de redistribution dans le «système général».

L'ébauche d'une politique fiscale plus neutre

Pour toutes ces raisons, le précédent accord de gouvernement mentionnait déjà que : «Le gouvernement élaborera une réforme générale de l'impôt des personnes physiques». Elle s'inspirera des principes suivants : «limitation du nombre de barèmes, l'augmentation du revenu minimum imposable, le regroupement des possibilités de déduction en un certain nombre de catégories forfaitaires entre lesquelles le contribuable pourra choisir (...).».

Le dernier accord de gouvernement prévoit également que, tout en réaffirmant «sa volonté de poursuivre la réduction du handicap fiscal qui pénalise les revenus du travail», «en plus, l'impôt des personnes physiques sera simplifié dans un cadre budgétaire neutre».

Si ce regroupement des «déductibilités» a souvent été présenté comme un des axes de la réforme fiscale, il apparaît que cette dernière est entrée en vigueur alors que les dispositions légales qui pouvaient être prises pour regrouper ou rationaliser les différentes déductions existantes font défaut.

D'autant plus, qu'entre-temps, le Conseil supérieur des Finances a remis en novembre 2002, à la demande du ministre des Finances, un avis très édifiant «sur les

voor de herverdeling aangezien de begunstigden van fiscale hulp niet gelijkmataig verdeeld zijn op de inkomens (invloed op de verticale billijkheid) en de verschillende soorten inkomens door het gevoerde fiscaal beleid anders belast worden (afwijking ten opzichte van de horizontale billijkheid).

De GINI-studie toont aan dat de uitgaven die recht geven op een belastingvoordeel vooral voorkomen bij de gemiddelde en hoge inkomens, en niet bij de lagere.

Bijvoorbeeld : de onkosten voor kinderopvang zijn zeer ongelijk verdeeld, aangezien de gezinnen die deze kosten kunnen aftrekken meestal gezinnen zijn met twee beroepsinkomens, die natuurlijk meer voorkomen in de groep van de gemiddelde en hoge inkomens dan in die van de lage inkomens.

Men kan daaruit besluiten dat de fiscale uitgaven in het algemeen op een meer ongelijke manier verdeeld zijn dan de belastbare inkomsten. De concentratie in de midden- en hogere groep is eerder te wijten aan het ongelijke gebruik van de fiscale uitgaven dan aan de verdeling van de bedragen zelf die de betreffende gezinnen uitgeven. Het gevolg is dat de progressiviteit van de belasting, het voornaamste instrument van herverdeling in het «algemene systeem», afgezwakt wordt.

Aanzet tot een neutraler fiscaal beleid

Om al die redenen bepaalde het vorige regeerakkoord reeds het volgende : «In de loop van de legislatuur zal de regering een algemene hervorming van de personenbelasting uitwerken». Die hervorming zal op volgende beginsele worden gebaseerd : «beperking van het aantal tarieven, het verhogen van de belastingsvrije minima en het groeperen van de aftrekbaarheden in een beperkt aantal forfaitaire korven waarbinnen de belastingplichtige zijn keuze maakt (...).».

In het laatste regeerakkoord bevestigt de regering «haar voornemen om de fiscale handicap die de inkomens uit arbeid penaliseert verder te verminderen» en bepaalt ze tevens dat «bovendien de personenbelasting drastisch zal worden vereenvoudigd binnen een neutraal budgettair kader».

Vaak werd die herschikking van de «aftrekbaarheden» voorgesteld als één van de krachtlijnen van de belastinghervorming, maar nu blijkt dat die hervorming in werking is getreden zonder dat er wettelijke maatregelen werden genomen om de diverse aftrekbaarheden te herschikken of te rationaliseren.

Bovendien had de Hoge Raad van Financiën inmiddels, in november 2002, op verzoek van de minister van Financiën een zeer leerrijk advies gege-

déductions à l'impôt des personnes physiques», cet avis constitue un formidable outil d'analyse de notre système fiscal en vue de rencontrer les objectifs fixés par l'accord de gouvernement.

En effet, cet avis décrit, évalue et propose des recommandations dans le sens d'un regroupement et d'une meilleure rationalisation des dispositions existantes en un nombre limité de corbeilles, tout en rappelant qu'il s'agit d'un choix répondant aux objectifs d'une politique fiscale donnée, choix entre neutralité de l'impôt et octroi d'incitants.

Or, toutes les mesures proposées ici vont à l'encontre de ce type de politique. On ne limite pas les déductibilités fiscales, on les élargit.

Même si Mme Vienne est très attachée à la culture, elle estime néanmoins que le principe même des chèques-culture et des chèques-sport ne s'intègre pas dans une philosophie globale du rôle de l'impôt.

Le fédéralisme budgétaire (fiscal federalism theory)

L'objectif de la théorie du fédéralisme budgétaire est de déterminer si la répartition des fonctions budgétaires (allocation, stabilisation et redistribution) et des compétences fiscales entre différents niveaux de pouvoir est optimale. Dans une structure institutionnelle à plusieurs niveaux de décision, l'allocation optimale des ressources nécessite que soit prise en compte la dimension de la fonction de redistribution.

En ce qui concerne la politique sportive, les mesures incitatives, qu'elles soient le fait de l'autorité fédérale ou de ses entités fédérées, doivent être envisagées selon leur degré d'efficacité et d'équité.

Au niveau fédéral, les seules mesures envisageables en vue de promouvoir le sport sont d'ordre fiscal. Toute dépense fiscale (déduction ou réduction) implique une baisse des recettes de l'État, sans nécessairement que la fonction de redistribution soit effective.

En matière de politique sportive, il est incontestable que le Nord du pays possède un avantage certain sur le Sud. La culture sportive y est plus présente, les infrastructures y sont plus développées, il n'y a aucun éclatement de la politique sportive entre la région (infrastructures) et la communauté (promotion) puisque leurs organes sont fusionnés (Vlaamse Raad).

Il suffit pour s'en convaincre de comparer le nombre d'études sur le sport réalisées en Flandre alors que la Communauté Wallonie-Bruxelles vient à peine de se doter d'un observatoire du sport (2002).

Au regard de ce qui précède, si pareille mesure incitative était prise au niveau fédéral, le premier bénéfi-

ven «over de aftrekken in de personenbelasting». Dat advies is een formidabel hulpmiddel bij de analyse van ons belastingsysteem met het oog op het halen van de doelstellingen van het regeerakkoord.

Dat advies beschrijft, évalueert en stelt aanbevelingen voor in de zin van een rationeler gebruik van de bestaande aftrekmogelijkheden en de hergroepering ervan in een beperkt aantal korven, terwijl het eraan herinnert dat het om een keuze gaat die beantwoordt aan de doelstellingen van een bepaald fiscaal beleid, dat wil zeggen de keuze tussen neutraliteit van de belasting en het geven van stimuli.

Alle hier voorgestelde maatregelen zijn echter strijdig met dergelijk beleid. Men beperkt de fiscale aftrekmogelijkheden niet; men breidt ze uit.

Mevrouw Vienne hecht veel belang aan cultuur, maar meent dat het principe van de cultuur- en sportcheques niet past in de algemene visie op de rol van de belastingen.

Het budgettaire federalisme (fiscal federalism theory)

De doelstelling van de théorie du fédéralisme budgétaire est de déterminer si la répartition des fonctions budgétaires (allocation, stabilisation et redistribution) et des compétences fiscales entre différents niveaux de pouvoir est optimale. Dans une structure institutionnelle à plusieurs niveaux de décision, l'allocation optimale des ressources nécessite que soit prise en compte la dimension de la fonction de redistribution.

Wat het sportbeleid betreft, moeten stimulerende maatregelen vanwege de federale overheid of vanwege de deelgebieden beoordeeld worden op hun efficiëntie en hun billijkheid.

Op fédéral niveau zijn alleen fiscale maatregelen mogelijk om sportbeoefening te stimuleren. Elke fiscale uitgave (aftrek of vermindering) impliqueert een daling van de ontvangsten van de Staat en de herverdelingsfunctie ervan is niet noodzakelijk doeltreffend.

Het noorden van het land heeft ontzettend veel voordeel op het zuiden inzake sportbeleid. De sportcultuur leeft er meer, de infrastructuur is er beter ontwikkeld, het sportbeleid is er niet versnipperd over het gewest (infrastructuur) en de gemeenschap (bevordering), aangezien de organen er gefuseerd zijn (Vlaamse Raad).

Om dat te begrijpen hoeft men slechts het aantal studies over sport in Vlaanderen te bekijken. De Waals-Brusselse Gemeenschap daarentegen heeft alleen nog maar een «observatoire du sport» in het leven geroepen (2002).

Mocht dergelijke stimulerende maatregel op fédéral niveau worden genomen, dan zou in het licht van

ciaire serait sans conteste le Nord du pays, la pratique du sport y étant plus répandue.

De plus, selon l'étude Bodson, la proportion des personnes qui pratiquent du sport varie fortement selon l'âge, l'origine sociale, le niveau d'instruction et l'environnement familial, il serait dès lors regrettable d'ajouter une injustice organisée à une injustice sociale. D'autant plus que d'après cette même étude, il apparaît que l'adhésion à un club sportif est relativement peu influencée par le coût d'accès aux infrastructures sportives.

Avant d'accorder toute mesure incitative au niveau fédéral, le Sud doit rattraper son retard en menant une politique volontariste avec des mesures appropriées (subventions, efforts d'infrastructure, sensibilisation dès le plus jeune âge, campagne de promotion pour les «âges de la vie»).

Le risque étant le double évitement de la fonction de redistribution :

- les bas revenus ne bénéficieront que modérément de ces avantages;
- le Sud du pays sera désavantagé par des mesures prises au niveau fédéral.

Par conséquent, une mesure fédérale de ce type risque non pas de diminuer les inégalités entre les citoyens, mais au contraire de les renforcer. En effet, par les mécanismes précités, elle va profiter aux revenus les plus élevés et elle va renforcer ceux qui pratiquent déjà le sport.

La démocratisation du sport constitue un élément fondamental dans ce dossier. Pour le PS, les ressources de l'État devraient aller prioritairement vers ceux qui en ont le plus besoin.

Or, dans la logique de la proposition à l'étude, les bas revenus ne profitent que modérément des avantages. De plus, en sont exclus tous ceux qui sont déjà exclus du monde du travail. Par conséquent, il y a une double exclusion.

Remarque : le crédit d'impôt comme mécanisme de redistribution

La déclaration de politique fédérale du Gouvernement belge du 17 octobre 2000 annonçait, dans le cadre de la réforme IPP, la création d'un crédit d'impôt, appelé «crédit d'impôt remboursable». Ce crédit d'impôt a été réalisé par la réforme IPP de 2001, il s'élèvera à environ 500 euros par an et sera ciblé sur les bas revenus du travail.

En dessous d'un certain niveau de revenu, le crédit d'impôt se transforme en complément de salaire.

wat voorafgaat de eerste begunstigde ongetwijfeld het noorden van het land zijn, omdat er meer aan sport wordt gedaan.

Tevens blijkt uit de studie Bodson dat het aantal mensen dat aan sport doet, sterk schommelt naar gelang van leeftijd, sociale afkomst, scholingsgraad en gezinsomstandigheden. Het zou dus jammer zijn dat men aan een sociaal onrecht een georganiseerd onrecht toevoegt, te meer daar uit diezelfde studie blijkt dat het lidmaatschap van een sportclub relatief weinig wordt beïnvloed door de prijs die men betaalt om toegang te hebben tot de sportinfrastructuur.

Voor enige stimulerende maatregel wordt genomen op federaal niveau, moet het zuiden zijn achterstand inhalen door het voeren van een voluntaristische politiek met aangepaste maatregelen (subsidies, inspanningen inzake infrastructuur, bewustmaking van de kinderen, promotiecampagnes voor alle leeftijden).

Het risico bestaat dat de herverdelingsfunctie tweemaal achterwege blijft :

- de lage inkomens zullen die voordelen slechts in beperkte mate genieten;
- het zuiden van het land zal benadeeld worden door maatregelen die op federaal niveau worden genomen.

Bijgevolg dreigt een federale maatregel van dat type de ongelijkheid onder de burgers niet te verminderen, maar ze te vergroten. Door de reeds vermelde mechanismen zal hij de hoogste inkomens ten goede komen en hen die reeds aan sport doen nog sterker ondersteunen.

De democratisering van de sport is een basisgegeven in dit dossier. De PS meent dat de middelen van de Staat prioritair naar diegenen moeten gaan die ze het hardst nodig hebben.

In de logica van het voorliggende voorstel hebben de lage inkomens maar weinig baat bij de voordelen. Bovendien is iedereen die reeds van de arbeidsmarkt is uitgesloten, ook van die voordelen uitgesloten. Er is dus sprake van een dubbele uitsluiting.

Opmerking : het belastingkrediet als herverdelingsmechanisme

De federale beleidsverklaring van de Belgische regering van 17 oktober 2000 kondigde in het raam van de hervorming van de personenbelasting de invoering van een belastingkrediet aan, «terugbetaalbaar belastingkrediet» genaamd. Dat belastingkrediet is er gekomen door de hervorming van de personenbelasting in 2000. Het zal ongeveer 500 euro per jaar bedragen en is bedoeld voor de lage inkomens uit arbeid.

Onder een bepaald inkomensniveau wordt het belastingkrediet een loontoeslag. Door de invoering

L'instauration de cet impôt négatif consiste à verser aux salariés peu rémunérés un complément de revenu destiné à améliorer leur pouvoir d'achat. Ainsi, en dessous d'un certain seuil de revenu, l'État verse de l'argent au salarié au lieu d'en prélever.

L'instauration de ce mécanisme fiscal repose sur le fondement d'une politique fiscale de redistribution qui favorise davantage les travailleurs percevant une rémunération modeste que les chômeurs. Le crédit d'impôt en tant qu'impôt négatif appartient au «système général» de l'impôt, il ne constitue en aucune façon une dérogation à ce système comme le sont les dépenses fiscales.

De plus, le mécanisme du crédit d'impôt tient exclusivement compte des revenus du travail. Sont donc exclus de son bénéfice les personnes exerçant une activité en qualité d'indépendant et celles qui n'exercent aucune activité. En étendant le bénéfice du crédit d'impôt à d'autres catégories de personnes qui ne perçoivent aucun revenu du travail, le risque de dénaturer ce mécanisme est grand.

Sur la proposition de résolution, Mme Vienne formule les remarques suivantes.

Dans l'introduction de l'exposé des motifs (point 3, deuxième alinéa), il est stipulé que «les chèques-sport représentent une forme de rémunération extralégale pour les travailleurs». Mme Vienne en convient, mais c'est précisément cet aspect qui heurte son groupe.

Ensuite, sur la question du «Bien-être» (troisième alinéa), il est question de la fonction du sport pour l'intégration entre des personnes et des groupes divers. Comme exemple de groupes, on cite les allochtones, les personnes âgées, les handicapés et les homosexuels. Pour Mme Vienne, ces derniers ne constituent pas un groupe. C'est une conception aussi de la stratification sociale qui ne lui plaît pas trop, même si elle est revendiquée par les homosexuels eux-mêmes.

L'alinéa suivant dispose que «la fonction de contrôle social s'exerce parallèlement du fait que l'exercice d'un sport est un générateur d'ordre». Mme Vienne n'a pas d'objection sur le plan idéologique à ce que l'État exerce une fonction de contrôle social. Toutefois, elle n'est pas convaincue que l'exercice d'un sport ait une fonction de contrôle social, si ce n'est par ricochet.

La résolution cite des études scientifiques qui ne sont pas récentes.

En outre, l'intervenante déplore que l'argumentaire soit basé sur des études américaines. Selon elle, on peut approfondir cette problématique différemment. Par exemple, en ce qui concerne l'étude effectuée chez Steelcase sur le coût des demandes d'indemnisation pour maladie, introduites, d'une part, par les travailleurs actifs et, d'autre part, par les travailleurs

van die negatieve belasting krijgen loontrekenden met een laagloon een toeslag bij hun inkomen die hun koopkracht moet verhogen. Op die manier betaalt de Staat, onder een bepaald inkomensniveau, geld uit aan de loontrekende in plaats van het in te houden.

Het instellen van dat fiscaal mechanisme steunt op een fiscaal herverdelingsbeleid dat werknemers met een bescheiden loon meer begunstigt dan werklozen. Als negatieve belasting behoort het belastingkrediet tot het «algemeen belastingsysteem». In geen geval is het een afwijking van dat systeem zoals de fiscale uitgaven dat zijn.

Bovendien houdt het mechanisme van het belastingkrediet uitsluitend rekening met het inkomen uit arbeid. Personen die een activiteit als zelfstandige uitoefenen of die geen enkele activiteit uitoefenen kunnen er dus geen aanspraak op maken. Door het voordeel van het belastingkrediet uit te breiden tot andere categorieën die geen inkomen uit arbeid halen, is het risico groot dat het mechanisme uitgehold wordt.

Bij het voorstel van resolutie heeft mevrouw Vienne de volgende opmerkingen.

In de inleiding van de memorie van toelichting (punt 3, tweede lid) staat: «Sportcheques zijn bedoeld als extra-legale bezoldigingstechniek voor werknemers.» Volgens mevrouw Vienne klopt dat, maar het is precies dat aspect dat haar fractie stoort.

Vervolgens is er, in verband met «Welzijn» (derde lid), sprake van de rol die sport kan spelen bij de integratie van verschillende personen en groepen. Als voorbeelden van groepen vermeldt men de allochtonen, de ouderen, de gehandicapten en de homoseksuelen. Volgens mevrouw Vienne vormen die laatsten geen groep. Dit is tevens een visie op de sociale stratificatie die haar niet erg bevalt, ook al wordt ze geclaimd door de homoseksuelen zelf.

Het volgende lid zegt: «De maatschappelijke controlefunctie is daarmee gelijklopend door de ordescheppende beleving van sportbeoefening». Mevrouw Vienne heeft er geen ideologisch bezwaar tegen dat de Staat sociale controle uitoefent. Ze is er echter niet van overtuigd dat sportbeoefening tot sociale controle leidt, tenzij dan onrechtstreeks.

De resolutie vermeldt wetenschappelijke studies die niet recent zijn.

Bovendien betreurt spreekster dat de argumenten op Amerikaanse studies gebaseerd zijn. Volgens haar kan die problematiek anders worden uitgediept. Wat bijvoorbeeld de studie bij Steelcase betreft over de kostprijs van ziekteclaims vanwege enerzijds actieve werknemers en anderzijds inactieve werknemers, meent mevrouw Vienne dat er geen duidelijk onder-

inactifs, Mme Vienne estime que l'on n'y distingue pas très bien la cause de la conséquence. Des études ont été réalisées par des universités belges, qui paraissent plus intéressantes.

Ainsi, la question du «turnover» (voir étude British Columbia Hydroelectric) dans les entreprises, d'après Mme Vienne, est liée à la fois à un ensemble de conditions de travail, à la situation du marché de l'emploi et à toutes sortes d'autres variables qui ne sont pas seulement liées au sport.

Mme Vienne trouve très importante la question de la santé. Ce point lui paraît fort peu approfondi dans l'approche proposée. En termes de politique publique, il est fondamental d'analyser l'encouragement au sport en termes d'effet sur la santé publique et non pas seulement en termes de performances des entreprises. L'encouragement au sport doit s'intégrer dans une réflexion globale à la fois sur la sécurité sociale et sur la santé publique.

Le sport a une dimension économique fondamentale. C'est vraiment un outil de développement durable. Le risque de délocalisation est nul. Le sport a sa place en tant qu'acteur économique. Il est créateur d'emplois à la fois dans le secteur marchand et non marchand. Il faut distinguer le rôle des politiques publiques et donc de la fiscalité dans la promotion du sport pour tous, d'une part, et dans le «sport business», d'autre part. Dans ce dernier domaine, le marché a son rôle à jouer. Dans le premier domaine, l'État a son rôle à jouer.

Sur la question des chèques-sport et de l'avantage social, Mme Vienne répète à quel point la question des rémunérations déguisées heurte la conception du PS. Il y a lieu d'étudier l'impact non seulement sur les finances publiques, mais aussi sur le financement de la sécurité sociale.

Les tendances actuelles dans l'évolution des rémunérations sont telles que plus on augmente les avantages extra-salariaux, plus les salaires tendent à rester à un niveau assez faible. Par conséquent, à long terme et d'une manière structurelle, l'impact sur la sécurité sociale est important.

Certes, le sport est important pour la vie sociale, mais l'oratrice doute que les outils choisis soient les bons.

À propos du considérant D du projet de proposition de résolution, Mme Vienne fait remarquer que les outils que l'on propose ne vont permettre ni de lutter contre l'exclusion sociale et la discrimination sociale, ni d'intégrer des publics défavorisés. De plus, cet objectif ne vient qu'en conclusion alors qu'il est, pour le PS, le cœur même de toute politique publique liée au sport. Rien dans la proposition de résolution, ni dans les propositions de loi introduites auparavant,

scheid wordt gemaakt tussen oorzaak en gevolg. Belgische universiteiten hebben studies gemaakt die interessanter lijken.

Zo is het probleem van het personeelsverloop (zie de studie van British Columbia Hydroelectric) in ondernemingen volgens mevrouw Vienne gekoppeld aan een geheel van arbeidsvoorwaarden, aan de toestand op de arbeidsmarkt en aan allerlei variabelen die niet alleen met sport te maken hebben.

Mevrouw Vienne vindt het gezondheidsprobleem heel belangrijk. Dat punt lijkt haar in de voorgestelde aanpak weinig uitgediept. Inzake overheidsbeleid is van fundamenteel belang het bevorderen van sportbeoefening te analyseren in het licht van de weerslag op de volksgezondheid en niet alleen in het licht van de prestaties van de ondernemingen. Het bevorderen van sportbeoefening moet in een brede aanpak passen, waarbij is nagedacht over sociale zekerheid en volksgezondheid.

Sport heeft een fundamentele economische dimensie. Het is werkelijk een instrument voor duurzame ontwikkeling. Het risico op delokalisatie is onbestaande. Sport heeft zijn plaats als economische speler. Sport schept banen, zowel in de profitsector als in de non-profitsector. Men moet wel een onderscheid maken tussen de rol van het overheidsbeleid en dus van de fiscaliteit in het bevorderen van sportbeoefening voor allen enerzijds en in de «sport business» anderzijds. Op dat laatste gebied heeft de markt zijn rol te spelen. Op het eerste heeft de Staat zijn rol te spelen.

In verband met het probleem van de sportcheques en het sociale voordeel herhaalt mevrouw Vienne hoe weigerachtig de PS staat ten opzichte van verkapte vormen van loon. Niet alleen de gevolgen voor de overheidsfinanciën moeten worden onderzocht, maar ook voor de financiering van de sociale zekerheid.

De huidige trend in de loonontwikkeling is dat naarmate de extra-legale voordelen toenemen, de lonen de neiging vertonen vrij laag te blijven. Er is dus een grote structurele weerslag op de sociale zekerheid, ook op lange termijn.

Sport is belangrijk voor het maatschappelijk leven, maar spreekster betwijfelt of de gekozen middelen de juiste zijn.

In verband met considerans D van het voorstel van resolutie merkt mevrouw Vienne op dat de hulpmiddelen die men voorstelt noch geschikt zijn voor de strijd tegen de sociale uitsluiting en discriminatie noch voor de integratie van kansarmen. Bovendien komt die doelstelling er slechts op het einde, terwijl ze voor de PS centraal staat in elk overheidsbeleid in verband met sport. Uit het voorstel van resolutie of uit de voordien ingediende wetsvoorstellen blijkt nergens

ne permet de dire aujourd’hui que les mesures vont répondre à cet objectif de lutte contre l’exclusion sociale.

Pour finir, Mme Vienne déclare qu’elle aimerait d’abord connaître le point de vue du ministre des Affaires sociales et de la Santé publique et qu’elle voudrait que l’on organise une concertation avec les communautés et les régions avant de poursuivre la discussion.

Mme Gennez souhaite elle aussi formuler quelques remarques formelles à propos de la proposition de résolution.

Elle suppose que tous les partis se sont mis d’accord sur les principes énoncés, étant donné, notamment, qu’ils ont presque tous déposé leur propre proposition de loi en la matière.

Le SP.a-Spirit se soucie lui aussi de la progressivité des impôts et de l’élargissement du système des avantages extralégaux. C’est pour cette raison que l’intervenante définit les chèques-sport et les chèques-culture comme étant constitutifs d’avantages extralégaux venant s’ajouter aux conditions de rémunération et de travail établies. Selon elle, cet avantage supplémentaire ne peut être négocié que dans le cadre des discussions en vue de la conclusion d’une CCT. Il n’est pas question de cet aspect des choses dans la proposition de résolution.

Un deuxième point essentiel réside dans le fait que le groupe SP.a considère que promouvoir la participation à un sport, c’est davantage qu’encourager l’affiliation à une association sportive agréée. Il existe de nombreuses autres manières de promouvoir le sport. L’achat de matériel sportif, la fréquentation de cours de sport, le fait de bénéficier d’un accompagnement sportif sont également importants, et il convient aussi de les stimuler.

Le SP.a peut cependant marquer son accord sur le fait que la déductibilité fiscale au profit de l’employeur ne soit pas compensée par une imposabilité aux dépens du travailleur.

Le SP.a est d’avis que les chèques-repas, les chèques-sport et les chèques-culture peuvent être délivrés séparément et de manière cumulative. Il ne peut être question de remplacer les uns par les autres. Cet aspect des choses devrait également être abordé dans le cadre de la proposition de résolution.

M. Willems accorde beaucoup d’importance à la technique et à la procédure qui seront utilisées. Les groupes politiques sont en effet tous préoccupés par la trop faible participation aux activités sportives et ils sont tous convaincus qu’il y a, au niveau fédéral, des leviers qui permettent de promouvoir la pratique du sport. Reste à savoir comment inscrire les diverses préoccupations dans une seule résolution.

M. Willems souligne que les propositions de loi ont une incidence budgétaire. Cela signifie qu’en pratiquant

dat de maatregelen moeten bijdragen tot de vooropgestelde bestrijding van de sociale uitsluiting.

Tot slot onderstreept mevrouw Vienne dat zij eerst het standpunt van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid wenst te kennen en dat er overleg met de gewesten en gemeenschappen zou gepleegd worden alvorens de besprekking verder te zetten.

Ook mevrouw Gennez wenst een paar inhoudelijke opmerkingen bij het ontwerp van voorstel van resolutie te maken.

Zij meent dat alle partijen het over de principes eens zijn, mede gelet op het feit dat haast alle partijen een eigen wetsvoorstel hebben ingediend.

Ook SP.a-Spirit is bekommert om de progressiviteit van de belastingen en de uitbreiding van het systeem van de extralegale voordelen. Vandaar definiert zij de sport- en cultuurcheques weliswaar als extralegal voordeel, maar dan wel komende bovenop de gevestigde loon- en arbeidsvoorwaarden. Dat bijkomende voordeel kan in haar ogen alleen via CAO worden onderhandeld. Dit aspect ontbreekt in het ontwerp van voorstel van resolutie.

Een tweede essentieel punt is dat de SP.a-fractie het stimuleren van sportparticipatie breder ziet dan alleen het lidmaatschap van erkende sportbonden. Er zijn ook heel wat andere manieren om sport te promoten. Ook het aanschaffen van sportmateriaal, het volgen van lessen, het krijgen van begeleiding, is belangrijk. Ook dat moet gestimuleerd worden.

De SP.a kan wel akkoord gaan met het feit dat de fiscale aftrek voor de werkgever niet gecompenseerd wordt door de belastbaarheid bij de werknemer.

Voor de SP.a kunnen maaltijd-, sport- en cultuurcheques naast en los van elkaar toegekend worden. Er kan geen sprake van zijn het een door het andere te vervangen. Ook dat punt zou in de resolutie aan bod moeten komen.

De heer Willems hecht een groot belang aan de techniek en de procedure die zal worden gehanteerd. Alle fracties delen immers de bekommernis rond de te lage sportparticipatie alsook de overtuiging dat er op het federale niveau mogelijke hefbomen zijn om die te verbeteren. De vraag rijst hoe de verschillende bekommernissen binnen éénzelfde resolutie verenigd kunnen worden.

De heer Willems wijst erop dat de wetsvoorstellen een budgettaire impact hebben. Praktisch betekent

que, l'accord du gouvernement est requis. Il est aussi exact que la coopération avec les communautés, qui sont compétentes en matière de sport, est indispensable. Ce qui compte, c'est qu'une volonté politique se manifeste. Il ressort des commentaires du ministre que cette volonté pourrait parfaitement être exprimée dans une résolution.

Le représentant du ministre souligne que certaines propositions de loi tendaient à modifier l'article 38 du CIR 1992, alors que le 11^e de cet article prévoit déjà que certains avantages sociaux ne sont pas taxés. Il semble dès lors qu'il ne soit pas nécessaire de modifier la loi pour pouvoir atteindre l'objectif visé, mais l'employeur ne peut pas, dans ce cadre, déduire fiscalement les avantages en question. Le gouvernement propose de ne pas toucher à l'article 38 du CIR 1992, mais de préciser dans le commentaire relatif aux avantages sociaux non imposables que les chèques-sport en font également partie. La question de savoir combien de chèques peuvent être mis à disposition et quelle peut être leur valeur maximale doit encore être débattue. Ce point devra faire l'objet de la résolution de la commission. Il faudra préciser les conséquences sur le plan du droit social comme on l'a fait pour ce qui est des chèques-repas.

M. Thissen ne voit pas très bien si le but est de promouvoir le sport au moyen du chèque-sport ou d'introduire un chèque-sport qui soit le moins coûteux possible pour le fisc. Il a l'impression que le projet de résolution à l'examen va plutôt dans le sens des intérêts du fisc, alors que l'objectif défini au départ — qui était de donner au chèque-sport la plus grande diffusion possible en vue de promouvoir la pratique sportive — est en train de s'estomper. L'adoption d'une résolution risque de reporter l'examen de cette question aux calendes grecques : le gouvernement affirme qu'il veut examiner certains points, mais il n'a nullement besoin d'une résolution parlementaire pour pouvoir prendre une initiative en la matière.

La commission examine un système visant à renverser la charge de la preuve. Actuellement, l'employeur ne supporte pas la charge de la preuve puisqu'il peut déduire fiscalement les chèques mis à disposition. Toutefois, si l'on évolue, comme le suggère le ministre, vers un système comparable à celui des chèques-repas, il n'y aura aucune déductibilité au profit des employeurs. Du coup, rien n'incitera ceux-ci à distribuer des chèques-sport à leur travailleurs, bien au contraire. L'on risque donc de ne pas dépasser le stade des belles intentions n'ayant aucun effet sur le terrain.

M. Collas estime que le préopinant voit les choses d'une manière trop négative. La résolution n'a pas pour vocation être un frein, bien au contraire. Au

dat dat de instemming van de regering nodig is. Het klopt ook dat het samenwerken met de gemeenschappen die bevoegd zijn voor sport, nodig is. Belangrijk is dat de politieke wil tot uiting komt. Ingevolge de commentaar van de minister blijkt dat zulks best in de vorm van een resolutie kan.

De vertegenwoordiger van de minister stipt aan dat sommige wetsvoorstellingen een wijziging van artikel 38 van het WIB 1992 beoogden, maar het 11^e van dit artikel bepaalt reeds dat bepaalde sociale voordelen niet worden belast. Een wetswijziging lijkt dan ook niet vereist te zijn om het beoogde doel te bereiken, maar in dat kader kan de werkgever deze voordelen niet fiscaal in mindering brengen. De regering stelt voor artikel 38 van het WIB 1992 ongewijzigd te laten, maar in de commentaar bij de sociale voordelen die niet belast worden duidelijk te vermelden dat ook sportcheques daaronder vallen. Over het aantal cheques dat kan worden ter beschikking gesteld en de maximale waarde die dit kan vertegenwoordigen, moet echter nog worden gedebatteerd. Dit dient het voorwerp uit te maken van de resolutie van de commissie. Ook de gevolgen op het sociaalrechtelijke vlak moeten worden uitgeklaard, net zoals dit is gebeurd voor de maaltijdcheques.

Voor de heer Thissen is het niet duidelijk of het de bedoeling is om sport aan te moedigen via het middel van de sportcheque, dan wel of men ernaar streeft een sportcheque in te voeren die zo goedkoop als mogelijk is voor de fiscus. Spreker heeft de indruk dat het voorgelegde ontwerp van resolutie eerder dit laatste beoogt en dat de initiale bedoeling — de sportcheque zoveel als mogelijk verspreiden om het sporten aan te moedigen — verloren gaat. Het aannemen van een resolutie dreigt de zaak op de lange baan te schuiven : de regering zegt een en ander te willen onderzoeken, maar ze heeft helemaal geen parlementaire resolutie nodig om een initiatief te nemen.

De commissie onderzoekt een systeem om de bewijslast om te keren. Vandaag rust er geen bewijslast op de werkgever, vermits hij de ter beschikking gestelde cheques fiscaal kan aftrekken. Wanneer men echter, zoals voorgesteld door de minister, evolueert naar een systeem dat vergelijkbaar is met de maaltijdcheques, dan is er geen aftrekbaarheid in hoofde van de werkgever. Daardoor moedigt men werkgevers helemaal niet aan om sportcheques te geven aan hun werknemers, wel integendeel. Men dreigt dan ook in mooie intenties te blijven steken, die evenwel geen effect zullen hebben op het terrein.

De heer Collas meent dat de vorige spreker de zaken te negatief ziet. De resolutie is niet bedoeld als rem, integendeel. Er is al een akkoord over het kader.

niveau du cadre, il y a déjà un accord. Le groupe MR soutient la résolution qu'il considère comme un signal politique clair de la part de cette commission.

Pour l'intervenant, le coût budgétaire ne serait pas important. Au contraire, en incitant les gens à faire du sport, M. Collas s'attend à des retombées économiques extrêmement positives. Le fait que l'employeur ne doit pas payer de cotisations sociales sur ces chèques constitue un incitant.

M. Dedecker rappelle qu'une de ses propositions de loi a déjà été rejetée il y a quelques années à cause de son coût budgétaire qui, à l'époque, était estimé à 165 millions d'euros. De plus, l'idée de la déductibilité fiscale a été rejetée par les groupes socialistes pour des raisons d'équité sociale. Le coût budgétaire qui résulterait de la mise en œuvre de la proposition de résolution serait de 44 millions d'euros.

Selon M. Thissen, le choix politique est important. En effet, se limiter strictement aux travailleurs occupés dans les liens d'un contrat de travail n'est pas la bonne voie et s'avère largement insuffisant. Les personnes qu'il faut le plus inciter à faire du sport sont celles qui n'ont pas d'emploi. Il s'agit, selon lui, des jeunes, des personnes sans emploi, etc.

M. Wilmots rétorque que les jeunes sont bien visés puisque les travailleurs peuvent donner leurs chèques à leurs enfants ou à d'autres membres de leur famille.

M. Thissen réplique qu'il y a 600 000 chômeurs. Quid du million de personnes âgées, des fonctionnaires, etc. ?

M. Dedecker souligne que cet argument vaut aussi pour les chèques-repas. De plus, les indépendants sont également exclus.

M. Thissen réplique que le chèque-repas constitue un avantage social qui a été octroyé dans le cadre des négociations intersectorielles entre les employeurs et les travailleurs. La situation est différente pour les chèques-sport. Ici, on ne négocie pas un avantage supplémentaire pour les travailleurs. On réfléchit à la possibilité de développer le sport pour tout le monde pour remédier aux problèmes de santé publique. M. Thissen souhaite rester dans cette optique.

Il importe de trouver un système dans lequel, non seulement les travailleurs et leur famille ont droit aux chèques-sport, mais aussi les personnes qui bénéficient de revenus nettement moindres.

M. Dedecker invite M. Thissen à déposer des amendements sur la proposition de résolution. En ce qui concerne les chômeurs, d'autres organisations s'occupent de leurs problèmes. En Région flamande, le ministre régional du travail a pris beaucoup d'initiatives. Le fait de prévoir quelque chose pour les travailleurs n'empêche pas de faire quelque chose

De MR-fractie steunt deze resolutie die zij ziet als een duidelijk politiek signaal vanwege deze commissie.

Spreker vindt de kostprijs niet belangrijk. Integendeel, de mensen aanzetten om aan sport te doen, zal volgens de heer Collas zeer positieve economische gevolgen hebben. Het feit dat de werkgever geen sociale bijdragen moet betalen op deze cheques is zeker een stimulans.

De heer Dedecker herinnert eraan dat een van zijn wetsvoorstellingen enkele jaren geleden is verworpen vanwege de kostprijs die toen op 165 miljoen euro werd geschat. De socialistische fracties verwierpen het idee van de fiscale aftrekbaarheid om sociale billijkheidsredenen. De uitvoering van dit voorstel van resolutie zal ongeveer 44 miljoen euro kosten.

Volgens de heer Thissen staan we voor een belangrijke politieke keuze. Het is geen goed idee om de zaak strikt te beperken tot werknemers met een arbeidsovereenkomst. Het zijn juist mensen zonder baan die moeten worden aangezet om te sporten. Het gaat, volgens hem, om jongeren, werklozen, enz.

De heer Wilmots antwoordt dat de resolutie ook betrekking heeft op jongeren aangezien de werknemers hun cheques aan hun kinderen of andere gezinsleden kunnen geven.

De heer Thissen antwoordt dat er 600 000 werklozen zijn. En wat met het miljoen gepensioneerden, de ambtenaren, enz. ?

De heer Dedecker antwoordt dat dit argument ook opgaat voor de maaltijdcheques. Bovendien zijn ook de zelfstandigen uitgesloten.

De heer Thissen antwoordt dat de maaltijdcheques een sociaal voordeel zijn, toegekend in het kader van intersectorale onderhandelingen tussen de werkgevers en de werknemers. Dat geldt niet voor de sportcheques. Hier wordt niet onderhandeld over een bijkomend voordeel voor de werknemers. De bedoeiling is de beoefening van sport te bevorderen voor iedereen en zo problemen inzake volksgezondheid te verhelpen. De heer Thissen wil de zaak in die optiek blijven bekijken.

Er moet een systeem worden gevonden waarin niet alleen de werknemers en hun gezin recht hebben op sportcheques maar ook mensen met lagere inkomens.

De heer Dedecker nodigt de heer Thissen uit om amendementen op het voorstel van resolutie in te dienen. Wat de werklozen betreft, daar houden andere organisaties zich al mee bezig. De Vlaamse gewestminister van Werkgelegenheid heeft al veel initiatieven genomen. Het is niet omdat men iets doet voor de werknemers dat men niets kan doen voor de

pour les chômeurs. Les chèques-repas ne bénéficient pas non plus exclusivement aux travailleurs sous contrat de travail. Leurs familles en profitent aussi.

La résolution sera un moyen de pression.

Pour ce qui est de l'introduction de chèques-sport, les employeurs sont demandeurs. Ce qui les intéresse, c'est non seulement le fait qu'ils ne doivent pas payer de cotisations sociales sur ces chèques, mais aussi le fait qu'ils garantissent la sécurité juridique, notamment au niveau fiscal. Le but est, en l'espèce, de lever l'insécurité existante. De plus, les travailleurs qui pratiquent un sport sont beaucoup plus productifs.

M. Thissen estime que la volonté de mettre fin à l'insécurité juridique ne constitue pas un bon argument. Une circulaire du ministre indiquant quel est le montant que l'on ne peut pas dépasser, suffirait. En effet, l'insécurité juridique vient du fait qu'il reste un pouvoir d'appréciation. Il n'est pas nécessaire de légitimer pour résoudre ce problème.

Pour M. Thissen, la question fondamentale est de savoir si on ne se limite pas à une catégorie de personnes dans la société à laquelle on octroie ce chèque-sport. Ne faut-il pas mener une réflexion globale sur la nécessité en termes d'intérêt général pour aboutir à un système concret qui aura un véritable effet ?

M. Thissen plaide pour que l'on mette en place un système qui permette à tout le monde d'accéder au sport à des conditions normales. Pour lui aussi, c'est à la pratique du sport et non au matériel que les moyens doivent être attribués. Il ne s'agit pas non plus de boucher les trous dans les caisses des clubs sportifs.

Mme De Roeck partage l'avis selon lequel trop de gens restent sur le carreau dans le cadre du système proposé, parce que les ménages dont ils font partie ne comptent aucun travailleur salarié. Il faut chercher une solution à ce problème.

M. Poty confirme qu'il y a unanimité pour dire qu'il faut encourager la pratique du sport. Cependant, sur les moyens, les points de vue divergent. Le PS continue à croire que ce sont les régions et les communautés qui avec les communes et les provinces sont en première ligne.

M. Collas estime que l'approche préconisée ici relève bien des compétences du niveau fédéral. D'ailleurs, plusieurs sénateurs de communauté font partie de cette commission.

M. Thissen estime également que la manière dont la commission traite le problème en fait une compétence fédérale puisque le problème est approché par le biais de la fiscalité.

Le représentant du ministre des Finances précise que les quatre propositions de loi comme la proposition de résolution visent à favoriser le sport par la voie fiscale.

werklozen. Maaltijdcheques zijn er ook niet uitsluitend voor werknemers met een arbeidsovereenkomst. Hun gezinnen hebben daar ook voordeel bij.

De resolutie zal een drukkingmiddel zijn.

Werkgevers zijn vragende partij voor de invoering van sportcheques. Het gaat hen daarbij niet alleen om het feit dat ze daarop geen sociale bijdragen zouden moeten betalen. Ze willen vooral rechtszekerheid, ook inzake fiscale behandeling. De bedoeling is om hier aan die onzekerheid een einde te maken. Daarenboven zijn sportende werknemers veel productiever.

De heer Thissen vindt het beëindigen van de rechtsonzekerheid geen goed argument. Een omzendbrief waarin de minister een maximumbedrag vaststelt, zou al volstaan. De rechtsonzekerheid ontstaat juist doordat er een zekere beoordelingsmarge blijft. Om dat probleem op te lossen, is geen wetgevend optreden nodig.

Voor de heer Thissen is de hamvraag of we ons met betrekking tot de sportcheques mogen beperken tot één categorie van mensen. Men moet eerst nadenken over het algemeen belang dat de sportcheques kunnen dienen en dan een concreet systeem uitwerken dat een daadwerkelijke impact heeft.

De heer Thissen pleit voor een systeem dat iedereen toegang biedt tot sportbeoefening onder normale omstandigheden. Hij vindt ook dat de middelen moeten gaan naar de beoefening van de sport en niet naar het materiaal. Het is niet de bedoeling de kastekorten van de sportclubs aan te vullen.

Mevrouw De Roeck gaat akkoord met de stelling dat in het hier voorgestelde systeem teveel mensen uit de boot vallen omdat ze niet behoren tot een gezin waarvan iemand werknemer is. Daarvoor moet een oplossing worden gezocht.

De heer Poty bevestigt dat iedereen het erover eens is dat sportbeoefening aangemoedigd moet worden. Over de manier waarop lopen de meningen echter uit elkaar. De PS blijft geloven dat de gemeenschappen en gewesten, samen met de provincies en gemeenten, een voortrekkersrol moeten spelen.

De heer Collas meent dat de aanpak die hier wordt voorgesteld wel degelijk onder de federale bevoegdheid valt. Verschillende gemeenschapsenatoren maken trouwens deel uit van deze commissie.

De heer Thissen meent ook dat door de manier waarop de commissie de kwestie behandelt — via de fiscaliteit — deze aangelegenheid federaal wordt.

De vertegenwoordiger van de minister van Financiën wijst erop dat de vier wetsvoorstellen en het voorstel van resolutie het sporten willen bevorderen langs de fiscale weg.

Si on considère l'attribution de chèques-sport par une commune, un CPAS, une région, une instance régionale ou subrégionale ou communautaire à des citoyens, il n'y a pas de raison de régler ce problème fiscalement étant donné que ces instances ne sont pas imposables. Les bénéficiaires ne seraient pas imposés non plus parce qu'il n'y a pas de lien professionnel entre le bénéficiaire et celui qui octroie le chèque-sport.

Ici, la discussion s'inscrit dans le contexte de l'article 38 du CIR 1992 parce que l'on est dans le contexte d'une entreprise où ce que perçoit le bénéficiaire est en principe imposable. Comme dans les autres cas, on en arriverait à une situation où celui qui octroie le chèque n'a pas d'avantage fiscal (il ne peut pas le déduire) et celui qui le reçoit n'est pas taxable (de la même manière qu'un bénéficiaire dans la commune d'Ostende ou de Mons, n'est pas imposable non plus sur le bénéfice du même chèque).

Par conséquent, si l'on compare toutes les situations, on en arrive à une situation à peu près neutre. Le problème est que le rôle premier de l'entreprise n'est pas de donner des chèques-sport. Il faut lui permettre d'en donner pour favoriser le sport, tout en ne pénalisant pas le bénéficiaire qui, selon la loi, devrait être imposé, et en n'autorisant pas une déduction fiscale. Pour cette raison, il faudrait reprendre le coût de ces chèques en dépenses non admises.

Globalement, toutes ces situations sont plus ou moins identiques, que les chèques soient émis par l'entreprise ou par une instance publique.

M. Thissen préfère que la commission ne se limite pas à cet article 38, CIR 1999.

Le représentant du ministre réplique que rien n'empêche de chercher d'autres pistes.

M. Thissen rappelle que sa proposition n° 3-557 ne va pas dans le sens de l'article 38.

M. Poty aussi voudrait trouver d'autres pistes que la seule solution fiscale. Peut-être à travers les communautés et les régions pourrait-on inciter les communes à investir plus dans le sport. Il demande d'entendre des spécialistes relativement à l'économie et aux relations institutionnelles.

M. Thissen estime que, dans sa formulation actuelle, la proposition de résolution n'est que de la poudre aux yeux et qu'elle subira un enterrement de première classe. L'intervenant souhaite étendre la proposition de M. Wilmots (n° 3-489/1). Il ne souhaite pas que l'on continue la discussion de la proposition de résolution, parce que, sinon, on donnerait à penser que le principe de la résolution est accepté.

Als men zou voorstellen om sportcheques aan burgers te laten toekennen door een gemeente, een OCMW, een gewest, een gewestelijke of gemeenschapsinstelling, zou er geen reden zijn om de kwestie fiscaal te regelen aangezien die instellingen niet belastbaar zijn. De begunstigden zouden ook niet belast worden omdat er geen professionele band is tussen de begunstigde en de instelling die de sportcheques toekent.

In dit geval is artikel 38 van het WIB 1992 van toepassing omdat het gaat om bedrijven waar wat de begunstigde ontvangt, in principe belastbaar is. Zoals in de andere gevallen zou een toestand ontstaan waarin degene die de cheque toekent geen fiscaal voordeel geniet (hij mag hem niet aftrekken) en degene die hem ontvangt niet belastbaar is (zoals het ontvangen van eenzelfde cheque voor een begunstigde uit de gemeente Oostende of Bergen ook niet belastbaar is).

Als men al die toestanden vergelijkt, komt men dus ongeveer op een neutrale toestand uit. Het probleem is dat de voornaamste taak van een bedrijf er niet in bestaat om sportcheques uit te delen. Het moet de mogelijkheid krijgen om er te geven om de sportbeoefening te stimuleren, zonder dat zulks nadelig is voor de begunstigde, die volgens de wet belast zou moeten worden, en zonder een fiscale aftrek toe te staan. Daarom zouden de kosten van die cheques beschouwd moeten worden als verworpen uitgaven.

In het algemeen zijn al die toestanden min of meer dezelfde, ongeacht of de cheques door een bedrijf dan wel door een overheidsinstelling uitgedeeld worden.

De heer Thissen zou liever hebben dat de commissie zich niet tot dit artikel 38 van het WIB beperkt.

De vertegenwoordiger van de minister antwoordt dat andere manieren niet uitgesloten zijn.

De heer Thissen herinnert eraan dat zijn voorstel nr. 3-557 niet de weg van artikel 38 volgt.

Ook de heer Poty wenst een ander middel te zoeken dan de louter fiscale oplossing. Misschien kan men via de gemeenschappen en gewesten de gemeenten aanzetten om meer in sport te investeren. Hij vraagt dat deskundigen inzake economie en institutionele betrekkingen gehoord zouden worden.

De heer Thissen is van oordeel dat het voorstel van resolutie, zoals deze nu voorligt een eerste klas begrafenis is en neerkomt op «windowdressing». Spreker wenst het voorstel van de heer Wilmots (nr. 3-489/1) te verruimen. Hij wenst de besprekking van het voorstel van resolutie niet verder te zetten aangezien dit in se een principiële goedkeuring van de resolutie inhoudt.

*
* *

La commission souhaite entendre le ministre des Affaires sociales et de la Santé publique.

La proposition d'organiser des auditions est rejetée par 5 voix contre 4.

*
* *

Exposé du représentant du ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

Avant toute chose, le ministre doit indiquer clairement qu'il est d'accord sur les constatations sur lesquelles la proposition de résolution se base et qui sont les suivantes :

- le sport est important sur les plans éducatif, social et personnel;
- le sport a une utilité incomparable pour ce qui est de l'intégration et de la lutte contre le racisme et la xénophobie;
- la pratique du sport promeut la santé et, dès lors un effet positif sur la santé publique.

Le ministre partage également l'idée subséquente à ce constat de rendre le sport plus accessible aux travailleurs et travailleuses.

Quelle est la position du ministre sur la mise en pratique de la proposition ?

Premièrement, il estime qu'en vertu des dispositions légales en vigueur, le chèque-sport doit être considéré comme de la rémunération sur le plan de la sécurité sociale.

En effet, selon l'article 2 de la loi du 12 avril 1965 concernant la protection de la rémunération des travailleurs, auquel se réfère la législation de sécurité sociale, tout avantage évaluable en argent octroyé au travailleur à charge de l'employeur, est, par principe, considéré comme étant de la rémunération. Par conséquent, des cotisations de sécurité sociale sont dues sur le chèque-sport, puisqu'il s'agit bien d'un avantage évaluable en argent octroyé par un employeur à tous ses travailleurs.

Deuxièmement, s'il existe effectivement des dérogations à cette notion de rémunération sur le plan de la sécurité sociale, il convient de rappeler que c'est au Roi qu'il appartient de les octroyer. Or, quand il utilise cette faculté, le Roi est tenu de solliciter l'avis des interlocuteurs sociaux réunis au sein du Conseil national du travail ou du Comité de gestion de l'Office national de sécurité sociale.

Par conséquent, si l'intention des auteurs est bien d'exonérer les chèques-sport de toutes cotisations de sécurité sociale, il conviendra de saisir, en temps utile, le Conseil national du travail.

*
* *

De commissie beslist om de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid te horen.

Het voorstel om hoorzittingen te organiseren wordt verworpen met 5 tegen 4 stemmen.

*
* *

Uiteenzetting van vertegenwoordiger van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

Eerst en vooral moet het duidelijk zijn dat de minister het eens is met de vaststellingen waarop het voorstel van resolutie zich baseert, namelijk :

- dat sport belangrijk is op educatief, sociaal en persoonlijk vlak;
- dat sport van onvergelijkbaar nut is voor de integratie en voor de strijd tegen het racisme en de vreemdelingenhaat;
- dat sport beoefenen de gezondheid bevordert en dus een positieve invloed heeft op de volksgezondheid.

De minister is het eens met de uit die vaststelling voortvloeiende gedachte dat sport toegankelijker moet worden gemaakt voor werknemers.

Wat is het standpunt van de minister met betrekking tot de praktische toepassing van het voorstel ?

Ten eerste meet hij dat krachtens de geldende wettelijke bepalingen, de sportcheque op het vlak van de sociale zekerheid beschouwd moet worden als loon.

Volgens artikel 2 van de 12 april 1965 betreffende de bescherming van het loon der werknemers, waarnaar de wetgeving op de sociale zekerheid verwijst, moeten alle in geld waardeerbare voordelen waarop de werknemer ingevolge zijn dienstbetrekking recht heeft ten laste van de werkgever, als loon beschouwd worden. Bijgevolg zijn socialezekerheidsbijdragen verschuldigd op sportcheques, aangezien het wel degelijk gaat om een in geld waardebaar voordeel dat een werkgever aan al zijn werknemers toekent.

Ten tweede moeten afwijkingen van deze definitie van loon op het vlak van de sociale zekerheid door de Koning toegestaan worden. Nu moet de Koning daarvoor de mening vragen van de sociale partners in de Nationale Arbeidsraad of in het beheerscomité van de Rijksdienst voor sociale zekerheid.

Als de indieners de sportcheques willen vrijstellen van socialezekerheidsbijdragen, moet de Nationale Arbeidsraad daarvan tijdig op de hoogte gesteld worden.

Enfin, et c'est plus fondamental, la proposition entraîne, pour le secteur privé comme pour le secteur public, des coûts budgétaires importants qui devront être évalués.

Les millions d'euros dont la sécurité sociale sera privée, dans cette hypothèse, vont tellement déséquilibrer la balance qu'un financement sera bel et bien nécessaire. Il y aura lieu de consulter l'ONSS (pour le secteur privé et le secteur public fédéral) et l'ONSSAPL (pour le secteur public local) pour pouvoir évaluer l'incidence budgétaire de cette proposition.

En conclusion, le ministre est d'avis que les éléments énumérés ci-dessus sont autant d'arguments qui plaident pour que l'on demande d'abord l'avis de la commission des Affaires sociales du Sénat, comme le permet son Règlement. Les incidences sur le plan de la sécurité sociale sont en effet trop importantes pour être laissées au seul examen de la commission des Finances sans y associer la commission des Affaires sociales.

Le ministre partage le constat et l'idée qui sous-tendent la proposition de résolution déposée par le président de la Commission et prend acte de celle-ci.

Le ministre veut tout d'abord examiner la faisabilité budgétaire avant de consulter les partenaires sociaux le cas échéant.

Réactions des commissaires

M. Willems estime que le ministre envisage cette question d'une manière personnelle, à savoir sous l'angle du financement de la sécurité sociale. Il tient à attirer l'attention sur les retombées possibles des chèques-sport. Investir dans le sport, c'est en fait investir dans la santé publique. À terme, l'amélioration de la santé publique aura des retombées positives sur le financement de la sécurité sociale.

Une étude européenne récente montre une fois de plus que la condition physique des Belges est mauvaise, ce qui a de nombreuses conséquences au niveau de la santé publique et donc aussi des répercussions négatives sur le financement de la sécurité sociale. L'attitude du ministre dans ce dossier ne tient absolument aucun compte de cet aspect.

Le représentant du ministre des Affaires sociales et de la Santé publique répète que le ministre est d'avis que la pratique sportive est un élément de promotion de la santé et qu'elle a donc un effet positif sur la santé publique. Néanmoins ce n'est pas cette vision qui pose problème, mais la méthode de travail.

Le ministre souhaite rendre plus accessible tant le sport que la culture. Cette façon de travailler implique d'abord l'adoption d'un arrêté royal, moyennant l'avis des partenaires sociaux et le calcul de l'impact budgétaire. Si les partenaires sociaux se mettent

Ten slotte, en meer fundamenteel, zijn er aan het voorstel, voorzover het zowel de private als de openbare sector betreft, belangrijke begrotingskosten verbonden, die geëvalueerd dienen te worden.

De miljoenen euro die hypothetisch niet naar de sociale zekerheid zullen gaan, zullen zo zwaar doorwegen dat financiering wel degelijk nodig zal zijn. Zowel de RSZ (voor de private en de federale openbare sector) als de RSZPPO (voor de plaatselijke openbare sector) zullen geraadpleegd moeten worden om de impact op de begroting te evalueren.

Gelet op deze overwegingen zijn er voor de minister redenen genoeg om eerst het advies van de commissie voor de Sociale Aangelegenheden in te winnen, zoals het Reglement toestaat. De gevolgen voor de sociale zekerheid zijn immers te groot om de besprekking alleen over te laten aan de commissie Financiën zonder de commissie voor de Sociale Aangelegenheden erbij te betrekken.

De minister deelt de vaststelling en de onderliggende gedachte van het voorstel van resolutie dat de voorzitter van de Commissie heeft ingediend, en neemt er akte van.

De minister wil in de eerste plaats de haalbaarheid op het vlak van de begroting bestuderen, vooraleer, in voorkomend geval, de sociale partners te raadplegen.

Reacties commissieleden

De heer Willems meent dat de minister een aparte benadering heeft: de financiering van de sociale zekerheid. Hijzelf houdt eraan te wijzen op de mogelijke terugverdieneffecten van de sportcheques. Investeren in sport staat eigenlijk gelijk aan investeren in volksgezondheid. Op termijn zal die betere volksgezondheid de financiering van de sociale zekerheid ten goede komen.

Een recente Europese studie wijst eens te meer uit dat het met de fysieke conditie van de Belgen slecht is gesteld, wat heel wat gevolgen heeft op het vlak van de volksgezondheid, met dus ook negatieve repercussies op de financiering van de sociale zekerheid. Dat aspect ontbreekt volledig in de houding van de minister in dit dossier.

De vertegenwoordiger van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid herhaalt dat de minister wel van oordeel is dat sportbeoefening de gezondheid bevordert en dus een positieve invloed heeft op de volksgezondheid. Evenwel vormt deze zienswijze niet het probleem, maar wel de werkmethode.

De minister wil zowel de sport als de cultuur toegankelijker maken. Daarvoor moet eerst een koninklijk besluit goedgekeurd worden, na raadpleging van de sociale partners en een berekening van de budgettaire impact. Als de sociale partners akkoord gaan en

d'accord et que l'ONSS comme l'ONSSAPL démontrent que l'impact budgétaire n'est pas catastrophique, il est évident que le ministre prendra l'initiative de faire ce qu'il y a lieu de faire.

M. Dedecker souligne que c'est pour cette raison que l'on a opté pour une proposition de résolution. Certains amendements tendent à étendre la résolution aux chèques-culture. Cette manière de procéder permettrait au ministre de prendre un arrêté royal après l'approbation de la résolution.

Selon M. Thissen, le ministre ne s'est basé que sur une seule proposition de loi, à savoir la proposition n° 3-489, et non pas sur les propositions n° 3-441, n° 3-557 et n° 3-584. Ces trois autres propositions donnent une approche un peu différente de la question. Il serait donc important que le ministre donne son avis sur l'ensemble des propositions. Dans certaines de celles-ci, l'accord des partenaires sociaux n'est absolument pas indispensable étant donné que l'attribution éventuelle de ces chèques ne fait pas partie d'une négociation intersectorielle.

M. Thissen comprend que pour ce qui concerne l'impact budgétaire, il puisse y avoir un souci. Cela n'empêche de mettre en place un mécanisme d'application générale dans lequel peuvent venir s'insérer des arrêtés royaux fixant les montants des interventions en tenant compte des possibilités budgétaires.

M. Thissen comprend bien que l'on ne peut pas mettre en difficulté le financement de la sécurité sociale pour ce type de proposition. D'autre part, il est important que le gouvernement cesse de s'en tenir strictement à la mécanique budgétaire de l'année en cours au moment où on essaie d'avancer sur le sujet. La problématique trouvera effectivement des effets réels à moyen terme dans le domaine de la santé publique.

Mme Vienne explique pourquoi son groupe préfère une résolution à une proposition de loi. Sur le fond de la proposition, la position du PS est que toute formule de salaire différé appauvrit les rentrées de la sécurité sociale. L'octroi de chèques aux travailleurs (chèques-culture, chèques-repas, etc.) constitue une dérive en matière de politique salariale et de législation sociale. Sur cette partie du salaire différé, il n'y a pas paiement de cotisations sociales et le travailleur ne bénéficie pas non plus du retour de la sécurité sociale, en matière de pension notamment. Des mesures de ce type ne profitent qu'aux seuls travailleurs et aux secteurs qui pourront le plus se permettre d'offrir les chèques. Mme Vienne a des doutes quant aux PME et aux TPE. Il y a donc des travailleurs qui eux-mêmes ne bénéficieront pas de cet avantage.

Une résolution permet de recentrer la priorité sur le sport et sur les efforts en matière de santé publique, de cohésion sociale, etc. et de réattirer l'attention du

zowel de RSZ als de RSZPPO aantonen dat de budgettaire impact niet buitensporig is, is het evident dat de minister de nodige initiatieven zal nemen.

De heer Dedecker wijst erop dat om die reden voor een voorstel van resolutie is gekozen. Bepaalde amendementen willen de resolutie ook tot de cultuurcheques uitbreiden. Die werkwijze laat de minister toe een koninklijk besluit uit te vaardigen na de goedkeuring van de resolutie.

Volgens de heer Thissen is de minister slechts van één wetsvoorstel uitgegaan, namelijk voorstel nr. 3-489, en niet de voorstellen nr. 3-441, nr. 3-557 en nr. 3-584. In die drie andere voorstellen wordt de zaak iets anders aangepakt. De minister zou dus zijn advies moeten geven over alle voorstellen. In sommige van deze voorstellen is het akkoord van de sociale partners niet absoluut noodzakelijk aangezien de eventuele toekenning van de sportcheques niet tijdens een intersectorale onderhandeling wordt behandeld.

De heer Thissen begrijpt dat men zich zorgen maakt over de kostprijs. Dat belet niet dat een systeem van algemene toepassing wordt gevonden, waarna eventueel in koninklijke besluiten maximumbedragen kunnen worden vastgesteld, rekening houdend met de budgettaire mogelijkheden.

De heer Thissen begrijpt heel goed dat men de financiering van de sociale zekerheid niet in het gedrang mag brengen met dit soort voorstellen. Anderzijds mag de regering niet krampachtig vasthouden aan het begrotingsmechanisme van het lopende jaar zodra dit onderwerp ten berde wordt gebracht. Dit voorstel zal immers op middellange termijn reële gevolgen hebben op het vlak van de volksgezondheid.

Mevrouw Vienne verklaart waarom haar fractie de voorkeur geeft aan een resolutie boven een wetsvoorstel. Wat de inhoud van het voorstel betreft, meent de PS dat elke vorm van uitgesteld loon de inkomsten van de sociale zekerheid doet dalen. De toekenning van cheques aan werknemers (cultuurcheques, maaltijdcheques, enz.) vormt een afwijking op het loonbeleid en de sociale wetgeving. Op dit gedeelte van het uitgesteld loon worden geen sociale bijdragen betaald en de werknemer krijgt ook niets terug in de vorm van sociale-zekerheidsuitkeringen, met name in de vorm van pensioen. Dit soort maatregelen komt alleen ten goede aan werknemers en dan nog alleen in de sectoren die zich deze cheques kunnen veroorloven. Mevrouw Vienne betwijfelt of de KMO's en de hele kleine ondernemingen dit zullen kunnen. Sommige werknemers zullen dit voordeel dus niet genieten.

Met een resolutie kan de aandacht van de regering worden gevestigd op de sport en op de inspanningen die moeten worden geleverd inzake volksgezondheid,

gouvernement, l'inciter à faire aussi preuve d'imagination et de coordination avec les entités fédérées pour amener une politique sportive cohérente entre les différents niveaux de pouvoir et qui profite à tous les citoyens de ce pays.

Le représentant du ministre réagit aux propos de M. Thissen en déclarant que demander l'avis des partenaires sociaux n'est pas dans le chef du ministre une manœuvre pour retarder les travaux. Il s'agit d'une obligation imposée par la loi.

À partir du moment où l'on modifie la notion de rémunération au sens de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale, on est obligé de consulter le Conseil national du travail.

Deuxièmement, d'un point de vue budgétaire, le ministre admet qu'investir dans la pratique du sport revient à investir dans la santé de la génération future. Toutefois, il ne faut pas mettre le financement de la sécurité sociale à mal pour autant. D'autres projets ont démontré leur inefficacité, notamment en matière de réduction des charges. Si l'on veut être honnête intellectuellement, il faut porter le débat sur le budget de manière plus large.

Enfin, le ministre assure qu'il prend cette problématique à cœur et qu'il veut élargir l'accès au sport non pas aux seuls travailleurs, mais de manière plus éthique à tous les citoyens et à toutes les citoyennes.

M. Thissen reste convaincu qu'il s'agit ici d'un problème très important et que le ministre de la Santé publique ne peut pas se contenter d'acter une résolution d'une commission des Finances du Sénat. Il devrait se montrer plus volontariste que cela.

Mme Gennez déclare ne pas partager l'avis du ministre. Elle a conscience du fait que l'introduction des chèques-sport aura une incidence sur la sécurité sociale et que l'introduction de n'importe quel type de chèque en aurait une. Son groupe insiste dès lors sur le fait que les chèques ne peuvent pas être considérés comme une rémunération ni, partant, être pris en compte pour la définition de la norme salariale. Les chèques devraient être un supplément pouvant être accordé par les employeurs sous la forme d'avantages sociaux collectifs. L'intervenante plaide pour un système souple, mais l'avantage social en question doit être un avantage collectif accordé dans le cadre de négociations sociales au niveau sectoriel ou de l'entreprise. L'intervenante souhaite aussi étendre le recours aux chèques. Elle prône aussi l'introduction de chèques-culture. Ces deux types de chèques peuvent être des instruments importants dans le cadre de l'animation socioéducative. Mme Gennez estime que leur introduction pourrait aussi avoir, à terme, un effet positif sur la sécurité sociale.

Le représentant du ministre des Affaires sociales, signale que, dans la pratique, des employeurs octroient déjà des chèques-sport. Sur ces chèques-

maatschappelijke samenhang, enz. De regering kan ertoe worden aangezet om met enige verbeeldingskracht samen met de deelgebieden een coherent sportbeleid uit te werken ten gunste van alle burgers van dit land.

Naar aanleiding van de uitspraken van de heer Thissen, verklaart de vertegenwoordiger van de minister dat de minister de werkzaamheden zeker niet wil vertragen door het advies van de sociale partners te vragen. Hij is daartoe wettelijk verplicht.

De Nationale Arbeidsraad moet worden geraadpleegd als men gaat sleutelen aan het concept «loon» in de zin van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginseisen van de sociale zekerheid.

Vanuit budgettair oogpunt, geeft de minister toe dat investeren in sportbeoefening tegelijk een investering is in de gezondheid van de komende generatie. Dat is nog geen reden om de financiering van de sociale zekerheid in het gedrang te brengen. Andere projecten, met name inzake lastenverlaging, zijn al inefficiënt gebleken. De intellectuele eerlijkheid gebiedt dat een ruimer debat wordt gehouden over de budgettaire implicaties.

Ten slotte benadrukt de minister dat deze problematiek hem nauw aan het hart ligt en dat hij niet alleen de werknemers maar alle burgers toegang wil bieden tot sport.

De heer Thissen blijft ervan overtuigd dat het een heel belangrijke kwestie is en dat de minister van volksgezondheid zich er niet mag toe beperken kennis te nemen van een resolutie van de Senaatscommissie van Financiën. Hij moet meer doortastend optreden.

Mevrouw Gennez verklaart de mening van de minister niet te kunnen volgen. Zij is er zich van bewust dat de introductie van de sportcheques een impact zal hebben op de sociale zekerheid en dat dit het geval zal zijn met gelijk welke cheques men zou kunnen invoeren. Haar fractie wenst dan ook te onderstrepen dat de cheques niet als loon mogen worden beschouwd en bijgevolg niet in rekening kunnen worden gebracht bij de loonnorm. De cheques zouden een extra moeten zijn die de werkgevers als collectieve sociale voordeelen kunnen toekennen. Spreekster pleit voor een soepel systeem maar het moet wel gaan om een collectief sociaal voordeel, dat bij sociale onderhandelingen op sectoraal of bedrijfsniveau wordt toegekend. Spreekster wenst ook de introductie van de cheques te verruimen. Naast de sportcheques pleit zij ook voor de introductie van cultuurcheques. Beiden kunnen een belangrijk instrument zijn in het kader van de samenlevingsopbouw. Dit zou, aldus mevrouw Gennez, op lange termijn misschien ook een positief effect kunnen hebben op de sociale zekerheid.

De vertegenwoordiger van de minister van Sociale Zaken wijst erop dat werkgevers in de praktijk reeds sportcheques toekennen. Op die sportcheques

sport, des cotisations sont perçues. Pour une généralisation efficace du système, la discussion devra porter sur les cotisations de sécurité sociale.

M. Thissen estime que le représentant du ministre part du principe que le chèque-sport est payé par un employeur à un membre de son personnel et qu'il s'agit d'une rémunération «désguisée». Si aujourd'hui on cherche des moyens pour répondre à un certain nombre de besoins dans les entreprises, c'est peut-être aussi parce qu'on se pose la question de savoir si les cotisations sociales restent encore à un niveau acceptable. Ce débat est important mais ne sera pas tranché en commission. Il est clair que M. Thissen ne veut pas contribuer au démantèlement de la sécurité sociale, mais il est tout aussi clair qu'à un moment donné, trop de charges tuent les revenus.

IV. DISCUSSION DES AMENDEMENTS

Intitulé

Amendement n° 1

Mme Gennez dépose l'amendement n° 1 qui vise à remplacer l'intitulé par ce qui suit:

«Résolution relative à l'instauration de chèques-sport et culture.»

Justification

Nous voulons exhorter le gouvernement à instaurer à la fois des chèques-sport et des chèques-culture. Le sport et la culture sont d'une importance capitale pour la qualité de la vie. Ils sont de nature à promouvoir la cohésion sociale et, partant, la tolérance. Nous croyons en une société riche, plurielle et ouverte, dans laquelle un maximum de gens ont accès à un maximum d'activités et de manifestations culturelles. L'instauration de chèques-sport uniquement ne touchera qu'une frange limitée de la population. Nous voulons que le gouvernement abaisse les seuils financiers pour permettre au plus grand nombre de participer activement à notre société. L'instauration d'un chèque-sport et culture permettant d'accéder à une vaste gamme d'activités et de produits culturels et sportifs répond à cet objectif.

Selon Mme De Roeck, cet amendement cadre parfaitement avec la philosophie de la proposition de loi n° 3-584 de Mme Caroline Gennez et de M. Lionel Vandenbergh. Pourquoi des chèques-culture? Parce que pour le groupe SP.a, il est clair qu'il faut faire en sorte que tous participent le plus activement possible à la vie de la société. La concrétisation de cet objectif serait bénéfique pour la santé publique et permettrait aussi «d'adoucir» les rapports sociaux. Le politique doit investir un maximum dans ce domaine. Il ne faut donc pas se contenter

de faire des cotisations. Pour une généralisation efficace du système, la discussion devra porter sur les cotisations de sécurité sociale.

De heer Thissen meent dat de vertegenwoordiger van de minister van het principe uitgaat dat de sportcheque door een werkgever aan een personeelslid wordt betaald en dat het om een «verkapte» vorm van loon gaat. Wanneer men vandaag middelen zoekt om op een aantal behoeften in de ondernemingen te reageren, gebeurt dat misschien ook omdat men zich afvraagt of het peil van de sociale bijdragen nog acceptabel is. Dat debat is belangrijk, maar het zal niet in de commissie worden beslecht. Het is duidelijk dat de heer Thissen niet wenst bij te dragen tot de afbraak van de sociale zekerheid, maar het is evenzeer duidelijk dat op een bepaald ogenblik te veel lasten dodelijk zijn voor het inkomen.

IV. BESPREKING VAN DE AMENDEMENTEN

Opschrift

Amendement nr. 1

Mevrouw Gennez dient het amendement 1 in dat ertoe strekt het opschrift te wijzigen als volgt:

«Resolutie inzake de invoering van sport- en cultuurcheques.»

Verantwoording

We willen de regering aansporen tot het invoeren van zowel sport- als cultuurcheques. Cultuur is immers — samen met sport — van het allergrootste belang voor de kwaliteit van iemands leven. Sport en cultuur bevorderen de sociale cohesie en de verdraagzaamheid van de samenleving. We geloven in een rijke, diverse, open samenleving waar zoveel mogelijk activiteiten en cultuuruitingen voor zoveel mogelijk mensen toegankelijk zijn. Met de invoering van sportcheques alleen wordt slechts een beperkt gedeelte van de bevolking aangesproken. Wij willen dat de regering de financiële drempels voor een actieve deelname aan onze samenleving verlaagt voor zoveel mogelijk mensen. De invoering van een sport- en cultuurcheque die geldig is voor een breed gamma culturele en sportieve activiteiten en producten beantwoordt aan deze doelstelling.

Volgens mevrouw De Roeck kadert dit amendement perfect in de filosofie van het wetsvoorstel nr. 3-584 van mevrouw Caroline Gennez en de heer Lionel Vandenbergh. Waarom cultuurcheques? Voor de SP.a-fractie is het duidelijk dat ervoor moet gezorgd worden dat alle mensen zo actief mogelijk deelnemen aan de samenleving. Als dat ook gebeurt, dan komt dat niet alleen de volksgezondheid, maar ook de «verzoeting» van de samenleving ten goede. Het beleid moet daar maximaal in investeren. Er moet dus meer gedaan worden dan enkel investeren in

ter d'investir dans les chèques-sport, mais promouvoir également les chèques-culture. Cela est important, notamment, parce que tout le monde ne s'intéresse pas au sport. Nombreux sont ceux qui préfèrent la culture.

Mme De Roeck sait très bien que certains feront valoir que le sport favorise le bien-être physique et c'est une bonne chose pour la santé publique. Elle pense toutefois que ce raisonnement est également valable pour la culture, qui favorise pour sa part le bien-être mental de la personne. Les chèques-culture sont donc, eux aussi, indirectement bénéfiques pour la santé publique.

Le représentant du ministre des Finances fait observer que sur le plan des principes, le gouvernement n'a pas d'objection à ce que l'on inclue des chèques-culture dans le paquet qui est en discussion.

Le problème au départ est que, dans l'optique des chèques-sport, le paquet était plus facilement délimitable parce qu'on imagine la pratique du sport dans le contexte de fédérations sportives reconnues par les communautés. Par conséquent, il y a une forme de tutelle ou de contrôle possible dans la pratique du sport.

Pour la culture, le gouvernement pense que la zone grise est bien plus importante qu'en matière sportive. En effet, la gamme des produits culturels qui sont «hors contrôle» est beaucoup plus étendue qu'en matière sportive. Pour cette raison, dans un premier temps, le gouvernement souhaitait limiter la proposition de résolution au sport. En cas d'extension de la mesure à la culture, il conviendra de bien surveiller les modalités d'application.

M. Willems comprend que l'on veuille accorder également des chèques-culture, mais il préfère ne pas mélanger les genres. Le dossier des chèques-sport a déjà tout un passé qui a débouché sur plusieurs propositions de loi. Y rattacher les chèques-culture relèverait plutôt de l'improvisation et risquerait d'entraîner une situation chaotique. Il estime qu'il serait dommage d'affaiblir ainsi la discussion et le message que l'on souhaite faire passer.

Selon M. Willems, l'argument selon lequel les chèques-culture favorisent le bien-être mental est quelque peu excessif.

Mme De Roeck maintient que la participation à des événements culturels est, elle aussi, bénéfique pour la santé publique, car actuellement, outre la santé physique, la santé mentale laisse également beaucoup à désirer. La culture peut être très importante aussi pour les personnes qui attendent une place dans les centres de santé mentale et pour celles qui ont des problèmes psychologiques. En effet, la culture rassemble les gens, leur permet de se détendre, de lutter contre la solitude, etc.

sportcheques. Ook cultuurcheques moeten worden gepromoot. Dat is onder meer van belang omdat niet iedereen geïnteresseerd is in sport. Heel wat mensen zijn meer geïnteresseerd in cultuur.

Mevrouw De Roeck is er zich natuurlijk van bewust dat sommigen zullen argumenteren dat sport ertoe leidt dat de mensen fysiek gezonder worden en dat zulks de volksgezondheid ten goede zal komen. Zij meent evenwel dat dezelfde redenering ook opgaat voor cultuur die dan eerder het geestelijk welzijn van de mensen bevordert. Onrechtstreeks komen cultuurcheques de volksgezondheid dus ook ten goede.

De vertegenwoordiger van de minister van Financiën wijst erop dat de regering er principieel geen bezwaar tegen heeft dat men de cultuurcheques opneemt in het pakket waarover gedebatteerd wordt.

Houdt men het bij sportcheques dan is het pakket gemakkelijker af te bakenen, omdat men de sportbeoefening in de context van de door de gemeenschappen erkende sportbonden bekijkt. Er is bijgevolg een vorm van toezicht of controle op de sportbeoefening mogelijk.

De regering denkt dat wat cultuur betreft de grijze zone veel groter is dan voor sport. De reeks cultuurproducten die buiten elke controle vallen is immers veel groter dan bij sport. Om die reden wenste de regering het voorstel van resolutie aanvankelijk tot de sport te beperken. Indien de maatregel tot de cultuur uitgebreid wordt, zal de toepassing ervan goed moeten worden gecontroleerd.

De heer Willems kan er begrip voor opbrengen dat er ook cultuurcheques worden gevraagd, maar geeft er de voorkeur aan de zaken niet te mengen. Het dossier sportcheques kent reeds een lange voorgeschiedenis en is uitgemond in diverse wetsvoorstellingen. Hier nu de cultuurcheques aan verbinden, lijkt al te zeer op improvisatie en dreigt tot een chaotisch resultaat te leiden. Dat is ook jammer omdat de kracht van de discussie daarmee verloren gaat en het signaal dat men hier wenst te geven, verzwakt.

Het argument dat cultuurcheques de geestelijke gezondheid bevorderen, lijkt de heer Willems wat vergezocht.

Mevrouw De Roeck blijft bij haar standpunt dat ook deelname aan culturele evenementen de volksgezondheid ten goede komt, want tegenwoordig laat niet alleen de lichamelijke gezondheid maar vooral ook de geestelijke gezondheid erg te wensen over. Voor de wachtlijsten in centra voor geestelijke gezondheid en voor mensen met psychologische problemen kan cultuur heel belangrijk zijn. Cultuur brengt immers mensen bijeen, biedt hen een verzetje, kan de vereenzaming tegengaan, enz.

Mme Vienne souligne qu'en Communauté française, les démarches pour la démocratie culturelle sont nombreuses depuis déjà très longtemps. Par nature, il y a une très grande différence entre la pratique du sport qui souffre d'un déficit démocratique et pour lequel des mesures fédérales pourraient être envisagées — bien que, aux yeux du PS, pas sous la forme de chèques —, et la culture, qui, en Communauté française, fait l'objet depuis des années d'une réflexion en termes de démocratie et de partage de la culture de tous et pour tous. La culture y fait l'objet de mesures incitatives à travers les CPAS.

Par conséquent, Mme Vienne ne voit pas l'intérêt, du moins en Communauté française, de venir ajouter aux politiques qui sont mises en place, qui ont prouvé leur efficacité et qui poursuivent leur action, des mesures fédérales qui risquent de ne faire que compliquer les choses. C'est d'autant plus vrai que les inégalités sociales en matière de culture sont infiniment plus criantes. D'autre part, en matière de sport, les politiques font preuve d'une certaine efficacité. Pour ces raisons, il ne semble pas pertinent de mélanger sport et culture.

Mme De Roeck pense pouvoir déduire de l'intervention précédente que la participation aux événements sportifs et culturels diffère d'une communauté à l'autre. En Communauté flamande, le sport semble plus important que la culture, alors qu'on observe la situation inverse en Communauté française.

Amendement n° 5

M. Thissen dépose l'amendement n° 5, qui tend à remplacer l'intitulé par ce qui suit :

« Proposition de résolution concernant l'instauration d'une déductibilité fiscale des cotisations payées aux clubs sportifs ».

L'auteur renvoie à son intervention dans le cadre de la discussion générale.

Selon M. Dedecker, cette approche diffère fondamentalement du contenu et de l'objectif de la proposition de résolution.

Amendement n° 8

Enfin, Mme Vienne dépose également un amendement (amendement n° 8) visant à remplacer l'intitulé par ce qui suit :

« Proposition de résolution en vue de favoriser la pratique du sport ».

Justification

Il convient de ne pas restreindre dès le départ la marge de manœuvre du gouvernement à travers le choix d'un seul instrument qui pourrait se révéler par la suite inefficace.

Mevrouw Vienne onderstreept dat de Franse Gemeenschap reeds lange tijd veel inspanningen levert voor de democratisering van de cultuur. Uiteraard is er een zeer groot verschil tussen de sportbeoefening, die onder een democratisch deficit lijdt en waarvoor federale maatregelen kunnen worden overwogen — de PS meent echter dat dit niet kan in de vorm van een cheque — en cultuur, waarover in de Franse Gemeenschap reeds jarenlang wordt nagedacht met het oog op democratisering en cultuurspreiding voor allen. De cultuur krijgt er via de OCMW's stimulansen.

Daarom ziet mevrouw Vienne niet in waarom het nodig is om, althans in de Franse Gemeenschap, bij de reeds bestaande beleidsvormen die hun efficiëntie bewezen hebben en waarmee wordt doorgegaan, federale maatregelen te voegen die de zaak slechts dreigen te compliceren. Bovendien is de sociale ongelijkheid inzake cultuur oneindig veel schrijnender. Anderzijds geeft het beleid inzake sport blijk van efficiëntie. Daarom lijkt het niet zinvol sport en cultuur door elkaar te halen.

Mevrouw De Roeck meent uit de vorige tussenkomst te kunnen opmaken dat er verschillen zijn in de participatie inzake sport en cultuur tussen de gemeenschappen in dit land. In de Vlaamse Gemeenschap lijkt sport zwaarder door te wegen dan cultuur, terwijl in de Franse Gemeenschap cultuur belangrijker lijkt te zijn dan sport.

Amendement nr. 5

De heer Thissen dient het amendement nr. 5 in dat er eveneens toe strekt het opschrift te vervangen :

« Voorstel van resolutie tot invoering van de fiscale aftrekbaarheid van de aan sportclubs betaalde bijdragen ».

De auteur verwijst naar zijn tussenkomsten in de algemene besprekking.

Volgens de heer Dedecker verschilt deze benadering fundamenteel met de inhoud en de doelstelling van het voorstel van resolutie.

Amendement nr. 8

Ten slotte dient ook mevrouw Vienne een amendement in (amendement nr. 8) om het opschrift te wijzigen :

« Voorstel van resolutie strekkende om de beoefening van sport te bevorderen ».

Verantwoording

Het is niet wenselijk de manœuvreerruimte van de regering van meet af aan beperken door haar slechts één instrument aan te reiken, dat in de praktijk inefficiënt kan blijken.

L'amendement n° 1 est adopté par 8 voix et 1 abstention.

L'amendement n° 5 est rejeté à l'unanimité des 10 membres présents.

L'amendement n° 8 est rejeté par 7 voix contre 3.

Considérants

Amendement n° 2

Mme Gennez dépose l'amendement n° 2, qui vise à apporter les modifications suivantes aux considérants :

A) Supprimer le point E.

B) Compléter les considérants par un point nouveau, libellé comme suit :

« Considérant qu'outre le sport, la culture contribue également à une société riche, plurielle et ouverte; que chacun doit bénéficier d'un accès aussi large que possible à toute la gamme de la production culturelle; qu'il faut offrir à tout un chacun la possibilité de découvrir les modes d'expression culturelle qui lui conviennent; que les citoyens doivent pouvoir développer leurs talents et leurs centres d'intérêt, et choisir librement parmi le large éventail qui s'offre à eux, sans se heurter constamment à des obstacles financiers; que des chèques-culture valables pour un très large éventail d'activités et de produits culturels peuvent indéniablement contribuer à la réalisation de ces objectifs. »

Justification

La promotion de la qualité de vie, de la cohésion sociale, de l'intégration, de la tolérance et de la santé sont des objectifs importants vers lesquels le gouvernement doit tendre par l'instauration de chèques-sport et culture.

Mme De Roeck souligne qu'il y a lieu de supprimer le point E de la résolution, qui fait le lien avec l'économie et l'emploi. Il est vrai que le point E est la conséquence logique des développements joints à la proposition de résolution. Mais la résolution s'articule surtout autour de la santé publique, de la place des gens dans la société et de la nécessité de lutter contre le sentiment d'amertume qui règne dans celle-ci. Il est dès lors inutile, pour le SP.a, que la résolution fasse le lien avec l'économie « pure et dure ».

Selon M. Dedecker, il n'est pas défendu de dire quand même que les chèques-sport peuvent être utiles pour la promotion de l'emploi, la présence au travail, la satisfaction au travail, la gestion du temps, l'efficacité, un meilleur moral, une concentration accrue, etc. Ce sont là des effets réels.

Het amendement nr. 1 wordt aangenomen met 8 stemmen bij één onthouding.

Het amendement nr. 5 wordt eenparig verworpen met 10 stemmen.

Het amendement nr. 8 wordt verworpen met 7 tegen 3 stemmen.

Considerans

Amendement nr. 2

Mevrouw Gennez dient het amendement nr. 2 in dat ertoe strekt in het considerans de volgende wijzingen aanbrengen :

A) Punt E doen vervallen.

B) Het considerans aanvullen met een nieuw punt, luidende :

« Overwegende dat naast sport ook cultuur bijdraagt tot een rijke, diverse en open samenleving; dat iedereen zoveel mogelijk toegang moet hebben tot het hele gamma van cultuurproductie; dat iedereen zoveel mogelijk kansen moet krijgen om er achter te komen welke cultuuruitingen hem/haar allemaal aanspreken; dat mensen hun talenten en interesses moeten kunnen ontwikkelen en uit het grote aanbod vrij moeten kunnen kiezen; dat ze daarbij niet mogen botsen op financiële drempels; dat cultuurcheques die geldig zijn voor een zeer breed gamma van culturele activiteiten en producten ongetwijfeld kunnen helpen om die doelstellingen te bereiken. »

Verantwoording

Het bevorderen van de levenskwaliteit, van de sociale cohesie, integratie, verdraagzaamheid en gezondheid zijn belangrijke objectieven die de regering moet nastreven met de invoering van de sport- en cultuurcheques.

Mevrouw De Roeck stipt aan dat het punt E, dat de band legt naar de economie en de werkgelegenheid, uit de resolutie moet geschrapt worden. Punt E is wel een logisch gevolg van de toelichting bij het voorstel van resolutie. Deze resolutie is vooral geïnspireerd vanuit het standpunt van de volksgezondheid, van de mensen in de samenleving en vanuit het feit dat er tegen de verzuring moet worden ingegaan. De SP.a vindt het dan ook onnodig dat er vanuit de resolutie een link moet worden gelegd naar de « harde » economie.

De heer Dedecker meent dat het toch mag gezegd worden dat sportcheques gunstig kunnen zijn voor de bevordering van de werkgelegenheid, van de aanwezigheid op het werk, van de arbeidsvreugde, van « time-management », van efficiëntie, van een beter moreel, van verhoogde concentratie, enz. Die effecten zijn reëel.

Mme De Roeck n'entend pas non plus nier l'influence positive que la pratique d'un sport peut avoir sur l'emploi. Non seulement la productivité du travailleur augmentera, notamment par la diminution des accidents du travail, mais il y aura aussi une augmentation de l'emploi dans le secteur du sport. Mais il n'est pas nécessaire de l'indiquer explicitement dans la résolution.

M. Dedecker persiste à penser pour sa part que le volet économique du sport est un argument très important, sinon le plus important. C'est ce qui rend la mesure efficace.

Mme Gennez retire le point A de son amendement n° 2.

Pour ce qui est du point B, Mme De Roeck souligne qu'il convient d'encourager les activités culturelles de la même manière que les activités sportives. C'est la raison pour laquelle il y a lieu d'insérer, dans la résolution, un nouveau point G, relatif à la culture.

M. Dedecker demande à quoi doivent servir spécifiquement ces chèques-culture et comment on pourrait contrôler leur utilisation. Non seulement la proposition du SP.a est coûteuse, mais en outre il est quasi impossible d'organiser un contrôle efficace pour vérifier si les chèques-culture sont utilisés d'une manière adéquate.

Mme De Roeck estime que le contrôle des chèques-sport n'est pas plus convaincant. Elle souligne en outre que son groupe entend donner de l'oxygène non seulement au sport, mais aussi à la culture. Elle n'entend pas non plus spécifier quel sport mérite un apport d'oxygène et quel autre pas. Il convient d'envisager la culture sous l'aspect le plus large afin d'atteindre un maximum de personnes.

M. Dedecker souligne que les communautés s'efforcent par tous les moyens de réglementer les fédérations et les clubs sportifs. Même si quelqu'un ne verse sa cotisation à un club sportif que pour en fréquenter le bar, cette cotisation profitera au club. Ce club doit présenter son bilan et, s'il s'agit d'une asbl, justifier chaque année l'affectation du produit des affiliations.

La commission décide de remplacer, au point B de l'amendement n° 2, les mots «un très large éventail d'activités et de produits culturels» par les mots «une large offre culturelle».

Amendement n° 6

M. Thissen dépose l'amendement n° 6, qui vise à supprimer le point C.

Amendement n° 4

Mme Van dermeersch dépose l'amendement n° 4, qui vise à remplacer, dans le considérant D, les mots

Mevrouw De Roeck wil ook niet ontkennen dat sportbeoefening een positieve invloed kan hebben op de werkgelegenheid. Niet alleen zal de productiviteit van de werknemer verbeteren o.a. door minder arbeidsongevallen, ook de werkgelegenheid in de sportsector zal toenemen. Alleen is het niet nodig om dat met zoveel woorden in de resolutie op te nemen.

De heer Dedecker van zijn kant blijft van oordeel dat het economisch luik in de sport een heel belangrijk argument, zonet het belangrijkste, is. Dat maakt de maatregel efficiënt.

Mevrouw Gennez trekt punt A van haar amendement nr. 2 terug.

Wat betreft het punt B, onderstreept mevrouw De Roeck dat culturele activiteiten op identiek dezelfde manier moeten worden aangemoedigd als sportactiviteiten. Daarom moet in de resolutie een nieuw punt (G) toegevoegd worden m.b.t. cultuur.

De heer Dedecker vraagt waarvoor die cultuurcheques specifiek moeten dienen en hoe de controle op het gebruik ervan zou kunnen gebeuren. Het voorstel van SP.a is niet alleen duur, maar een efficiënte controle op een adequaat gebruik van de cultuurcheques is quasi onmogelijk.

Mevrouw De Roeck meent dat de controle op de sportcheques evenmin sluitend is. Daarnaast onderstreept zij dat haar fractie niet alleen zuurstof aan de sport, maar ook aan de cultuur wil bezorgen. Zij wil evenmin dictieren welke sport het verdient om zuurstof te krijgen en welke niet. Cultuur moet zo breed mogelijk gezien worden om zoveel mogelijk mensen te bereiken.

De heer Dedecker wijst erop dat de gemeenschappen alle moeite doen om sportfederaties en sportclubs te reglementeren. Zelfs al betaalt iemand lidgeld aan een sportclub om alleen in de bar te gaan zitten, dan nog komt dat geld aan die club ten goede. Die club moet haar balans indienen en als het een VZW betreft jaarlijks verantwoorden wat er met de lidgelden is gebeurd.

De commissie beslist om in punt B van het amendement nr. 2 de woorden «een zeer breed gamma van culturele activiteiten en producten» te vervangen door de woorden «een breed cultureel aanbod».

Amendement nr. 6

De heer Thissen dient het amendement nr. 6 in dat ertoe strekt het punt C te doen vervallen.

Amendement nr. 4

Mevrouw Van dermeersch dient amendement nr. 4 in dat in de overweging D tussen het woord

«l'égalité des chances entre les hommes et les femmes» par les mots «l'égalité des chances entre les hommes, d'une part, et entre les femmes, d'autre part».

Justification

La pratique et les études les plus diverses montrent que les différences liées au sexe sont précisément inhérentes en partie à la pratique sportive. Ainsi dans quasiment toutes les disciplines sportives, on organise des séries distinctes selon le sexe. En outre, des études relèvent de manière incontestable qu'il existe par exemple des différences de déterminants psychologiques de l'activité physique entre les sexes, ainsi que des différences physiques indiscutables.

Dans certains cas, la pratique sportive peut précisément engendrer, dans le contexte d'autres cultures, une certaine forme de ségrégation et de désintégration.

L'auteur est d'accord, dans les grandes lignes, avec la version initiale de la proposition de résolution. Aussi n'a-t-elle déposé qu'un seul amendement aux considérants, même si les développements contiennent également quelques détails qui ne l'agréent pas.

En effet, ce n'est pas parce que les hommes et les femmes sont égaux qu'ils sont semblables. Cette nuance se manifeste singulièrement dans le sport, où l'on organise, dans la plupart des disciplines, des compétitions distinctes pour les hommes et pour les femmes. Des raisons psychologiques poussent aussi les femmes à opter bien souvent pour d'autres sports que les hommes. Et sur le plan physique également, il existe des différences. En outre, la pratique sportive est perçue différemment d'une culture à l'autre.

Dans les développements de la proposition, on peut lire, entre autres, que le sport permettrait d'atténuer «l'aigreur» de notre société et d'endiguer le racisme et la xénophobie, qu'il serait un facteur d'intégration, etc. Certes, le sport peut être un moyen parmi d'autres de favoriser l'intégration. Mais il ne faut pas perdre de vue les différences de culture. Pour la natation, par exemple, les musulmans demandent que certaines heures d'accès à la piscine soient réservées spécifiquement aux femmes. Le sport peu donc, au contraire, favoriser certaines formes de ségrégation.

D'autre part, quel est au juste le sens de la notion d'«aigreur», qu'on utilise de plus en plus souvent?

Le groupe politique de Mme Van dermeersch n'est pas non plus favorable à l'idée d'organiser les Jeux olympiques en Flandre en 2016. Selon une étude récente, le financement d'une telle manifestation est loin d'être aussi réalisable que l'on ne voudrait le faire croire.

«vrouwen» en het woord «bevordert», het woord «onderling» invoegen.

Verantwoording

De praktijk en de meest diverse studies geven immers aan dat geslachtsverschillen juist gedeeltelijk eigen zijn aan sportparticipatie. Zo worden in haast alle sportdisciplines afzonderlijke reeksen georganiseerd naargelang geslacht. Studies wijzen daarenboven onverbiddelijk op bijvoorbeeld verschillen in psychologische determinanten van fysieke activiteit tussen de sekseen, alsook ontegensprekelijk op de fysieke verschillen zelf.

In bepaalde gevallen kan sportparticipatie tegen de achtergrond van andere culturen juist leiden tot een vorm van segregatie en desintegratie.

De indienster stelt in grote lijnen akkoord te kunnen gaan met de initiële versie van het voorstel van resolutie. Ze heeft dan ook alleen een amendement ingediend op het considerans, alhoewel ook in de toelichting een paar details haar niet bevallen.

Het is immers niet omdat mannen en vrouwen gelijkwaardig zijn dat ze ook gelijk zijn. Dat komt speciaal tot uiting in de sport, waarvoor in de meeste takken aparte competities zijn voor enerzijds mannen en anderzijds vrouwen. Ook om psychologische redenen kiezen vrouwen vaak meestal voor andere sporten dan mannen. Ook fysiek zijn er verschillen. Daarboven wordt sportparticipatie ook verschillend ingevuld in verschillende culturen.

In de toelichting wordt onder meer verwezen naar de verzuring die zou opgelost geraken, naar het opwerpen van een dam tegen racisme en xenofobie, naar de integratie, enz. Sport kan inderdaad één van de middelen zijn om de integratie te bevorderen. Toch moet men rekening houden met verschillen in culturen. Voor het zwemmen bijvoorbeeld vragen de moslims om aparte uren voor de vrouwen. Sport kan dus ook omgekeerd werken en de segregatie aanwakkeren.

Wat is overigens de definitie van het steeds frequenter gebruikte woord «verzuring»?

Ook is de fractie van vrouw Van dermeersch niet gewonnen voor het idee om de Olympische Spelen in Vlaanderen te organiseren in 2016. De financiering is volgens een recente studie helemaal niet zo haalbaar als men wil laten geloven.

En ce qui concerne les données chiffrées, on constate qu'elles sont relativement détaillées pour la Région flamande, alors qu'on ne dispose que de peu d'éléments comparables pour la Wallonie. Il faut également souligner que certains chiffres relatifs à la Flandre sont un peu dépassés.

L'intervenante n'en estime pas moins que l'incitation à la pratique sportive est très importante pour notre bien-être et que celle-ci mérite dès lors d'être encouragée.

M. Dedecker signale qu'on ne dispose pas de chiffres pour la Wallonie. La dernière étude de ce genre pour cette région remonte à 1987.

En ce qui concerne l'organisation des Jeux olympiques, M. Dedecker rappelle qu'il y a quelques mois, la commission des Relations extérieures du Sénat a auditionné le Dr. Jacques Rogge, président du CIO, qui a tenu à cette occasion un ardent plaidoyer en faveur de l'organisation des Jeux olympiques dans notre pays. Selon lui, cela est parfaitement faisable. Ainsi, pour les Jeux olympiques de 2004 à Athènes, les coûts de l'infrastructure (aéroports, métros, etc.) sont pris en charge à 60% par l'Union européenne. En d'autre termes, la Belgique participe indirectement au financement de l'organisation des Jeux d'Athènes. Et personne ne trouve rien à y redire.

En outre, depuis 1976, aucun pays organisateur des Jeux olympiques n'a clôturé en déficit. Tous ces jeux ont été bénéficiaires. À titre d'exemple, les derniers Jeux olympiques, à Salt Lake City, ont rapporté 105 millions de dollars à la ville.

En ce qui concerne l'amendement au fond, M. Dedecker confirme que les femmes développent en moyenne 30% de puissance de moins que les hommes. À l'échelle mondiale, une femme pour six hommes pratique la compétition.

Mme De Roeck ne peut souscrire à l'amendement proposé, car il renforce, selon elle, la ségrégation entre hommes et femmes. Or, même en compétition, les hommes et les femmes ne sont pas toujours séparés. Cet amendement n'a pas sa place dans une résolution qui ne vise qu'à inciter les gens à faire plus de sport.

Selon Mme Van dermeersch, la pratique montre toutefois très clairement que les hommes et les femmes ne sont pas égaux.

Amendement n° 9

Mme. Vienne dépose l'amendement n° 9 qui a pour but de compléter le considérant B comme suit:

«et que cette même participation varie fortement en fonction de la région ou l'on se situe.»

Bij de cijfergegevens valt op dat die vrij gedetailleerd zijn wat betreft het Vlaamse Gewest terwijl voor Wallonië weinig vergelijkbaar materieel vorhanden is. Sommige cijfers voor Vlaanderen zijn echter wat voorbijgestreefd.

Wel acht deze spreekster dat het aanzetten tot sport zeer belangrijk is voor ons welzijn en dat het daarom moet worden aangemoedigd.

De heer Dedecker geeft aan dat voor Wallonië geen cijfers beschikbaar zijn. De laatste gelijkwaardige studie met betrekking tot Wallonië werd uitgevoerd in 1987.

Wat de organisatie van de Olympische Spelen betreft, herinnert de heer Dedecker eraan dat een paar maanden geleden de Senaatcommissie voor de Buitenlandse betrekkingen de voorzitter van het IOC, Dr. Jacques Rogge, heeft gehoord. Die heeft toen een vurig pleidooi gehouden voor de organisatie van de Olympische Spelen in ons land. Volgens hem is dit wel degelijk haalbaar. Zo zijn voor de Olympische Spelen 2004 te Athene, de kosten voor de infrastructuur (luchthavens, metro's, enz.) voor 60% gedragen door de Europese Unie. Met andere woorden, België betaalt mee voor de organisatie van de Olympische Spelen in Athene. Daar kraait geen haan naar.

Bovendien is er sinds 1976 geen enkel land dat verlies heeft geleden op de organisatie van de Olympische Spelen. Alle spelen waren winstgevend. De laatste Olympische Spelen te Salt Lake City bijvoorbeeld hebben die stad 105 miljoen dollar winst opgebracht.

Wat het amendement ten gronde betreft, bevestigt de heer Dedecker dat vrouwen gemiddeld 30% minder kracht ontwikkelen dan mannen. Op wereldvlak doen voor 1 vrouw 6 mannen aan competitie.

Mevrouw De Roeck kan zich niet achter het amendement scharen. Het zorgt er immers voor dat mannen en vrouwen in aparte hokjes worden geduwde. Zelfs in competitieverband worden ze niet altijd gescheiden. Het amendement hoort niet thuis in een resolutie die er alleen maar voor pleit dat mensen meer gaan sporten.

Volgens mevrouw Van dermeersch blijkt in de praktijk evenwel overduidelijk dat mannen en vrouwen niet gelijk zijn.

Amendement nr. 9

Mevrouw Vienne dient amendement nr. 9 in, dat ertoe strekt considerans B aan te vullen als volgt:

«en dat de sportparticipatie bovenindien sterk varieert van gewest tot gewest.»

Justification

En matière de politique sportive, il existe de fortes disparités entre les différentes régions du pays qui sont dues entre autres à la diversité des modèles institutionnels existants.

Pour Mme Vienne, il est clair qu'il existe des disparités importantes entre les différentes régions du pays. Ces différences s'expliquent non seulement par un goût plus ou moins prononcé pour le sport, mais également par la diversité des modèles institutionnels.

Selon M. Collas, le mot «région» devrait être modifié en «communauté» étant donné la compétence des communautés en matière de sport.

Mme Vienne déclare qu'en l'occurrence, on vise non pas la région au sens de notre droit institutionnel, mais bien la région géographique. La pratique du sport varie considérablement selon la région dans laquelle on habite: c'est ainsi que dans les zones plus faibles économiquement, quelle que soit la région dans laquelle elles se trouvent, la pratique du sport est nettement moins fréquente que dans les zones prospères.

La commission décide de remplacer, dans le texte néerlandais, le mot «gewest» par le mot «streek», pour souligner cette différence.

Le point A de l'amendement n° 2 est retiré. Le point B de l'amendement n° 2, tel que modifié par la commission, est adopté par 8 voix contre 2.

Les amendements 4 et 6 sont rejetés à l'unanimité des 10 membres présents.

L'amendement n° 9, tel que modifié par la commission, est adopté à la même unanimité.

Recommandations

Amendement n° 3

Mme Gennez dépose l'amendement n° 3 qui vise, dans les recommandations, à:

A) Remplacer le point 1 par le texte suivant:

«A. que tout employeur puisse accorder à ses travailleurs un avantage collectif, d'un montant maximal de 250 euros par travailleur sur une base annuelle, sous la forme de chèques-sport et culture:

— qui peuvent être utilisés durant une période d'un an à compter de la date d'émission, pour financer le coût d'activités ou de produits en rapport avec le sport ou la culture;

Verantwoording

Het sportbeleid van de verschillende gewesten van het land is erg uiteenlopend vanwege de verschillen in de bestaande institutionele modellen.

Voor mevrouw Vienne is het duidelijk dat er grote verschillen zijn tussen de gewesten. Die verschillen worden niet alleen verklaard door een min of meer grote voorliefde voor sport, maar ook door de diversiteit van de institutionele modellen.

De heer Collas vindt dat het woord «gewesten» vervangen moet worden door «gemeenschappen», aangezien het de gemeenschappen zijn die bevoegd zijn voor sport.

Mevrouw Vienne verklaart dat hier niet het gewest, zoals gedefinieerd in ons institutioneel recht, maar wel een geografische streek wordt bedoeld. Sportbeoefening verschilt zeer sterk naargelang de streek waarin men woont: zo zal in economisch zwakkere streken, ongeacht het gewest, de actieve sportbeoefening veel lager liggen dan in welvarendere regio's.

De commissie beslist om het woord «gewest» te vervangen door het woord «streek» om dit verschil aan te geven.

Punt A van amendement 2 wordt ingetrokken. Punt B van het amendement 2, zoals gewijzigd door de commissie, wordt aangenomen met 8 stemmen bij 2 onthoudingen.

Amendementen 4 en 6 worden eenparig verworpen met 10 stemmen.

Amendement 9, zoals gewijzigd door de commissie, wordt eenparig aangenomen door de 10 aanwezige leden.

Aanbevelingen

Amendement nr. 3

Mevrouw Gennez dient het amendement nr. 3 in dat ertoe strekt in de aanbevelingen:

A) het punt A. te vervangen als volgt:

«tot de invoering van een collectief voordeel voor werknemers dat door de werkgevers jaarlijks voor een bedrag van maximaal 250 euro per werknemer kan worden toegekend onder de vorm van sport- en cultuurcheques:

— die gedurende één jaar vanaf de uitgifte kunnen worden gebruikt ter vergoeding van de kosten van sportieve of cultureel gebonden activiteiten of producten;

- qui sont fiscalement exonérés pour le travailleur et ne sont pas pris en compte dans le calcul de l'évolution du coût salarial;
- qui sont fiscalement déductibles pour les employeurs;
- qui peuvent être échangés auprès des organismes qui ont conclu un accord préalable avec leurs émetteurs;
- qui ne peuvent être échangés contre de l'argent, ni en tout ni en partie.

B) Supprimer les points B, C et D.

Justification

Afin de renforcer l'intérêt pour les événements sportifs et culturels et de développer la participation active à ces événements, nous voulons que le gouvernement offre aux employeurs la possibilité d'octroyer à leurs travailleurs un complément de rétribution sous la forme de chèques-sport et culture.

L'employeur paye des chèques, mais peut également les déduire fiscalement. Ces chèques, non imposables pour le travailleur, permettent à celui-ci de participer à des manifestations culturelles et de pratiquer un sport. Ils ne constituent pas une rémunération et n'interviennent pas dans le calcul de la norme salariale. Ils représentent un petit extra que l'employeur peut accorder en tant qu'avantage social collectif. Le système doit être un instrument de rétribution souple.

Il s'agit donc d'un avantage social collectif, ce qui signifie qu'il est octroyé indistinctement à tous les membres du personnel d'une entreprise ou d'un secteur. La décision de l'accorder est prise dans le cadre de la concertation sociale au niveau sectoriel ou au niveau de l'entreprise.

Les chèques doivent donner accès à une très large gamme d'activités et de produits en rapport avec le sport et la culture.

Il ne faut pas se focaliser sur l'affection des chèques à des seules fins d'affiliation à un club sportif ou à un centre de remise en forme. La pratique sportive individuelle, comme le jogging ou la marche, est très en vogue actuellement. Les personnes qui pratiquent ce genre de sport récréatif doivent pouvoir, elles aussi, bénéficier d'une intervention par l'octroi de chèques-sport. Il suffit pour cela de permettre l'utilisation des chèques pour l'achat de matériel sportif (des chaussures de sport, par exemple). Les chèques-sport doivent donc permettre d'acheter également des produits en rapport avec la pratique sportive.

Il importe de prévoir un choix individuel tout aussi large pour le volet culturel. Les chèques ne doivent pas servir exclusivement à payer l'accès aux arts de la scène subventionnés directement par les pouvoirs

- die voor de werknemers fiscaal zijn vrijgesteld, en voor de berekening van de loonkostenontwikkeling niet worden meegerekend;
- die voor de werkgevers fiscaal aftrekbaar zijn;
- die mogen worden ingewisseld bij de instellingen die voorafgaand een akkoord hebben gesloten met de uitgevers van de cheques;
- die noch geheel, noch gedeeltelijk kunnen worden ingeruild voor geld.»

B) de punten B, C en D te doen vervallen.

Verantwoording

Om de belangstelling voor en participatie aan sport en cultuur te vergroten, willen we dat de regering de werkgevers de mogelijkheid geeft om werknemers een extra beloning toe te kennen onder de vorm van een sport- en cultuurcheque.

De werkgever betaalt de cheques, maar kan ze tegelijk fiscaal aftrekken. De werknemer kan ermee aan cultuur en sport doen en hoeft er geen belastingen op te betalen. De cheques zijn geen loon en worden niet in rekening gebracht bij de loonnorm. Ze zijn een extraatje die werkgevers als collectieve sociale voordelen kunnen toekennen. Het systeem moet een soepel beloningsinstrument zijn.

Het gaat om een collectief sociaal voordeel, wat betekent dat het zonder onderscheid aan alle personeelsleden van een onderneming of sector wordt toegekend. Het voordeel wordt bij sociale onderhandelingen op sectoraal of bedrijfsniveau toegekend.

De cheques moeten toegang geven tot een zeer ruim gamma activiteiten en producten die aan sport en cultuur gerelateerd zijn.

We mogen ons niet blindstaren op het gebruik van de cheques voor het lidmaatschap bij een sportclub of een fitnesscentrum. Tegenwoordig is er een trend tot geïndividualiseerde sportbeoefening, zoals joggen of wandelen. Ook dit soort recreatieve sportbeoefenaars moeten via de sportcheque een tegemoetkoming kunnen krijgen. Dit kan door toe te laten dat men met de cheques ook sportmateriaal zoals sportschoeisel kan aankopen. Het moet mogelijk zijn om ook sportgebonden producten aan te kopen met de sportcheques.

Dezelfde ruime individuele keuzemogelijkheden moeten bestaan voor het cultureel luik. De cheques mogen niet enkel te gebruiken zijn voor tickets voor podiumkunsten die rechtstreeks door de overheid zijn

publics. Ils doivent aussi permettre d'acheter des livres ou de recourir aux possibilités qu'offre le circuit commercial.

M. Dedecker réitère sa remarque relative à l'efficacité du contrôle. Il faut donner aux clubs de sport de l'oxygène sous la forme de revenus : on peut contrôler l'affectation donnée aux chèques-sport. Divers partis politiques appellent à présent à rendre l'accès aux clubs de sport gratuit. Il faut évidemment se demander de quoi ces derniers seraient censés vivre en cas de gratuité.

Personnellement, il souhaite soutenir spécifiquement le sport organisé là où un accompagnement convenable est disponible. Les clubs de sport relèvent de la compétence des communautés. Il y a le décret ADEPS en Wallonie et le décret BLOSO en Flandre. Le champ d'utilisation des chèques-sport devrait se limiter aux clubs appartenant à des fédérations agréées. Actuellement, celles-ci sont au nombre de 84.

Élargir le champ d'utilisation à l'achat de chaussures de sport, par exemple, reviendrait à subventionner de grandes chaînes de magasins. Tel ne saurait être l'objectif. Il arrive souvent que l'on porte les vêtements de sport comme des vêtements de loisirs. Dès lors, une grande partie des chèques-sport n'auraient pas pour effet de contribuer à améliorer la santé des gens en les incitant à faire du sport.

M. Dedecker estime qu'il importe que l'argent consacré aux chèques-sport bénéficie à ceux qui promeuvent véritablement le sport, à savoir les clubs sportifs.

En ce qui concerne les chèques-culture, il n'est pas facile, selon l'intervenant, de déterminer quelles sont les expressions culturelles qui devraient être reconnues comme telles.

Mme De Roeck constate que l'on part de points de vue différents. Son groupe part du principe que chacun doit pouvoir participer à la vie sociale au maximum de ses possibilités. Certaines personnes peuvent insérer une visite à un club sportif dans leur emploi du temps, d'autres qui ne le peuvent pas pratiqueront plutôt un sport individuel au moment qui leur convient. Ces personnes doivent elles aussi pouvoir bénéficier d'un incitant financier. L'objectif est non pas de subventionner indirectement certaines marques de vêtements de sport, mais de faire en sorte qu'un public aussi large que possible se consacre à une activité sportive et/ou culturelle. On ne peut, par exemple, pas considérer que l'achat d'une raquette de tennis ou de badminton constitue un usage abusif des chèques-sport. Il existe tout un matériel qui ne peut être utilisé que pour la pratique du sport.

Mme Vienne rappelle que cette commission n'est compétente que dans les matières fédérales. La question se pose de savoir quelle est la pertinence de mesu-

gesubsidieerd. Ze moeten ook ingewisseld kunnen worden voor boeken of het aanbod uit het commerciële circuit.

De heer Dedecker herhaalt zijn opmerking over een efficiënte controle. Sportclubs moeten zuurstof krijgen in de vorm van inkomsten; de aanwending van de sportcheques is controleerbaar. Allerhande politieke partijen roepen nu op om de toegang tot sportclubs gratis te maken. De vraag rijst dan natuurlijk waarvan zij moeten leven.

Persoonlijk wil hij vooral de georganiseerde sport steunen waar ook een degelijke begeleiding voorhanden is. Sportclubs vallen onder de bevoegdheden van de gemeenschappen. Er is het ADEPS-decreet in Wallonië en BLOSO in Vlaanderen. Het toepassingsgebied van de sportcheques zou beperkt zijn tot clubs behorende tot erkende federaties. Momenteel zijn er dat 84.

De uitbreiding naar bijvoorbeeld het aankopen van sportschoenen zal leiden tot de subsidie van grote winkelketens. Dat kan toch niet de bedoeling zijn. Veel van de sportkledij wordt gewoon als vrijetijdskledij gedragen. Op die manier zou een groot gedeelte van de sportcheques er niet toe bijdragen de mensen gezonder te maken door ze tot sport aan te zetten.

De heer Dedecker acht het belangrijk dat het geld dat aan de sportcheques besteed wordt, terechtkomt bij diegenen die echt de sport promoten, zijnde de sportclubs.

Wat de cultuurcheques betreft is het volgens deze spreker niet gemakkelijk om te bepalen welke uitingen van cultuur als dusdanig zullen worden erkend.

Mevrouw De Roeck stelt vast dat de uitgangspunten verschillend zijn. Haar fractie gaat ervan uit dat iedereen maximaal moet participeren aan de samenleving op de manier waarop de betrokkenen dat kunnen. Sommige mensen kunnen binnen hun tijdsgebruik een bezoek aan een sportclub inlassen, andere mensen kunnen dat niet en zullen eerder individueel aan sport doen op momenten dat het hen uitkomt. Ook die mensen moeten de kans krijgen te genieten van een financiële stimulans. Het gaat er uiteraard niet om bepaalde merken van sportkledij onrechtstreeks te gaan subsidiëren. Het gaat er wel om dat een zo ruim mogelijk publiek met sport en/of cultuur bezig is. De aankoop van bijvoorbeeld een tennis- of badmintonracket kan onmogelijk als een misbruik van de sportcheques worden gecatalogeerd. Zo bestaat er veel materiaal dat alleen voor sportbeoefening kan worden gebruikt.

Mevrouw Vienne herinnert eraan dat deze commissie alleen bevoegd is voor federale aangelegenheden. Er dient te worden uitgemaakt wat de zin is

res fiscales, et donc fédérales, en soutien à la pratique du sport. Elle ne voudrait pas qu'une mesure fiscale, qui est donc financée par les impôts payés par tous, serve à augmenter le chiffre d'affaires des magasins de sport. Elle n'en voit pas l'intérêt en termes de justice sociale.

Il faut maintenir des cohérences fortes. En matière fiscale, la mesure doit profiter de la manière la plus équitable possible à tous les citoyens. De plus, il faut veiller à ce que ce soit une réelle mesure d'encouragement à la pratique sportive au sein des clubs.

Elle ne comprend pas la logique d'entrer dans des achats de matériel et autres. Il y a par exemple beaucoup de CPAS qui offrent des chaussures de sport aux enfants pour l'éducation physique à l'école. Ils mènent d'autres actions en faveur des citoyens qui n'ont pas les moyens de pratiquer le sport. Les clubs de sport aussi font souvent des efforts.

Mme Van dermeersch est d'avis que les chèques-culture devraient faire l'objet d'une discussion distincte. Un système dans lequel on peut échanger des bons contre des chaussures lui fait penser aux anciens pays de l'Est.

Le représentant du ministre des Finances présume que l'idée à la base de l'amendement n° 3 est que le chèque devienne un avantage social et collectif. D'ailleurs, la justification précise que «Ils représentent un petit extra que l'employeur peut accorder en tant qu'avantage social collectif.». Cela implique que l'avantage doit être attribué à tous les membres du personnel sans distinction.

D'autre part, l'amendement prévoit que cet avantage doit être fiscalement déductible pour les employeurs. Cette disposition est incompatible, techniquement et fiscalement, avec le point de vue selon lequel le chèque constitue un avantage social. La conséquence se traduit directement dans les chiffres. Sur la base d'un plafond annuel de 200 euros par travailleur, on arriverait à un coût budgétaire de 133 millions d'euros environ. Sur la base d'un plafond de 300 euros, on dépasserait les 200 millions d'euros. Il est clair que le gouvernement ne va jamais accepter un coût pareil.

M. Dedecker fait remarquer qu'actuellement, la Belgique consacre au sport des montants inférieurs aux estimations formulées ci-avant.

Le représentant du ministre des Finances fait observer qu'il reste le problème de la ventilation entre le sport et la culture. Mme Vienne a déjà souligné que le mode de financement était fondamentalement différent. Cela pose des problèmes au niveau des modalités.

Mme De Roeck souhaite connaître le coût budgétaire de ce qui prévoit la proposition de résolution

van fiscale — en dus federale — maatregelen ter ondersteuning van de sportbeoefening. Zij wil niet dat een fiscale maatregel, die dus gefinancierd wordt door de belastingen die wij allemaal betalen, ertoe dient de omzet van een sportwinkel te vergroten. Van uit het oogpunt van de sociale rechtvaardigheid ziet zij daar het nut niet van in.

Er moet zeer coherent te werk gegaan worden. Een fiscale maatregel moet op de meest rechtvaardige manier alle burgers tot voordeel strekken. Bovendien moet erop gelet worden dat het gaat om een echte bevordering van de sportbeoefening in clubverband.

Zij ziet de logica niet van het bijdragen tot de aankoop van materiaal en dergelijke. Er zijn bijvoorbeeld veel OCMW's die de kinderen sportschoenen aanbieden voor de les lichamelijke opvoeding op school. Er worden andere acties gevoerd voor burgers die niet over de middelen beschikken om aan sport te doen. Ook de sportclubs doen vaak inspanningen.

Mevrouw Van dermeersch vindt dat de discussie over cultuurcheques apart moet worden gevoerd. Een systeem waarbij men tegen bonnen schoenen kan krijgen, doet haar denken aan Oostblok-toestanden.

De vertegenwoordiger van de minister van Financiën veronderstelt dat het idee dat de cheque een sociaal en collectief voordeel is aan de basis ligt van amendement nr. 3. In de verantwoording staat trouwens te lezen dat het gaat om «een extraatje dat werkgevers als collectieve sociale voordeelen kunnen toe kennen». Dit houdt in dat het voordeel aan alle personeelsleden moet worden toegekend, zonder onderscheid.

Anderzijds zegt het amendement dat het voordeel fiscaal aftrekbaar moet zijn voor de werkgevers. Dit laatste is technisch en fiscaal onverenigbaar met het statuut van de cheque als sociaal voordeel. Het gevolg is rechtstreeks merkbaar in de cijfers. Op basis van een jaarlijks maximum van 200 euro per werknemer, zou men een totale begrotingspost krijgen van ongeveer 133 miljoen euro. Op basis van een jaarlijks maximum van 300 euro, overstijgt men de 200 miljoen euro. Het is duidelijk dat de regering een dergelijke uitgave nooit zal aanvaarden.

De heer Dedecker laat opmerken dat voor het ogenblik er in België minder geld naar sport gaat dan de hiervoor geschatte bedragen.

De vertegenwoordiger van de minister van Financiën merkt op dat er nog het probleem blijft van de verdeling tussen sport en cultuur. Mevrouw Vienne heeft al benadrukt dat de financieringswijze fundamenteel verschillend was. Dat doet problemen rijzen op het niveau van de uitvoering.

Mevrouw De Roeck wil de budgettaire kostprijs kennen van het voorstel van resolutie vóór eventuele

avant qu'elle ne soit amendée. De plus, son groupe ne demande pas que toutes les entreprises soient obligées d'octroyer ces chèques. Elle veut simplement qu'il y ait une concertation préalable à l'intérieur de certains secteurs.

Le représentant du ministre des Finances fait observer que le coût de 133 millions d'euros représente en effet une estimation pour la globalité des travailleurs dans les entreprises. Le calcul a été fait sur la base du nombre de travailleurs soumis à la sécurité sociale (2,5 millions), en se basant aussi sur l'hypothèse que 30% des entreprises attribueraient ce chèque sur la base d'un plafond de 200 euros et sur la base du taux moyen marginal d'imposition des personnes physiques de 32% ou de 38%.

Cela étant, l'idée que l'on en fasse un avantage social et qu'il soit déductible pour les employeurs, est hors de question, étant donné que ces deux conditions sont totalement incompatibles l'une avec l'autre, sauf à instaurer une nouvelle dérogation spécifique dans la loi. Mais on ouvrirait une brèche difficilement justifiable par rapport à d'autres avantages du même type.

Selon M. Willems, ces chèques, si on leur donne le caractère d'avantages collectifs, ne seront probablement utilisés que dans les secteurs en bonne santé économique. Les employés qui travaillent dans les secteurs moins florissants n'auront pas l'occasion d'obtenir des chèques. D'un point de vue social, le législateur devrait pourtant veiller à ce que tous les travailleurs aient accès aux chèques.

Mme Vienne rappelle qu'en Belgique la structuration des salaires et les avantages en nature se fait à l'intérieur d'accords interprofessionnels négociés entre patrons et syndicats. Pour elle, on ne peut donc pas entrer dans des logiques où l'État va imposer les chèques de l'extérieur. Cela ne correspondrait pas du tout au mode de fonctionnement des secteurs en Belgique. Par conséquent, prétendre que l'on ne va pas tenir compte de la concertation sociale dans le choix d'un avantage en nature, est un peu léger.

En ce qui concerne l'amendement n° 3, M. Dedecker dit pouvoir accepter que le point A soit remplacé par le texte de l'amendement jusqu'au dernier tiret, mais les points B et C doivent être maintenus dans la mesure où le point B prévoit que l'avantage n'est pas considéré comme une rémunération et où le point C prévoit qu'il s'agit, pour les employeurs, d'une dépense rejetée fiscalement. Les avantages sociaux (par exemple, les chèques-repas) ne sont jamais déductibles fiscalement.

M. Dedecker souhaite aussi que le point D soit maintenu car il vise précisément la promotion du sport.

amendering. Bovendien vraagt haar fractie niet dat alle bedrijven deze cheques moeten toekennen. Ze wenst alleen een zeker voorafgaandelijk overleg binnen bepaalde sectoren.

De vertegenwoordiger van de minister van Financiën wijst erop dat het totaal van 133 miljoen euro eigenlijk een schatting is voor alle werknemers in bedrijven. Bij de berekening werd uitgegaan van het aantal werknemers dat onderworpen is aan de sociale zekerheid (2,5 miljoen) en voorts de hypothese dat 30% van de bedrijven de cheque zouden invoeren op basis van een maximumbedrag van 200 euro en van de in de personenbelasting toegepaste gemiddelde marginale aanslagvoet van 32 of 38%.

Het is echter ondenkbaar dat het om een sociaal voordeel zou gaan en dat de cheques bovendien voor de werkgevers aftrekbaar zouden zijn. Deze twee voorwaarden zijn onverenigbaar, tenzij men in de wet een nieuwe uitzondering invoert. Er zou dan echter een precedent worden geschapen dat moeilijk te verantwoorden is ten opzichte van andere, vergelijkbare voordeelen.

De heer Willems vindt dat indien de cheques zouden worden ingevoerd onder de vorm van een collectief voordeel, dat voordeel vermoedelijk zal beperkt blijven tot die sectoren waar het economisch goed gaat. Werknemers uit minder florissante sectoren zullen dan geen kans krijgen om cheques te bekomen. Vanuit sociaal oogpunt zou de wetgever er toch voor moeten zorgen dat alle werknemers er toegang toe krijgen.

Mevrouw Vienne herinnert eraan dat in België de structureren van de lonen en van de voordeelen in natura is vastgesteld in interprofessionele akkoorden, waarover werkgevers en vakbonden onderhandelen. Redeneringen volgens welke de Staat de cheques van buitenaf oplegt, houden dus geen steek. Dat zou absoluut indruisen tegen de manier waarop de sectoren in België functioneren. Het is dus wat lichtvaardig te beweren dat men geen rekening zal houden met het sociaal overleg bij de keuze van een voordeel in natura.

Wat betreft het amendement 3, stelt de heer Dedecker dat hij weliswaar kan instemmen dat punt A wordt vervangen door de tekst van het amendement tot en met het eerste streepje, maar de punten B (vanaf de woorden «in hoofde van de begunstigde») enz. moeten daarentegen behouden blijven omdat in punt B wordt gedefinieerd dat het voordeel niet als loon wordt beschouwd en punt C voorziet dat het om een fiscaal verworpen uitgave in hoofde van de werkgevers gaat. Sociale voordeelen (bijvoorbeeld maaltijdcheques) zijn nooit fiscaal aftrekbaar.

De heer Dedecker wenst ook het punt D te behouden omdat dit punt precies de bevordering van de sport viseert.

Mme Gennez estime que le quatrième tiret de son amendement garantit un champ d'application plus large que celui du point D. Pour éviter tout abus, on peut ajouter au texte que le Roi fixera les conditions d'agrément.

Mme Gennez propose en outre de remplacer les mots «d'activités ou de produits en rapport avec le sport ou la culture», au premier tiret, par les mots «de l'offre en rapport avec le sport ou la culture».

La commission décide de modifier le texte de l'amendement n° 3 comme suit :

«que tout employeur puisse accorder à ses travailleurs un avantage collectif, d'un montant maximal de 250 euros par travailleur sur une base annuelle, sous la forme de chèques-sport et culture :

- qui peuvent être utilisés durant une période d'un an à compter de la date d'émission, pour financer le coût de l'offre en rapport avec le sport ou la culture;

- qui sont exonérés fiscalement en faveur du travailleur bénéficiaire et qui ne sont pas considérés comme rémunération au sens de l'article 2 de la loi du 12 avril 1965 concernant la protection de la rémunération des travailleurs;

- qui constituent, pour les employeurs, une dépense rejetée fiscalement;

- qui peuvent être échangés auprès des organismes qui ont conclu un accord préalable avec leurs émetteurs, aux conditions fixées par le Roi;

- qui ne peuvent être échangés contre de l'argent, ni en tout ni en partie.»

Amendement n° 7

M. Thissen dépose l'amendement n° 7 qui a pour but de remplacer les recommandations par ce qui suit :

«D'instaurer une déductibilité fiscale des cotisations payées à des clubs sportifs affiliés à une fédération sportive reconnue par les services compétents de la Communauté concernée tout en prévoyant un mécanisme de crédit d'impôt à destination des bas revenus».

Justification

L'importance sociétale du sport est telle que sa prise en compte par les pouvoirs publics s'avère nécessaire et indispensable et ne peut être ignorée plus longtemps.

Mevrouw Gennez meent dat het vierde streepje van haar amendement een breder toepassingsgebied verzekert dan het punt D. Om alle misbruiken uit te sluiten kan aan de tekst worden toegevoegd dat de Koning de erkenning voorwaarden zal vastleggen.

Mevrouw Gennez stelt verder voor de woorden «sportieve en cultureel gebonden activiteiten of producten» in het eerste streepje te vervangen door de woorden «het sportief of cultureel gebonden aanbod».

De commissie beslist de tekst van het amendement nr. 3 als volgt te wijzigen :

«tot de invoering van een collectief voordeel voor werknemers dat door de werkgevers jaarlijks voor een bedrag van maximaal 250 euro per werknemer kan worden toegekend onder de vorm van sport- en cultuurcheques :

- die gedurende één jaar vanaf de uitgifte kunnen worden gebruikt ter vergoeding van de kosten van het sportief of cultureel gebonden aanbod;

- die in hoofde van de begunstigde werknemers fiscaal zijn vrijgesteld en niet worden beschouwd als loon in de zin van artikel 2 van de Loonbeschermingswet van 12 april 1965;

- die in hoofde van de werkgevers een fiscaal verworpen uitgave betreffen;

- die mogen worden ingewisseld bij de instellingen die voorafgaand een akkoord hebben gesloten met de uitgevers van de cheques onder de door de Koning bepaalde voorwaarden;

- die noch geheel, noch gedeeltelijk kunnen worden ingeruimd voor geld.»

Amendement nr. 7

De heer Thissen dient amendement nr. 7 in, dat ertoe strekt de aanbevelingen als volgt te vervangen :

«de bijdragen die betaald werden aan sportclubs die aangesloten zijn bij een sportfederatie die erkend wordt door de bevoegde diensten van de betrokken gemeenschap fiscaal aftrekbaar te maken en tegelijk te voorzien in een mechanisme van belastingkrediet voor de lage inkomens».

Verantwoording

Op maatschappelijk vlak is sport zo belangrijk dat de overheid er noodzakelijkerwijs rekening mee moet houden en dat gegeven niet langer mag negeren.

À cet égard, et dans le respect de l'article 127 de la Constitution et de l'article 4, 9^e, de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, il convient que l'État fédéral dans sa sphère de compétence participe à la promotion de la pratique d'un sport dans le cadre d'un club affilié à une fédération reconnue par une communauté.

Or, il semble que le recours aux chèques-sport ne permettra pas d'atteindre cet objectif dès lors que l'octroi de ceux-ci sera limité aux personnes bénéficiant d'une rémunération dans le cadre d'un contrat de travail, aux dirigeants d'entreprises ainsi qu'aux membres du personnel de travailleurs indépendants.

Le présent amendement envisage d'élargir le nombre de bénéficiaires afin de viser notamment les travailleurs indépendants ainsi que les personnes bénéficiant d'un revenu de remplacement.

À cette fin, le présent amendement privilégie la voie de la déductibilité fiscale des cotisations payées à des clubs sportifs tout en prévoyant également un mécanisme de crédit d'impôt à destination des bénéficiaires de bas revenus qui ne pourraient profiter de la déduction.

M. Dedecker répète que la proposition de M. Thissen, qui prévoit la déductibilité fiscale, s'écarte fondamentalement de la proposition de résolution à l'examen. L'intervenant a lui-même déposé jadis une proposition de loi analogue, qui n'a pas été adoptée en raison de son coût budgétaire trop élevé, à savoir 164 millions d'euros.

Amendement n° 10

Mme Vienne dépose l'amendement n° 10 qui a pour but de

a) Remplacer le point A. par le texte suivant:

«A. que le pouvoir fédéral, en concertation avec les communautés et les régions ainsi que les partenaires sociaux, examine dans quelle mesure il serait possible d'accorder un avantage social soit collectif soit individuel dans le but de favoriser la pratique du sport et qui prendrait la forme la mieux appropriée en vue de la réalisation de pareils objectifs.»

b) Supprimer les points B, C et D.

Justification

Il convient d'associer les communautés et les régions à cette réflexion afin de pouvoir mener une politique cohérente en matière sportive en y associant les différents niveaux de pouvoir concernés.

In dit opzicht, en met inachtneming van artikel 127 van de Grondwet en artikel 4, 9^e, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, is het wenselijk dat de federale staat in zijn bevoegdheidssfeer meewerkt aan de bevordering van sportbeoefening in een club die aangesloten is bij een door een gemeenschap erkende federatie.

Kennelijk zal men door van sportcheques gebruik te maken dat doel niet kunnen bereiken, aangezien sportcheques alleen zullen worden toegekend aan personen die een loon ontvangen in het kader van de arbeidsovereenkomst, aan bedrijfsleiders en aan personeelsleden van zelfstandigen.

Dit amendement strekt ertoe het aantal begunstigden uit te breiden tot de zelfstandigen en de personen die een vervangingsinkomen genieten.

Daartoe geeft dit amendement de voorkeur aan de fiscale aftrekbaarheid van de aan sportclubs betaalde bijdragen, in combinatie met een mechanisme van belastingkrediet voor mensen met een laag inkomen die de aftrek niet kunnen genieten.

De heer Dedecker herhaalt dat de door de heer Thissen voorgestelde werkwijze, met name de fiscale aftrekbaarheid, fundamenteel verschilt van het voorliggende voorstel van resolutie. Zelf heeft spreker vroeger een analoog wetsvoorstel ingediend, maar dat is niet aanvaard omwille van de te hoge budgettaire kostprijs, met name 164 miljoen euro.

Amendement nr. 10

Mevrouw Vienne dient amendement nr. 10 in met als doel

a) Punt A te vervangen als volgt

«A. dat de federale overheid, in overleg met de gemeenschappen en de gewesten alsook met de sociale partners, nagaat in hoeverre het mogelijk is om een collectief of individueel sociaal voordeel in te voeren met als doel de sportbeoefening te bevorderen en dat in de vorm die het meest geschikt is om dat doel te bereiken.»

b) De punten B, C en D te doen vervallen.

Verantwoording

Om een coherent sportbeleid te kunnen voeren, moeten de gemeenschappen en de gewesten bij deze denkoefening worden betrokken.

L'avantage social peut être collectif, dans ce cas une concertation est nécessaire entre les différents partenaires sociaux.

L'avantage social individuel concerne les personnes qui sont directement visées par la dimension sociale du sport et qui paradoxalement ne bénéficieront jamais des avantages collectifs précités.

En ce qui concerne le choix de la forme la mieux appropriée ainsi que la suppression des points B, C et D, il est important, dans un débat aussi complexe, de choisir l'instrument qui serait le plus adéquat en vue de réaliser les objectifs espérés.

Mme Vienne souligne que le but est d'amener une résolution ouverte qui permette après de travailler le champ d'une manière beaucoup plus large que simplement par la proposition de chèques-sport. Une telle proposition paraît trop restrictive et ce chèque ne paraît pas être le meilleur instrument pour atteindre l'objectif fixé.

M. Dedecker estime que si la commission adopte cet amendement n° 10, la résolution s'en trouvera vidée de tout contenu. La commission doit, au contraire, se prononcer de manière claire et précise sur les montants, le système, l'exonération de cotisations sociales, etc., sinon la résolution manquera son but.

Cela ne doit toutefois pas empêcher de prendre aussi d'autres mesures, par exemple en faveur d'autres catégories de bénéficiaires telles que les chômeurs.

L'amendement n° 10 est totalement inacceptable pour l'intervenant, parce qu'il dénature entièrement le concept de chèque-sport.

L'amendement n° 3 corrigé par la commission est adopté par 8 voix et 2 abstentions.

L'amendement n° 7 est rejeté à l'unanimité des 10 membres présents.

L'amendement n° 10 est rejeté par 5 voix contre 2 et 3 abstentions.

V. VOTE SUR L'ENSEMBLE

L'ensemble de la proposition de résolution a été adopté par 8 voix et 2 abstentions.

Het sociale voordeel kan collectief zijn en in dat geval is overleg nodig met de verschillende sociale partners.

Het individuele sociale voordeel betreft de personen die rechtstreeks betrokken zijn bij de sociale dimensie van de sport maar die, paradoxaal genoeg, niet in aanmerking komen voor de hierboven genoemde collectieve voordelen.

In een zo complex debat moet het mogelijk blijven om het instrument te kiezen dat het best geschikt is om de verhoopte doelstellingen te bereiken: vandaar de verwijzing naar de meest geschikte vorm en de opheffing van de punten B, C en D.

Mevrouw Vienne onderstreept dat het de bedoeiling is om een open resolutie tot stand te brengen, die een veel bredere aanpak van de zaken mogelijk maakt. Het voorstel over de sportcheques lijkt immers te beperkt en die cheque blijkt niet het beste middel om de doelstelling te bereiken.

De heer Dedecker meent dat als de commissie dit amendement nr. 10 zou aannemen, de resolutie totaal inhoudsloos wordt. De commissie moet zich daarentegen klaar en duidelijk uitspreken over bedragen, over het systeem, over de vrijstelling van sociale bijdragen, enz., zonet schiet de resolutie volledig aan haar doel voorbij.

Dat hoeft niet te beletten dat er ook andere maatregelen genomen worden bijvoorbeeld ten gunste van andere categorieën begunstigden zoals bijvoorbeeld de werklozen.

Amendement nr. 10 is voor deze spreker totaal onaanvaardbaar omdat het concept sportcheque dan volledig weggevlakt is.

Het door de commissie verbeterde amendement nr. 3 wordt aangenomen met 8 stemmen bij 2 onthoudingen.

Het amendement nr. 7 wordt eenparig verworpen met 10 stemmen.

Het amendement 10 wordt verworpen met 5 tegen 2 stemmen bij 3 onthoudingen.

V. STEMMINGEN OVER HET GEHEEL

Het voorstel van resolutie in zijn geheel wordt aangenomen met 8 stemmen bij 2 onthoudingen.

Confiance a été faite aux rapporteurs pour la rédaction du présent rapport.

Les rapporteurs,

Etienne SCHOUPPE.
Luc WILLEMS.

Le président,

Jean-Marie DEDECKER.

Vertrouwen wordt geschenken aan de rapporteur voor het opstellen van het verslag.

De rapporteurs,

Etienne SCHOUPPE.
Luc WILLEMS.

De voorzitter,

Jean-Marie DEDECKER.